



FALCON

FALCON ASCENT

FALCON MOUNTAIN



EN 358: 2018
EN 813: 2024

EN 12277: 2015
+ A1: 2018
(FALCON MOUNTAIN only)
ASTMF1772-2017

XF494-2023:FZL-DD-BS



TPTC 019/2011

WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.

- Understand and accept the risks involved.

FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

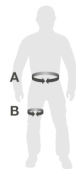
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.

- Comprendre et accepter les risques induits.

LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

Sizes / Tailles

FALCON / FALCON ASCENT / FALCON MOUNTAIN



	0	1	2
	FALCON only / seulement		
A	65 - 80 cm 26 - 31 in	70 - 93 cm 28 - 36 in	83 - 120 cm 33 - 47 in
B	44 - 59 cm 18 - 23 in	47 - 62 cm 19 - 24 in	50 - 65 cm 20 - 25 in

Weight / Poids



Sizes / Tailles	0	1	2
FALCON	900 g	915 g	945 g
FALCON ASCENT		800 g	830 g
FALCON MOUNTAIN		670 g	700 g

PETZL.COM



Latest version
Dernière version



Other languages
Autres langues



Technical tips
Conseils techniques



PPE inspection
Vérification EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes

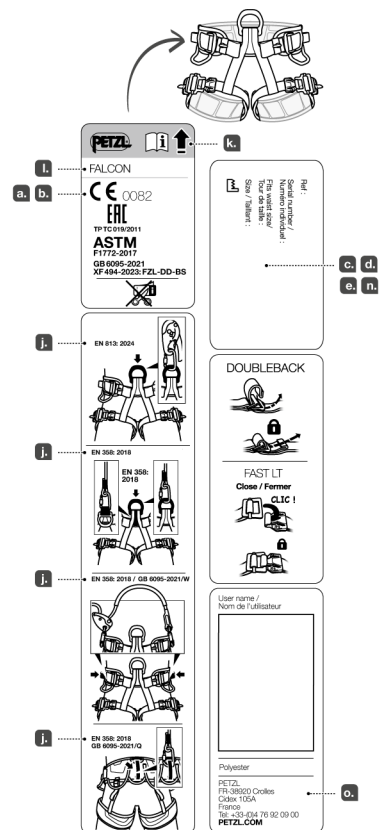
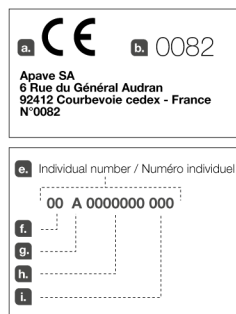


PETZL
FR-38920 Crolles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© 2025 Petzl
Distribution



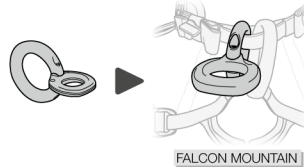
Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

Traceability and markings Traçabilité et marquage

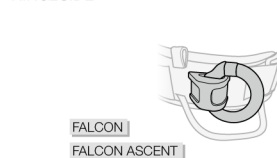


Accessories Accessoires

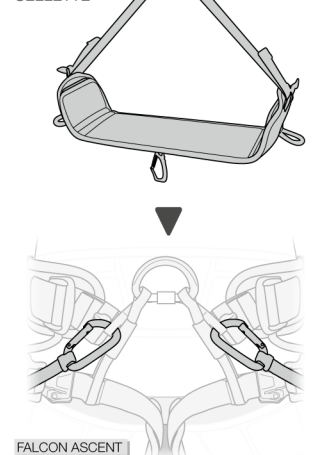
RING2RING



RING2SIDE



SEAT / SELLETTE



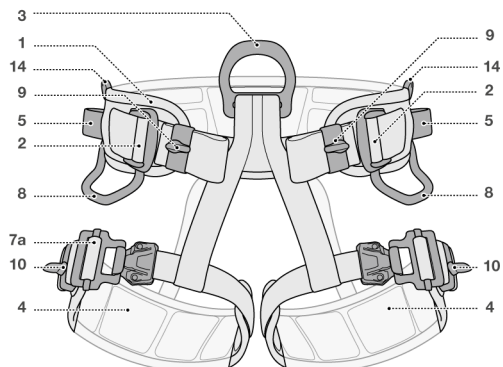
EAC SPECIFICATIONS / Стандарты EAC

ROCT P EH 358-2008
ROCT P 56194-2019/EN 813: 2008

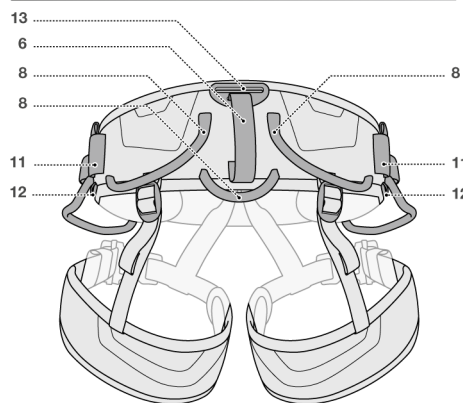
1. Field of application (text part)
Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature

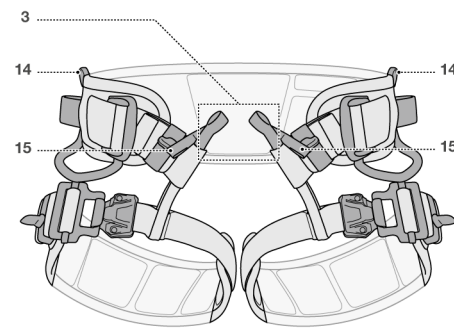
FALCON



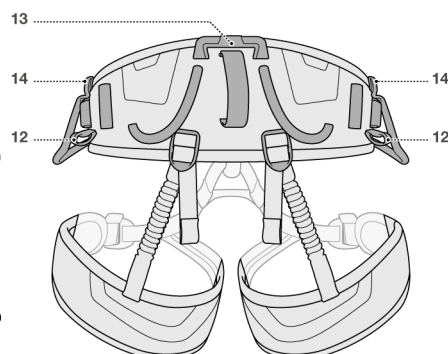
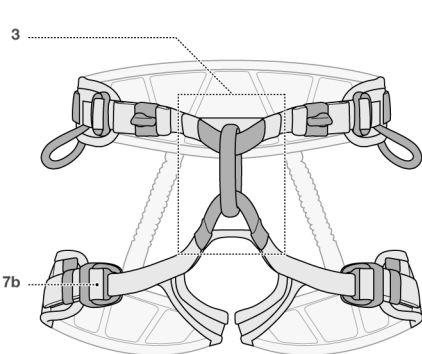
FALCON - FALCON ASCENT



FALCON ASCENT



FALCON MOUNTAIN



3. Inspection, points to verify
Contrôle, points à vérifier



PPE inspection
Vérification EPI
PETZL.COM

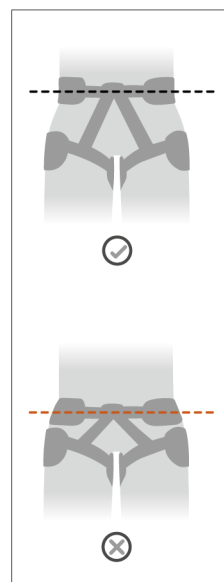
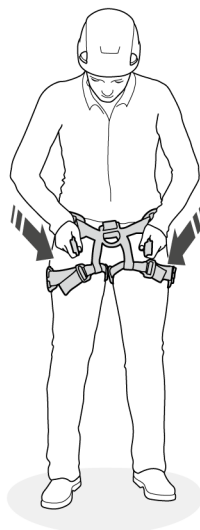
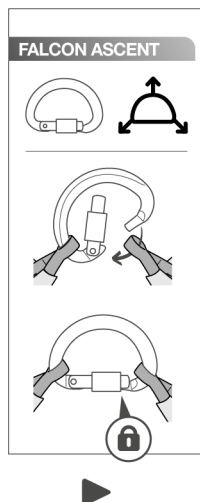
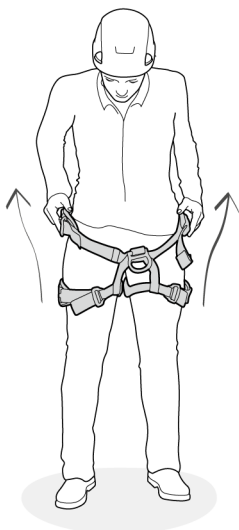


Téléchargez l'application
Petzl pour faciliter
le contrôle de vos EPI :
Download the Petzl
application to facilitate
PPE inspections :

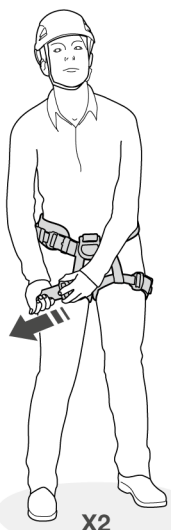


4. Compatibility (text part)
Compatibilité (partie texte)

5. Harness donning setup
Mise en place du harnais



5. Harness donning setup
Mise en place du harnais

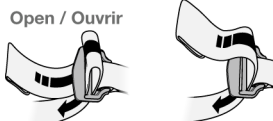


DOUBLEBACK

Close / Fermer



Open / Ouvrir



FAST LT

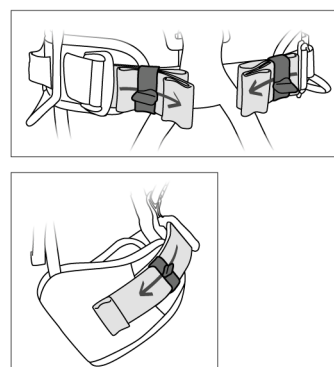
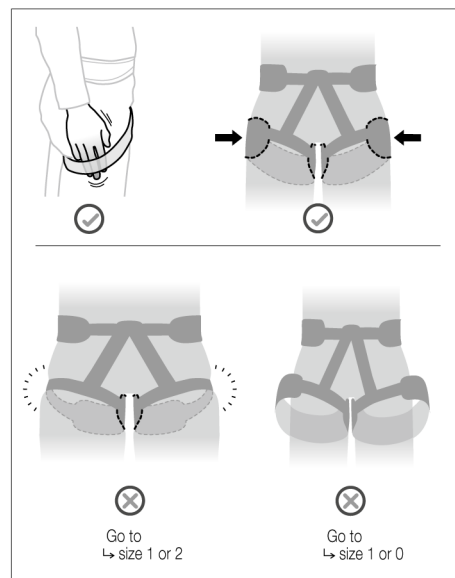
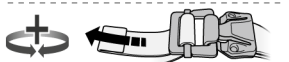
Close / Fermer



CLIC !



Open / Ouvrir

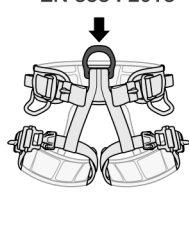


6. EN 358 : 2018 harness for work positioning and restraint
Ceinture de maintien au travail et retenue EN 358 : 2018

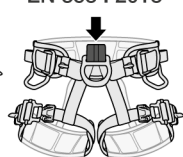
6a. Ventral attachment point
Point d'attache ventral

FALCON

EN 358 : 2018

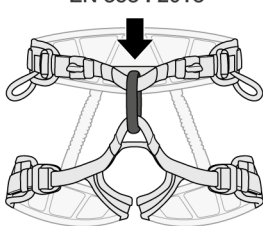


EN 358 : 2018



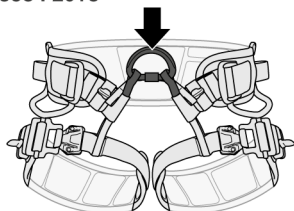
FALCON MOUNTAIN

EN 358 : 2018

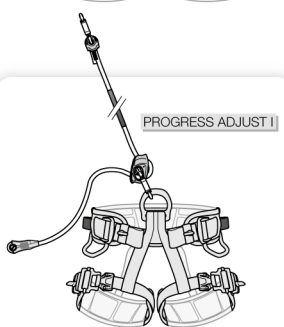


FALCON ASCENT

EN 358 : 2018



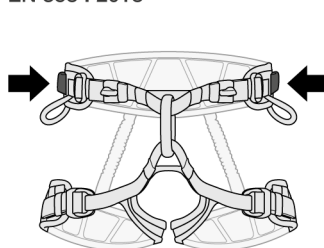
PROGRESS ADJUST !



6b. Waistbelt side attachment points
Points d'attache latéraux de ceinture

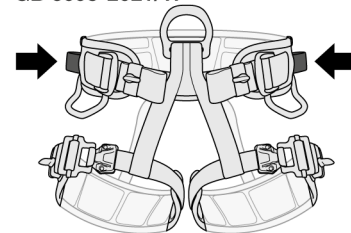
FALCON MOUNTAIN

EN 358 : 2018



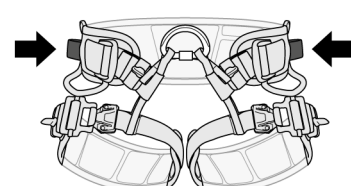
FALCON

EN 358 : 2018
GB 6095-2021/W



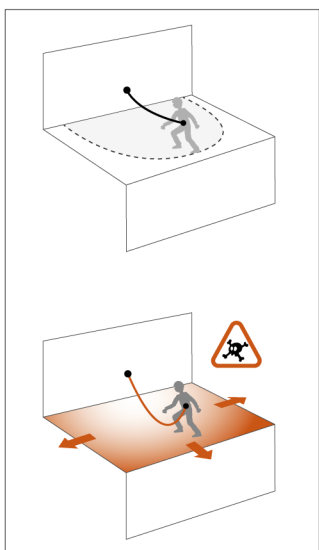
FALCON ASCENT

EN 358 : 2018
GB 6095-2021/W



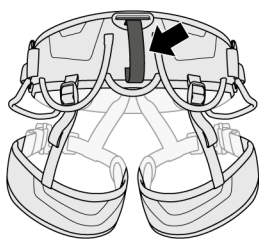
6. EN 358: 2018 harness for work positioning and restraint
Ceinture de maintien au travail et retenue EN 358 : 2018

6c. Rear restraint attachment point
Point d'attache arrière de retenue



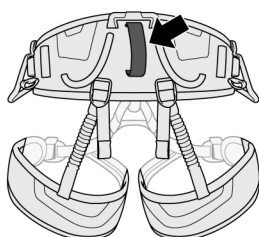
FALCON + FALCON ASCENT

EN 358 : 2018
GB 6095-2021/Q



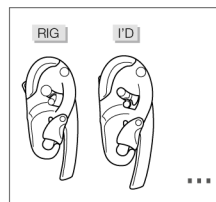
FALCON MOUNTAIN

EN 358 : 2018

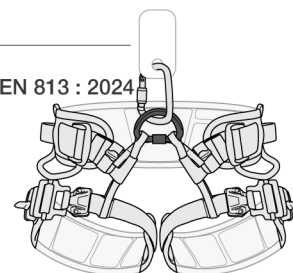


7. Seat harness EN 813: 2024
Harnais cuissard EN 813: 2024

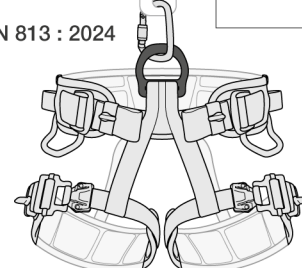
Ventral attachment point
Point d'attache ventral



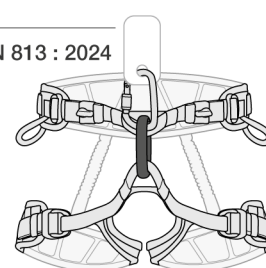
EN 813 : 2024



EN 813 : 2024



EN 813 : 2024

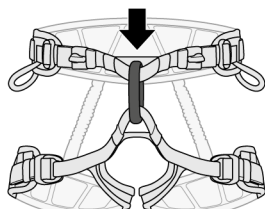


8. Mountaineering EN 12277 type C
Alpinisme EN 12277 type C

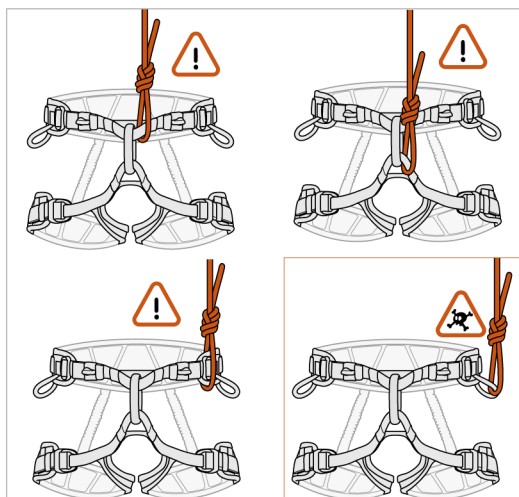
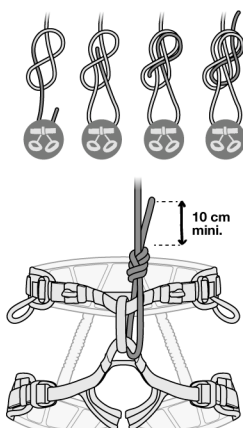
Ventral attachment point
Point d'attache ventral

FALCON MOUNTAIN (only)

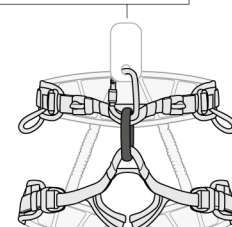
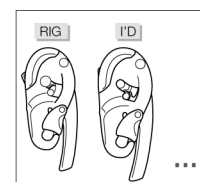
EN 12277 type C
+ A1: 2018



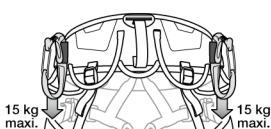
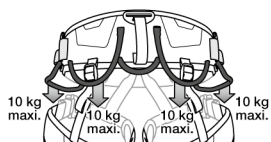
8a. Tying in
Encordement



8b. Installing a belay or rappel system
Mise en place du système d'assurance (ou descente)



9. Equipment loops
Porte-matériels



10. Additional information
Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie

Serial n° / N° de série
100 XXX XX XXXX + 10 years ans

B. Markings
Marquage



C. Acceptable T°
T° tolérées

+ 80°C / + 176°F
- 40°C / - 40°F

D. Precautions for use / Précautions d'usage



E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection



G. Storage - Transport
Stockage - transport



I. Modifications - Repairs
Modifications - Réparations



J. FAQ - Contact
Questions - Contact



These Instructions for Use (text and diagrams) explain the only correct uses of this product.

The warnings provide information on common misuses of this product, but it is impossible to imagine or describe all possible misuses. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Failure to follow these Instructions for Use exactly may result in serious injury or death. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these Instructions for Use.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height. Approved for one user, including their tools and equipment, for a maximum total weight of 150 kg. FALCON: lightweight sit harness for operations involving work in suspension. FALCON ASCENT: lightweight sit harness for operations involving rope ascent. This harness is not suitable for progression using rock climbing techniques; there is a risk of inversion. FALCON MOUNTAIN: very lightweight sit harness for operations involving technical climbing. This product must not be pushed beyond its limits. This product must not be used for any purpose other than those described in Petzl instructions.

Responsibility

WARNING!

Activities for which this product is intended are inherently dangerous and may lead to serious injury or death from falls, falling objects, or environmental hazards.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this product, you must:

- Read and understand all Instructions for Use for this product, and for any equipment used with it.
- Get specific training in the use of this product and associated equipment and in managing the risks of the intended activities.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to follow all instructions and warnings may result in serious injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person. You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) Waistbelt, (2) DOUBLEBACK waistbelt adjustment buckles, (3) Ventral attachment point, (4) Leg loops, (5) Waistbelt side attachment points, (6) Rear restraint attachment point, (7a) FAST leg loop adjustment and fastening buckles, (7b) DOUBLEBACK leg loop adjustment buckles, (8) Equipment loop, (9) Elastic keepers, (10) Leg strap keepers, (11) CARITOOL slots, (12) Bag holder, (13) Rear buckle for chest harness/sit harness connection, (14) Shoulder strap attachment loop, (15) Seat attachment point.

Principal materials:

Webbing: polyester, high-modulus polyethylene.

Buckles: aluminum, steel.

D-ring: aluminum.

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage). Your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before each use

Check the webbing at the attachment points, at the adjustment buckles and at the safety stitching.

Look for cuts, wear and damage due, for example, to use, heat or chemicals.

Check that there are no cut or loose threads.

Verify that the adjustment buckles and the fastening buckles function properly.

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

Wet or icy harness straps are more difficult to adjust.

4. Compatibility

This product is part of a safety system. Verify that this product is compatible with the other equipment used with it.

Equipment used with your harness must meet current standards in your country (e.g. EN 362 or EN 12275 carabiners).

5. Harness setup and donning

- To fasten the FALCON ASCENT, use an EN 362 locking carabiner designed for tri-axial loading, e.g. the OMNI.

- Be sure to correctly stow the excess webbing (folded flat) in the keepers.

Adjustment and suspension test

Your harness must be adjusted to fit snugly to reduce the risk of injury in the event of a fall.

In a safe environment, you must move around and hang in the harness from each attachment point to verify that the harness provides adequate comfort for the intended use and that it is properly adjusted.

6. EN 358: 2018 belt for work positioning and restraint

These attachment points must only be used to attach to a restraint or work positioning system.

See the Instructions for Use of the lanyard used, for usage precautions.

Do not use a work positioning belt if there is a foreseeable risk of the user becoming suspended or exposed to uncontrolled tension on the belt. For work positioning, use an anchor point situated at or above waist level.

These attachment points are not designed for fall-arrest usage. It may be necessary to supplement work positioning or restraint systems with collective or personal fall-arrest systems.

Regularly check the effectiveness of the system during use (adjustment and attachment elements).

6A. Ventral attachment point

6B. Waistbelt side attachment points

Always use the two side attachment points together by linking them with a positioning lanyard in order to be comfortably supported by the waistbelt.

6C. Rear restraint attachment point

This rear waistbelt attachment point is designed only for attachment of a restraint system to prevent the user from entering an area where a fall is possible.

7. EN 813: 2024 sit harness

Ventral attachment point

Designed for progression on rope and work positioning.

Use this ventral ring to attach a descender, positioning lanyards or progression lanyards.

An EN 813 certified attachment point is not suitable for fall arrest.

8. Mountaineering

EN 12277 type C

FALCON MOUNTAIN only

8A. Tying in

Tie in to the two tie-in points. Always check your knot before starting to climb.

Special use:

If the sit harness is used in combination with a chest harness, refer to the tie-in diagram indicated in the Instructions for Use of the chest harness.

8B. Installing a belay or rappel system

Connect your belay or rappel system to your ventral attachment point with a locking carabiner. Verify that the carabiner is properly closed and locked, and that it is loaded on the major axis.

9. Equipment loops

Equipment loops must only be used for equipment.

Never use equipment loops for belaying, rappelling, tying in, or anchoring a person.

10. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

- For work positioning, use an anchor point situated at or above waist level.
 - It may be necessary to supplement work positioning or restraint systems with collective or personal fall-arrest systems.
 - The melting point of high-modulus polyethylene (140° C) is lower than that of nylon and polyester. High-modulus polyethylene has a low coefficient of friction.
 - You must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in the event of difficulties encountered while using this equipment.
 - The anchor point for the system should preferably be located above the user's position and meet EN 795 requirements (12 kN minimum strength).
 - In a fall-arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in the event of a fall.
 - Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.
 - A fall-arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall-arrest system.
- When using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety function of an item of equipment can be affected by the safety function of another item of equipment.
- Ensure that your products do not rub against abrasive surfaces or sharp edges.
 - Users must be medically fit for activities at height. Inert suspension in a harness can result in serious injury or death.
 - The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be followed.
 - The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.
 - Keep the Instructions for Use in a permanent file for reference after removing them from the equipment.
 - Make sure the markings on the product are legible.

When to retire your equipment

An exceptional event can lead you to retire a product after only one use

(depending on, for example, the type and intensity of use, the environment of use: harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals).

A product must be retired when:

- It has exceeded its lifespan.
- It has been subjected to a major fall or load.
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history (e.g. an illegible product marking).
- It becomes obsolete (for example, due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment).

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Lifespan: 10 years - B. Marking - C. Acceptable temperatures. Wet conditions (e.g. rain, sea spray, condensation) combined with cold weather (below 0° C) may impair the proper functioning of your product. - D. Usage precautions - E. Cleaning/disinfection - F. Drying - G. Storage/transport. Failure to properly store the product can cause premature aging. - H. Maintenance - I. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - J. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Traceability: datamatrix - d. Size - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - n. Date of manufacture (month/year) - o. Manufacturer address

Cette notice (texte et dessins) explique les seuls usages corrects de ce produit. Les alertes vous informent des mauvais usages les plus fréquents liés à l'utilisation de votre produit, mais il est impossible d'imaginer et de décrire l'ensemble des mauvais usages. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com.

Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'utilisation correcte de votre équipement. Si vous ne suivez pas précisément cette notice technique, vous vous exposez à un risque de blessures graves à mortelles. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur. Approuvé pour un utilisateur, y compris ses outils et son matériel, pour un poids total allant jusqu'à 150 kg. FALCON : harnais cuissard léger pour les interventions en suspension. FALCON ASCENT : harnais cuissard léger pour les interventions avec remontée sur corde. Ce harnais ne convient pas pour la progression en technique d'escalade : il y a un risque de retournement. FALCON MOUNTAIN : harnais cuissard très léger pour les interventions en technique d'escalade. Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites. Ce produit ne doit pas être utilisé dans toute autre situation que celles décrites dans les instructions Petzl.

Responsabilité

ATTENTION !
Les activités pour lesquelles ce produit est prévu sont par nature dangereuses et présentent un risque de blessures graves à mortelles par chute de la personne, chute d'objets ou liées à d'autres dangers objectifs de l'environnement.
Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser ce produit, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation du produit et des équipements liés.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de ce produit et des équipements liés, ainsi qu'à la gestion des risques inhérents aux activités pour lesquelles le produit est prévu.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect de l'ensemble des instructions et des avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Nomenclature

(1) Sangle de ceinture, (2) Boucles de réglage DOUBLEBACK de sangle de ceinture, (3) Point d'attache ventral, (4) Sangles de cuisses, (5) Points d'attache latéraux de ceinture, (6) Point d'attache arrière de retenue, (7a) Boucles FAST de réglage et fermeture des sangles de cuisses, (7b) Boucles DOUBLEBACK de réglage des sangles de cuisses, (8) Porte-matériel, (9) Passants élastiques, (10) Passants pour sangles de cuisses, (11) Passants pour CARITool, (12) Porte-sacoche, (13) Boucle arrière de liaison torse/cuissard, (14) Boucle d'attache des bretelles, (15) Point de connexion de sellette.

Matériaux principaux :

Sangles : polyester, polyéthylène haute densité.

Boucles : aluminium, acier.

Dé : aluminium.

3. Contrôle, points à vérifier

Votre sécurité est liée à l'intégrité de votre équipement.

Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois (en fonction de la réglementation en vigueur dans votre pays et de vos conditions d'utilisation). L'intensité de votre usage peut vous amener à vérifier plus fréquemment votre EPI. Respectez les modes opératoires décrits sur Petzl.com. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI : type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates : fabrication, achat, première utilisation, prochains examens périodiques, défauts, remarques, nom et signature du contrôleur.

Avant toute utilisation

Vérifiez les sangles au niveau des points d'attache, des boucles de réglage et des coutures de sécurité. Surveillez les coupures, usures et dommages dus, par exemple, à l'utilisation, à la chaleur, aux produits chimiques. Vérifiez l'absence de fils coupés ou distendus. Vérifiez le bon fonctionnement des boucles de réglage et de fermeture.

Pendant l'utilisation

Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres. Les sangles humides ou gelées du harnais sont plus difficiles à régler.

4. Compatibilité

Ce produit est un élément d'un système de sécurité. Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres équipements associés à votre usage. Les éléments utilisés avec votre harnais doivent être conformes aux normes en vigueur dans votre pays (mousquetons EN 362 ou EN 12275 par exemple).

5. Mise en place du harnais

- Pour la fermeture du FALCON ASCENT, utilisez un mousqueton à verrouillage EN 362 conçu pour travailler selon trois axes, par exemple l'OMNI.
- Veillez à ranger correctement les surplus de sangles (bien plaqués) dans les passants.

Réglage et test de suspension

Votre harnais doit être ajusté proche du corps pour réduire le risque de blessure en cas de chute.

Vous devez effectuer des mouvements et un test de suspension, dans un endroit sûr, sur chaque point d'attache pour être certain qu'il soit du niveau de confort nécessaire pour l'usage attendu et que le harnais soit bien réglé.

6. Ceinture de maintien au travail et de retenue EN 358 : 2018

Ces points d'attache doivent être utilisés uniquement pour l'accrochage à un système de maintien au travail ou un système de retenue. Consultez la notice de la longe utilisée pour les précautions d'usage. Veillez à ne pas utiliser une ceinture de maintien s'il y a un risque prévisible que l'utilisateur se retrouve suspendu ou exposé à une tension incontrôlée par la ceinture. Pour le maintien au travail, utilisez un point d'ancrage situé au niveau de la taille ou au-dessus.

Ces points d'attache ne sont pas conçus pour des utilisations d'antichute. Il peut être nécessaire de compléter les systèmes de maintien au travail, ou de retenue, par des moyens de protection contre les chutes de hauteur de type collectif ou individuel.

Vérifiez régulièrement l'efficacité du système pendant l'utilisation (éléments de réglage et de fixation).

6A. Point d'attache ventral

6B. Points d'attache latéraux de ceinture

Utilisez toujours les deux points d'attache latéraux ensemble, en les reliant par une longe de maintien, pour être confortablement en appui dans la ceinture.

6C. Point d'attache arrière de retenue

Ce point d'attache arrière de ceinture est destiné uniquement à empêcher l'utilisateur d'atteindre un emplacement d'où une chute est possible.

7. Harnais cuissard EN 813 : 2024

Point d'attache ventral

Destiné à la progression sur corde et au maintien au travail.

Utilisez cet anneau ventral pour connecter un descendeur, des longes de maintien, ou des longes de progression.

Un point d'attache normé EN 813 n'est pas adapté pour l'arrêt des chutes.

8. Alpinisme

EN 12277 type C

FALCON MOUNTAIN uniquement

8A. Encordement

Encordez-vous sur les deux points d'encordement. Vérifiez systématiquement votre nœud avant de commencer à grimper.

Usage spécifique :

Si le harnais cuissard est utilisé en combinaison avec un harnais torse, se référer au schéma d'encordement indiqué dans la notice du harnais torse.

8B. Mise en place du système d'assurance ou de descente

Connectez votre système d'assurance ou de descente à votre point d'attache ventral par un mousqueton à verrouillage. Vérifiez que le mousqueton est bien fermé et verrouillé et qu'il travaille dans le grand axe.

9. Porte-matériel

Les porte-matériel doivent être utilisés pour le matériel uniquement.

N'utilisez pas les porte-matériel pour assurer, descendre, vous encorder ou vous longer.

10. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com.

- Pour le maintien au travail, utilisez un point d'ancrage situé au niveau de la taille ou au-dessus.
- Il peut être nécessaire de compléter les systèmes de maintien au travail, ou de retenue, par des moyens de protection contre les chutes de hauteur de type collectif ou individuel.
- La température de fusion du polyéthylène haute densité (140° C) est inférieure à celle du polyamide et du polyester. Le polyéthylène haute densité dispose d'un faible coefficient de friction.
- Réalisez un plan de secours et prévoyez les moyens de secours nécessaires pour intervenir rapidement en cas de difficultés.
- L'amarrage du système doit être de préférence situé au-dessus de la position de l'utilisateur et répondre aux exigences EN 795 (résistance minimum 12 kN).
- Dans un système d'arrêt des chutes, il est essentiel de vérifier l'espace libre requis sous l'utilisateur, avant chaque utilisation, afin d'éviter toute collision avec le sol, ou un obstacle, en cas de chute.
- Veillez à ce que le point d'amarrage soit correctement positionné, afin de limiter le risque et la hauteur de chute.
- Un harnais d'antichute est le seul dispositif de préhension du corps qu'il soit permis d'utiliser dans un système d'arrêt des chutes.
- Un danger peut survenir lors de l'utilisation de plusieurs équipements dans laquelle la fonction de sécurité de l'un des équipements peut être affectée par la fonction de sécurité d'un autre équipement.
- Veillez à ce que vos produits ne frottent pas sur des matériaux abrasifs ou pièces coupantes.
- Les utilisateurs doivent être médicalement aptes aux activités en hauteur. Être suspendu et inerte dans un harnais peut déclencher des troubles physiologiques graves ou la mort.
- Les instructions d'utilisation définies dans les notices de chaque équipement associé à ce produit doivent être respectées.
- Les instructions d'utilisation doivent être fournies à l'utilisateur de cet équipement dans la langue du pays d'utilisation.
- Conservez les instructions d'utilisation dans un dossier permanent pour pouvoir les consulter après les avoir retirées de votre équipement.
- Assurez-vous de la lisibilité des marquages sur le produit.

Mise au rebut

Un événement exceptionnel peut vous conduire à rebuter un produit après une seule utilisation (par exemple, type et intensité d'utilisation, environnements d'utilisation : milieux agressifs, milieux marins, arêtes coupantes, températures extrêmes, produits chimiques).

Un produit doit être rebuté quand :

- Il a dépassé sa durée de vie.
- Il a subi une chute ou un effort important.
- Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.
- Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation (par exemple, un marquage produit illisible).
- Son usage est obsolète (par exemple, évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements).

Détruisez ces produits pour éviter une future utilisation.

Pictogrammes :

A. Durée de vie : 10 ans - B. Marquage - C. Températures tolérées. Les conditions humides (par exemple, pluie, embruns, condensation) associées au froid (inférieur à 0° C) peuvent nuire au bon fonctionnement de votre produit. - D. Précautions d'usage - E. Nettoyage/désinfection - F. Séchage - G. Stockage/transport. Le non-respect des conditions de stockage peut entraîner un vieillissement prématuré de votre produit. - H. Entretien - I. Modifications/réparations (interdites hors des ateliers Petzl, sauf pièces de rechange) - J. Questions/contact

Garantie 3 ans

Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus : usure normale, oxydation, modifications ou retouches, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

Panneaux d'alerte

1. Situation présentant un risque imminent de blessure grave ou mortelle.
2. Exposition à un risque potentiel d'incident ou de blessure.
3. Information importante sur le fonctionnement ou les performances de votre produit.
4. Incompatibilité matérielle.

Traçabilité et marquage

a. Conforme aux exigences du règlement EPI. Organisme notifié pour l'examen UE de type - b. Numéro de l'organisme notifié pour le contrôle de production de cet EPI - c. Traçabilité : datamatrix - d. Taille - e. Numéro individuel - f. Année de fabrication - g. Mois de fabrication - h. Numéro de lot - i. Identifiant individuel - j. Normes - k. Lire attentivement la notice technique - l. Identification du modèle - n. Date de fabrication (mois/année) - o. Adresse du fabricant

Diese Gebrauchsanleitung (Text und Abbildungen) beschreibt die einzigen sachgemäßen Verwendungen dieses Produkts. Die Warnhinweise informieren Sie über die häufigsten unsachgemäßen Verwendungen im Zusammenhang mit der Nutzung Ihres Produkts. Es ist jedoch unmöglich, alle unsachgemäßen Verwendungen darzulegen und zu schildern. Bitte nehmen Sie Kenntnis von den Aktualisierungen und zusätzlichen Informationen auf Petzl.com. Sie sind für die Beachtung der Warnhinweise und für die sachgemäße Verwendung Ihres Produkts verantwortlich. Wenn Sie sich nicht genau an diese Gebrauchsanleitung halten, setzen Sie sich dem Risiko schwerer bis tödlicher Verletzungen aus. Wenn Sie Zweifel haben oder etwas nicht richtig verstehen, wenden Sie sich bitte an Petzl.

1. Anwendungsbereich

Persönliche Schutzausrüstung (PSA) zum Schutz gegen Absturz. Zugelassen für Anwender/-innen, die mit ihren Arbeitsgeräten und ihrer Ausrüstung maximal 150 kg wiegen. FALCON: leichter Sitz- und Haltegurt für frei hängend durchgeführte Einsätze, FALCON ASCENT: leichter Sitz- und Haltegurt für Einsätze mit Aufstieg am Seil. Dieser Gurt ist nicht für die Fortbewegung mittels Vorstiegstechnik geeignet: Es besteht das Risiko, dass der Anwender nach hinten kippt. FALCON MOUNTAIN: sehr leichter Sitz- und Haltegurt für Einsätze mittels Vorstiegstechnik. Dieses Produkt darf nicht über seine Grenzen hinaus belastet werden. Dieses Produkt darf ausschließlich zu den Zwecken verwendet werden, die in der Gebrauchsanweisung von Petzl beschrieben werden.

Haftung

ACHTUNG! Die Aktivitäten, für die dieses Produkt vorgesehen ist, sind naturgemäß gefährlich und bergen das Risiko schwerer bis tödlicher Verletzungen durch Absturz der anwendenden Person, herabfallende Gegenstände oder im Zusammenhang mit anderen objektiven Gefahren (Naturereignisse). Für Ihre Handlungen, Entscheidungen und für Ihre Sicherheit sind Sie selbst verantwortlich.

Vor dem Gebrauch dieser Ausrüstung müssen Sie: - Alle Gebrauchsanleitungen sowohl dieses Produkts als auch der zusammen damit verwendeten Ausrüstungsgegenstände vollständig lesen und verstehen. - Fachgerecht ausgebildet sein: zur richtigen Benutzung dieses Produkts und der zusammen damit verwendeten Ausrüstungsgegenstände sowie im Umgang mit den Risiken, die mit den Aktivitäten, für die das Produkt vorgesehen ist, einhergehen. - Sich mit Ihrer Ausrüstung vertraut machen, die Möglichkeiten und Grenzen kennen lernen. - Die mit dem Einsatz verbundenen Risiken verstehen und akzeptieren.

Alle Gebrauchshinweise und Warnungen müssen beachtet werden; die Nichtberücksichtigung auch nur eines Hinweises oder einer Warnung kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Dieses Produkt darf nur von kompetenten und verantwortungsbewussten Personen verwendet werden oder von Personen, die unter der direkten Aufsicht und visuellen Kontrolle einer kompetenten und verantwortungsbewussten Person stehen. Sie sind für Ihre Handlungen, Entscheidungen und für Ihre Sicherheit verantwortlich und tragen die Konsequenzen. Wenn Sie nicht in der Lage sind, diese Verantwortung zu übernehmen, oder wenn Sie die Gebrauchshinweise nicht richtig verstanden haben, benutzen Sie diese Ausrüstung nicht.

2. Benennung der Teile

(1) Gurtband des Hüftgurts, (2) DOUBLEBACK-Schnallen zum Einstellen des Hüftgurts, (3) Ventrale Halteöse, (4) Gurtband der Beinschlaufen, (5) Seitliche Halteösen des Hüftgurts, (6) Rückseitige Öse zum Einhängen eines Rückhaltesystems, (7a) FAST-Schnallen zum Einstellen und Schließen der Beinschlaufen, (7b) DOUBLEBACK-Schnallen zum Einstellen der Beinschlaufen, (8) Materialschlaufen, (9) Riemenhalter aus Kunststoff, (10) Halter für das Gurtband der Beinschlaufen, (11) Befestigungsmöglichkeiten für CARTOOL, (12) Befestigungsmöglichkeit für eine Tasche, (13) Rückseitige Schnalle für die Verbindung von Haltegurt und Brustgurt, (14) Schnalle zum Befestigen des Schulterträgers, (15) Verbindungspunkt für das Sitzbrett. Hauptmaterialien: Riemen: Polyester, hochdichtes Polyethylen. Schnallen: Aluminium, Stahl. D-Ring: Aluminium.

3. Überprüfung, zu kontrollierende Punkte

Ihre Sicherheit hängt vom Zustand Ihrer Ausrüstung ab. Petzl empfiehlt, mindestens alle 12 Monate (entsprechend den in Ihrem Land geltenden Vorschriften und den Nutzungsbedingungen) eine eingehende Überprüfung durch eine kompetente Person durchführen zu lassen. Abhängig von der Gebrauchsisintensität muss Ihre PSA gegebenenfalls häufiger überprüft werden. Bitte beachten Sie die auf Petzl.com beschriebenen Vorgehensweisen. Tragen Sie die Ergebnisse in den Prüfbericht Ihrer PSA ein: Typ, Modell, Kontaktinformation des Herstellers, Seriennummer oder individuelle Nummer, Daten: Herstellung, Kauf, erste Anwendung, nächste regelmäßige Überprüfung, Probleme, Bemerkungen, Name und Unterschrift der prüfenden Person.

Vor jedem Einsatz

Überprüfen Sie das Gurtband an den Befestigungsösen, Einstellschnallen und Sicherheitsnähten. Achten Sie auf Einschnitte, Abrieb oder sonstige Beschädigungen, die z. B. auf Abnutzung, Hitzeeinwirkung oder Kontakt mit Chemikalien zurückzuführen sind. Vergewissern Sie sich, dass keine durchtrennten oder losen Fäden vorhanden sind. Überprüfen Sie die einwandfreie Gängigkeit der Einstell- und Verschlusschnallen.

Während des Gebrauchs

Es ist unerlässlich, den Zustand des Produkts und seiner Verbindungen mit anderen Ausrüstungsgegenständen im System regelmäßig zu überprüfen. Stellen Sie stets sicher, dass die einzelnen Ausrüstungsgegenstände im System richtig zueinander positioniert sind. Feuchtes oder vereistes Gurtband ist schwieriger einzustellen.

4. Kompatibilität

Dieses Produkt ist Teil eines Sicherheitssystems. Überprüfen Sie die Kompatibilität des Produkts mit den anderen Ausrüstungsgegenständen, die Sie zusammen mit dem Produkt verwenden. Die mit Ihrem Gurt verwendeten Ausrüstungselemente müssen mit den in Ihrem Land geltenden Normen übereinstimmen (z. B. Karabiner EN 362 oder EN 12275).

5. Anlegen des Gurts

- Verwenden Sie zum Schließen des FALCON ASCENT einen Verschlusskarabiner EN 362, der in drei Richtungen belastbar ist (z. B. OMNI). - Verstauen Sie das überstehende Gurtband in den Riemenhaltern, sodass es flach anliegt.

Einstellung und Hängetest

Ihr Gurt sollte gut an Ihre Körperform angepasst sein und eng anliegen, um im Falle eines Sturzes die Verletzungsgefahr zu verringern. Sie sollten an einem sicheren Ort ein paar Schritte gehen und sich an jeder Öse mitsamt Ihrer Ausrüstung in den Gurt hängen (Hängetest), um sicherzustellen, dass der Gurt beim Gebrauch angemessenen Komfort bietet und optimal eingestellt ist.

6. Haltegurt zur Arbeitsplatzpositionierung und Rückhaltung EN 358: 2018

Diese Halteösen dürfen ausschließlich zum Befestigen eines Systems zur Arbeitsplatzpositionierung oder zur Rückhaltung verwendet werden. Bitte lesen Sie die Vorsichtsmaßnahmen bezüglich des verwendeten Verbindungsmittels in der Gebrauchsanleitung des Produkts. Benutzen Sie einen Haltegurt nicht, wenn das Risiko vorhersehbar ist, dass die anwendende Person im Gurt hängt oder einer unkontrollierten Belastung durch den Gurt ausgesetzt ist. Verwenden Sie zur Arbeitsplatzpositionierung einen in Hüfthöhe oder darüber positionierten Anschlagpunkt. Diese Halteösen sind nicht als Aufhängösen geeignet. Gegebenenfalls müssen die Arbeitsplatzpositionierungs- oder Rückhaltesysteme durch kollektive oder persönliche Vorrichtungen zum Schutz vor Abstürzen aus der Höhe ergänzt werden.

Kontrollieren Sie die Effizienz des Systems regelmäßig während des Einsatzes (Einstell- und Befestigungselemente).

6A. Ventrale Halteöse

6B. Seitliche Halteösen des Hüftgurts

Verwenden Sie die beiden seitlichen Halteösen immer zusammen, indem Sie ein Verbindungsmittel zur Arbeitsplatzpositionierung in diese einhängen.

6C. Rückseitige Öse zum Einhängen eines Rückhaltesystems

Diese rückseitige Öse des Hüftgurts dient ausschließlich dazu, die anwendende Person von der Absturzkante fernzuhalten.

7. Sitzgurt EN 813: 2024

Ventrale Halteöse

Zum Aufstieg am Seil und zur Arbeitsplatzpositionierung. Verwenden Sie diese zentrale Halteöse zum Befestigen eines Absseilgerätes, eines Verbindungsmittels zur Arbeitsplatzpositionierung oder eines Verbindungsmittels für den Aufstieg. Ein Befestigungspunkt nach EN 813 ist nicht zum Auffangen von Stürzen geeignet. 8. Bergsteigen EN 12277 Typ C

Nur FALCON MOUNTAIN 8A. Anseilen

Binden Sie sich parallel zum Sicherungsring in Beinschlaufensteg und Hüftgurtöse ein. Überprüfen Sie vor dem Klettern immer Ihren Einbindeknoten. Spezielle Anwendung: Wenn der Sitzgurt in Kombination mit einem Brustgurt benutzt wird, sollen Sie sich so ein, wie in der Abbildung in der Gebrauchsanleitung des Brustgurts gezeigt wird. 8B. Einhängen des Sicherungs- oder Absseilgeräts Verbinden Sie Ihr Sicherungs- oder Absseilgerät mithilfe eines Verschlusskarabiners mit der ventralen Halteöse. Vergewissern Sie sich, dass der Karabiner geschlossen und verriegelt ist und in der Längsachse belastet wird.

9. Materialschlaufen

Die Materialschlaufen dürfen nur zum Transportieren von Material verwendet werden. Die Materialschlaufen nicht zum Sichern, Abseilen, Anseilen oder Einhängen an einem Anschlagpunkt verwenden.

10. Zusätzliche Informationen

Das Produkt entspricht der PSA-Verordnung (EU) 2016/425. Die EU-Konformitätserklärung ist auf Petzl.com verfügbar. - Verwenden Sie zur Arbeitsplatzpositionierung einen in Hüfthöhe oder darüber positionierten Anschlagpunkt. - Gegebenenfalls müssen die Arbeitsplatzpositionierungs- oder Rückhaltesysteme durch kollektive oder persönliche Vorrichtungen zum Schutz vor Abstürzen aus der Höhe ergänzt werden. - Die Schmelztemperatur von hochdichtem Polyethylen (140 °C) ist niedriger als die von Polyamid und Polyester. Hochdichtes Polyethylen verfügt über einen niedrigen Reibungskoeffizienten. - Die anwendende Person muss für eventuelle Schwierigkeiten, die während der Anwendung dieses Produkts auftreten können, Rettungsmöglichkeiten einplanen. - Der Anschlagpunkt des Systems sollte oberhalb der Position der anwendenden Person errichtet werden und den Anforderungen der Norm EN 795 entsprechen. Die Mindestbruchlast des Anschlagpunktes muss 12 kN betragen. - In einem Auffangsystem ist vor jeder Benutzung sicherzustellen, dass genügend Sturzraum unter der anwendenden Person vorhanden ist, sodass sie im Falle eines Sturzes nicht auf den Boden oder auf ein Hindernis schlägt. - Achten Sie darauf, dass der Anschlagpunkt richtig platziert ist, um das Risiko und die Höhe eines Sturzes zu reduzieren. - In einem Auffangsystem ist zum Halten des Körpers ausschließlich ein Auffanggurt zulässig. Werden mehrere Ausrüstungsgegenstände zusammen verwendet, kann es zu gefährlichen Situationen kommen, wenn die Sicherheitsfunktion eines Gegenstands durch einen anderen Ausrüstungsgegenstand behindert wird. - Achten Sie darauf, dass die Produkte nicht an rauen Materialien oder scharfkantigen Gegenständen reiben. - Anwenderinnen und Anwender müssen für Aktivitäten in der Höhe gesundheitlich in guter Verfassung sein. Das regungslose Hängen in einem Gurt kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen (Hängetrauma). - Die Gebrauchsanleitungen für jeden Ausrüstungsgegenstand, der zusammen mit diesem Produkt verwendet wird, müssen unbedingt befolgt werden. - Die Gebrauchsanleitungen müssen allen Anwendern und Anwenderinnen dieser Ausrüstung in Landessprache zur Verfügung gestellt werden. - Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung in einem eigenen Ordner auf, damit Sie sie konsultieren können, auch nachdem Sie sie von der Ausrüstung entfernt haben. - Vergewissern Sie sich, dass die Markierungen auf dem Produkt lesbar sind.

Aussondern von Ausrüstung

Außergewöhnliche Umstände können die Aussonderung eines Produkts nach einer einmaligen Anwendung erforderlich machen (z. B. Art und Intensität der Benutzung, Anwendungsbereich: aggressive Umgebungen, Meeresklima, scharfe Kanten, extreme Temperaturen, Chemikalien). In folgenden Fällen muss ein Produkt ausgedondert werden: - Seine Lebensdauer wurde überschritten. - Es wurde einem schweren Sturz oder einer schweren Belastung ausgesetzt. - Das Produkt fällt bei der Überprüfung durch. Sie bezweifeln seine Zuverlässigkeit. - Die vollständige Gebrauchsgeschichte ist nicht bekannt (z. B. ist eine Produktmarkierung unleserlich). - Das Produkt ist veraltet (z. B. Änderung der gesetzlichen Bestimmungen, der Normen und der technischen Vorschriften, Inkompatibilität mit anderen Ausrüstungsgegenständen). Zerstören und entsorgen Sie diese Produkte, um ihren weiteren Gebrauch zu verhindern.

Zeichenerklärungen:

A. Lebensdauer: 10 Jahre – B. Markierung – C. Temperaturbeständigkeit. Feuchte Umgebungen (z. B. Regen, Gisch, Kondenswasser) in Kombination mit Kälte (unter 0 °C) können die Funktionsfähigkeit Ihres Produkts beeinträchtigen. – D. Vorsichtsmaßnahmen – E. Reinigung/ Desinfektion – F. Trocknung – G. Lagerung/Transport. Die Nichteinhaltung der Lagerbedingungen kann zu einer vorzeitigen Alterung Ihres Produkts führen. – H. Pflege – I. Änderungen/Reparaturen (außerhalb der Petzl-Betriebsstätten nicht zulässig, ausgenommen Ersatzteile) – J. Fragen/ Kontakt

3 Jahre Garantie

Auf Material- und Fabrikationsfehler. Von der Garantie ausgeschlossen sind: normale Abnutzung, Oxidation, Modifikationen oder Nachbesserungen, unsachgemäße Lagerung, unsachgemäße Wartung, Nachlässigkeit und Anwendungen, für die das Produkt nicht bestimmt ist.

Warnhinweise

1. Unmittelbare Verletzungs- oder Lebensgefahr. 2. Potenzielles Unfall- oder Verletzungsrisiko. 3. Wichtige Information über die Funktionsweise oder die Leistungsangaben Ihres Produkts. 4. Inkompatibilität zwischen Ausrüstungsgegenständen.

Rückverfolgbarkeit und Markierung

a. Entspricht den Anforderungen der PSA-Verordnung. Benannte Stelle für die EU-Baumusterprüfung – b. Nummer der notifizierten Stelle für die Produktionskontrolle dieser PSA – c. Rückverfolgbarkeit: Data Matrix – d. Größe – e. Individuelle Nummer – f. Herstellungsjahr – g. Herstellungsmonat – h. Nummer der Fertigungsreihe – i. Individuelle Produktnummer – j. Normen – k. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch – l. Modell-Kennzeichnung – n. Herstellungsdatum (Monat/Jahr) – o. Adresse des Herstellers

Questa nota informativa (testo e disegni) spiega gli unici utilizzi corretti di questo prodotto.

Gli avvisi danno informazioni sugli utilizzi errati più frequenti del vostro prodotto, ma è impossibile immaginarli e descriverli tutti. Prendere visione degli aggiornamenti e delle informazioni supplementari sul sito Petzl.com.

Voi siete responsabili della considerazione di ogni avviso e dell'utilizzo corretto del dispositivo. Se non si segue con precisione questa nota informativa, si corre il rischio di lesioni gravi o mortali. Contattare Petzl in caso di dubbi o difficoltà di comprensione.

1. Campo di applicazione

Dispositivo di protezione individuale (DPI) contro le cadute dall'alto.

Omologata per un utilizzatore, compresi i suoi attrezzi e il suo materiale, per un peso totale fino a 150 kg.

FALCON: imbracatura bassa leggera per gli interventi in sospensione.

FALCON ASCENT: imbracatura bassa leggera per gli interventi con risalita su fune.

Questa imbracatura non è adatta alla progressione con tecnica d'arrampicata: rischio di ribaltamento.

FALCON MOUNTAIN: imbracatura bassa molto leggera per gli interventi con tecnica d'arrampicata.

Questo prodotto non deve essere sollecitato oltre i suoi limiti. Questo prodotto non deve essere utilizzato in situazioni diverse da quelle descritte nelle istruzioni Petzl.

Responsabilità

ATTENZIONE!

Le attività a cui è destinato questo prodotto sono per natura pericolose e presentano il rischio di lesioni gravi o mortali dovute alla caduta di persone, oggetti o altri pericoli ambientali oggettivi.
Voi siete responsabili delle vostre azioni, delle vostre decisioni e della vostra sicurezza.

Prima di utilizzare questo prodotto, occorre:

- Leggere e comprendere tutte le istruzioni d'uso del prodotto e dei dispositivi collegati.

- Ricevere una formazione adeguata sull'utilizzo di questo prodotto e dei dispositivi collegati, nonché sulla gestione dei rischi inerenti alle attività a cui il prodotto è destinato.

- Acquisire familiarità con il dispositivo, imparare a conoscerne le prestazioni e i limiti.

- Comprendere e accettare i rischi indotti.

Il mancato rispetto di tutte le istruzioni e le avvertenze può essere la causa di ferite gravi o mortali.

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da persone competenti e addestrate o sottoposte al controllo visivo diretto di una persona competente e addestrata.

Voi siete responsabili delle vostre azioni, delle vostre decisioni e della vostra sicurezza e ve ne assumete le conseguenze. Se non siete in grado di assumervi questa responsabilità, o se non avete compreso le istruzioni d'uso, non utilizzare questo dispositivo.

2. Nomenclatura

(1) Fettuccia di regolazione cintura, (2) Fibbie di regolazione DOUBLEBACK di fettuccia cintura, (3) Punto di attacco ventrale, (4) Fettuccia cosciali, (5) Punti di attacco laterali della cintura, (6) Punto di attacco posteriore di trattenuta, (7a) Fibbie FAST di regolazione e chiusura delle fettuccie cosciali, (7b) Fibbie DOUBLEBACK di regolazione delle fettuccie cosciali, (8) Portamateriali, (9) Passanti elastici, (10) Passanti per fettuccie cosciali, (11) Passanti per CARITool, (12) Porta sacca, (13) Fibbia posteriore di collegamento pettorale/imbracatura bassa, (14) Asola di attacco delle bretelle, (15) Punto di collegamento del sedile.

Materiali principali:

Fettuccie: poliestere, polietilene ad alta densità.

Fibbie: alluminio, acciaio.

Dado: alluminio.

3. Controllo, punti da verificare

La vostra sicurezza è legata all'integrità della vostra attrezzatura.

Petzl raccomanda un controllo approfondito come minimo ogni 12 mesi da parte di una persona competente (in funzione della normativa in vigore nel vostro paese e delle vostre condizioni d'uso). L'intensità di utilizzo può comportare un controllo più frequente del DPI. Rispettate le procedure descritte sul sito Petzl.com. Registrare i risultati nella scheda di vita del vostro DPI: tipo, modello, dati del fabbricante, numero di serie o numero individuale; date: fabbricazione, acquisto, primo utilizzo, successive verifiche periodiche; difetti, osservazioni; nome e firma del controllore.

Prima di ogni utilizzo

Verificare le fettuccie a livello dei punti d'attacco, delle fibbie di regolazione e delle cuciture di sicurezza.

Fare attenzione ai tagli, all'usura e ai danni dovuti, per esempio, all'utilizzo, al calore, ai prodotti chimici. Verificare l'assenza di fili tagliati o allentati.

Controllare il corretto funzionamento delle fibbie di regolazione e di chiusura.

Durante l'utilizzo

È importante controllare regolarmente lo stato del prodotto e dei suoi collegamenti con gli altri dispositivi del sistema. Assicurarsi del corretto posizionamento dei dispositivi gli uni rispetto agli altri.

Le fettuccie dell'imbracatura bagnate o gelate sono più difficili da regolare.

4. Compatibilità

Questo prodotto fa parte di un sistema di sicurezza. Verificare la compatibilità di questo prodotto con gli altri dispositivi associati per l'utilizzo. Gli elementi utilizzati con l'imbracatura devono essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese (per esempio moschettini EN 362 o EN 12277).

5. Sistemazione dell'imbracatura

- Per la chiusura della FALCON ASCENT, utilizzare un moschettone con ghiera di bloccaggio EN 362 progettato per lavorare secondo tre assi, per esempio l'OMNI.

- Assicurarsi d'inserire correttamente le eccedenze di fettuccia (ben appiattita) nei passanti.

Regolazione e prova di sospensione

L'imbracatura deve essere regolata aderente al corpo per ridurre il rischio di ferite in caso di caduta.

In un luogo sicuro, si devono effettuare dei movimenti e una prova di sospensione su ogni punto di attacco per essere sicuri che l'imbracatura sia comoda per l'utilizzo previsto e che sia ben regolata.

6. Cintura di posizionamento sul lavoro e di trattenuta EN 358: 2018

Questi punti di attacco devono essere utilizzati unicamente per l'aggancio ad un sistema di posizionamento sul lavoro o un sistema di trattenuta.

Consultare l'istruzione del cordino utilizzato per le precauzioni d'uso.

Fare attenzione a non utilizzare una cintura di posizionamento se esiste il rischio che l'utilizzatore si ritrovi sospeso o esposto a una tensione incontrollata sulla cintura.

Per il posizionamento sul lavoro, utilizzare un punto di ancoraggio situato a livello della vita o al di sopra.

Questi punti d'attacco non sono concepiti per utilizzi anticaduta. Può essere necessario completare i sistemi di posizionamento sul lavoro, o di trattenuta, con dei mezzi di protezione contro le cadute dall'alto di tipo collettivo o individuale.

Verificare regolarmente l'efficacia del sistema durante l'utilizzo (elementi di regolazione e di attacco).

6A. Punto di attacco ventrale

6B. Punti di attacco laterali della cintura

Utilizzare sempre i due punti d'attacco laterali insieme, collegandoli tramite un cordino di posizionamento per essere confortevolmente in appoggio sulla cintura.

6C. Punto di attacco posteriore di trattenuta

Questo punto di attacco posteriore della cintura è destinato unicamente ad impedire all'utilizzatore di raggiungere un luogo da dove una caduta è possibile.

7. Imbracatura bassa EN 813: 2024

Punto di attacco ventrale

Destinata alla progressione su fune e al posizionamento sul lavoro.

Utilizzare questo anello ventrale per collegare un discensore, dei cordini di posizionamento o dei cordini di progressione.

Un punto di attacco certificato EN 813 non è adatto all'arresto delle cadute.

8. Alpinismo

EN 12277 tipo C

FALCON MOUNTAIN soltanto

8A. Legatura

Legarsi sui due punti di legatura. Controllare sistematicamente il nodo prima di cominciare ad arrampicare.

Utilizzo specifico:

Se l'imbracatura bassa è utilizzata in abbinamento con un'imbracatura

pettorale, fare riferimento allo schema di legatura indicato nella nota informativa dell'imbracatura pettorale.

8B. Installazione del sistema di assicurazione o calata

Collegare il sistema di assicurazione, o calata, al punto di attacco ventrale mediante un moschettone con ghiera di bloccaggio. Verificare che il moschettone sia chiuso bene e bloccato e lavori sull'asse maggiore.

9. Portamateriale

I portamateriali devono essere utilizzati unicamente per il materiale.

Non utilizzare i portamateriali per assicurare, calarsi, legarsi o assicurarsi.

10. Informazioni supplementari

Questo prodotto è conforme al regolamento (UE) 2016/425 relativo ai dispositivi di protezione individuale. La dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito Petzl.com.

- Per il posizionamento sul lavoro, utilizzare un punto di ancoraggio situato a livello della vita o al di sopra.

- Può essere necessario completare i sistemi di posizionamento sul lavoro, o di trattenuta, con dei mezzi di protezione contro le cadute dall'alto di tipo collettivo o individuale.

- La temperatura di fusione del polietilene ad alta densità (140° C) è inferiore a quella della poliammide e del poliestere. Il polietilene ad alta densità dispone di un basso coefficiente di attrito.

- Realizzare una procedura di soccorso e prevedere i mezzi di soccorso necessari per intervenire rapidamente in caso di difficoltà.

- L'ancoraggio del sistema deve essere preferibilmente situato al di sopra della posizione dell'utilizzatore e deve rispondere ai requisiti della norma EN 795 (resistenza minima 12 kN).

- In un sistema di arresto caduta, è fondamentale verificare lo spazio libero richiesto sotto l'utilizzatore, prima di ogni utilizzo, per evitare la collisione con il suolo o un ostacolo in caso di caduta.

- Assicurarsi che il punto di ancoraggio sia posizionato correttamente, per ridurre il rischio e l'altezza di caduta.

- Un'imbracatura anticaduta è l'unico dispositivo di presa del corpo che sia consentito utilizzare in un sistema di arresto caduta.

Un pericolo può sopraggiungere al momento dell'utilizzo di più dispositivi in cui la funzione di sicurezza di uno dei dispositivi può essere compromessa dalla funzione di sicurezza di un altro dispositivo.

- Verificare che i prodotti non sfregino contro materiali abrasivi o parti taglienti.

- Gli utilizzatori devono avere l'idoneità sanitaria per le attività in quota. La sospensione inerte nell'imbracatura può generare gravi disturbi fisiologici o la morte.

- Devono essere rispettate le istruzioni d'uso indicate nelle note informative di ogni dispositivo associato a questo prodotto.

- Le istruzioni d'uso di questo dispositivo devono essere fornite all'utilizzatore e redatte nella lingua del paese in cui il prodotto viene utilizzato.

- Conservare le istruzioni d'uso in un archivio permanente per poterle consultare dopo averle rimosse dal dispositivo.

- Assicurarsi che le marcature sul prodotto siano leggibili.

Eliminazione

Un evento eccezionale può comportare l'eliminazione del prodotto dopo un solo utilizzo (per esempio, tipo ed intensità di utilizzo, ambiente di utilizzo: ambienti aggressivi, ambienti marini, parti taglienti, temperature estreme, prodotti chimici).

Il prodotto deve essere eliminato quando:

- Ha superato la durata di vita prevista.

- Ha subito una caduta o uno sforzo notevole.

- Il risultato dei controlli del prodotto non è soddisfacente. Si ha un dubbio sulla sua affidabilità.

- Non si conosce l'intera storia del suo utilizzo (per esempio, una marcatura prodotto illeggibile).

- Il suo utilizzo è obsoleto (per esempio, evoluzione delle leggi, delle normative, delle tecniche o incompatibilità con altri dispositivi).

Distruggere i prodotti scartati per evitarne un futuro utilizzo.

Pittogrammi:

A. Durata: 10 anni - B. Marcatura - C. Temperature tollerate. Le condizioni di umidità (ad esempio pioggia, spruzzi di acqua di mare, condensa) associate al freddo (al di sotto di 0° C) possono compromettere il corretto funzionamento del prodotto. - D. Precauzioni d'uso - E. Pulizia/disinfezione - F. Asciugatura - G. Stoccaggio/trasporto. Il mancato rispetto delle condizioni di stoccaggio può causare un invecchiamento precoce del prodotto. - H. Manutenzione - I. Modifiche/riparazioni (proibite al di fuori degli stabilimenti Petzl salvo pezzi di ricambio) - J. Domande/Contatto

Garanzia 3 anni

Contro ogni difetto di materiale o di fabbricazione. Sono esclusi: usura normale, ossidazione, modifiche o ritocchi, cattiva conservazione, manutenzione impropria, negligenze, utilizzi ai quali questo prodotto non è destinato.

Segnali di attenzione

1. Situazione che presenta un rischio imminente di lesione grave o mortale. 2. Esposizione a un rischio potenziale d'incidente o lesione. 3. Informazione importante sul funzionamento o le performance del vostro prodotto. 4. Incompatibilità materiale.

Tracciabilità e marcatura

a. Conforme ai requisiti del regolamento DPI. Organismo notificato che interviene per l'esame UE di tipo - b. Numero dell'organismo notificato per il controllo della produzione di questo DPI - c. Tracciabilità: datamatrix - d. Taglia - e. Numero individuale - f. Anno di fabbricazione - g. Mese di fabbricazione - h. Numero lotto - i. Identificativo individuale - j. Norme - k. Leggere attentamente la nota informativa - l. Identificazione del modello - n. Data di fabbricazione (mese/anno) - o. Indirizzo del fabbricante

Esta ficha técnica (texto y dibujos) explica las únicas utilizaciones correctas de este producto.

Las advertencias le informan de las utilizaciones incorrectas más frecuentes relacionadas con la utilización de su producto, pero es imposible imaginar y describir todas las utilizaciones incorrectas. Infórmese de las actualizaciones y de la información complementaria en Petzl.com.

Usted es responsable de tener en cuenta cada una de las advertencias y de utilizar correctamente su equipo. Si no sigue exactamente esta ficha técnica, se expone a un riesgo de lesiones graves o mortales. Contacte con Petzl si tiene dudas o dificultades de comprensión.

1. Campo de aplicación

Equipo de protección individual (EPI) contra las caídas de altura.

Aprobado para un usuario, incluidas sus herramientas y su material, para un peso total de hasta 150 kg.

FALCON: arnés de asiento ligero para las intervenciones en suspensión.

FALCON ASCENT: arnés de asiento ligero para las intervenciones con ascenso por cuerda.

Este arnés no es adecuado para la progresión en técnica de escalada: riesgo de volteo.

FALCON MOUNTAIN: arnés de asiento muy ligero para las intervenciones en técnica de escalada.

Este producto no debe ser solicitado más allá de sus límites. Este producto no debe ser utilizado en ninguna otra situación que las descritas en las instrucciones de Petzl.

Responsabilidad

¡ATENCIÓN!

Las actividades para las que este producto está previsto son por naturaleza peligrosas y presentan un riesgo de lesiones graves o mortales por caída de la persona, caída de objetos o relacionadas con otros peligros objetivos del entorno.

Usted es responsable de sus actos, de sus decisiones y de su seguridad.

Antes de utilizar este producto, debe:

- Leer y comprender todas las instrucciones de utilización del producto y de los equipos relacionados.

- Formarse específicamente en el uso de este producto y de los equipos relacionados, así como de la gestión de los riesgos inherentes a las actividades para las que el producto está previsto.

- Familiarizarse con su equipo y aprender a conocer sus prestaciones y sus limitaciones.

- Comprender y aceptar los riesgos derivados.

El no respeto de todas las instrucciones y advertencias puede ser la causa de lesiones graves o mortales.

Este producto sólo debe ser utilizado por personas competentes y responsables, o que estén bajo el control visual directo de una persona competente y responsable. Usted es responsable de sus actos, de sus decisiones y de su seguridad y asume las consecuencias de los mismos. Si usted no está dispuesto a asumir esta responsabilidad o si no ha comprendido bien las instrucciones de utilización, no utilice este equipo.

2. Nomenclatura

(1) Cinta del cinturón, (2) Hebillas de regulación DOUBLEBACK de la cinta del cinturón, (3) Punto de enganche ventral, (4) Cintas de las perneras, (5) Puntos de enganche laterales del cinturón, (6) Punto de enganche posterior de retención, (7a) Hebillas FAST de regulación y cierre de las cintas de las perneras, (7b) Hebillas DOUBLEBACK de regulación de las cintas de las perneras, (8) Anillos portamaterial, (9) Trabillas elásticas, (10) Trabillas para las cintas de las perneras, (11) Trabillas para CARITOOL, (12) Portabolsa, (13) Anilla posterior de unión torso/arnés asiento, (14) Anilla de enganche de los tirantes, (15) Punto de conexión del asiento.

Materiales principales:

Cintas: poliéster y polietileno de alta densidad.

Hebillas: aluminio, acero.

Anilla en D: aluminio.

3. Control, puntos a verificar

Su seguridad está vinculada a la integridad de su equipo.

Petzl aconseja que una persona competente realice una revisión en profundidad al menos cada 12 meses (en función de la legislación en vigor en su país y de las condiciones de utilización). La intensidad de su utilización le puede llevar a revisar su EPI con más frecuencia. Respete los modos operativos descritos en Petzl.com. Registre los resultados en la ficha de revisión del EPI: tipo, modelo, nombre y dirección del fabricante, número de serie o número individual, fechas: fabricación, compra, primera utilización, próximos controles periódicos, defectos, observaciones, nombre y firma del inspector.

Antes de cualquier utilización

Compruebe las cintas al nivel de los puntos de enganche, de las hebillas de regulación y de las costuras de seguridad.

Vigile los cortes, desgastes y daños debidos, por ejemplo, al uso, al calor, a los productos químicos. Compruebe que no haya hilos cortados o flojos.

Compruebe el correcto funcionamiento de las hebillas de regulación y de cierre.

Durante la utilización

Es importante controlar regularmente el estado del producto y de sus conexiones con los demás equipos del sistema. Asegúrese del correcto posicionamiento de los equipos entre sí.

Las cintas húmedas o heladas del arnés son más difíciles de regular.

4. Compatibilidad

Este producto es un elemento de un sistema de seguridad. Compruebe la compatibilidad de este producto con los demás equipos asociados a su utilización. Los elementos utilizados con el arnés deben ser conformes con las normas en vigor en su país (por ejemplo, mosquetones EN 362 o EN 12275).

5. Colocación del arnés

- Para el cierre del FALCON ASCENT, utilice un mosquetón con bloqueo de seguridad EN 362 diseñado para trabajar según los tres ejes, por ejemplo el OMNI.
- Procure guardar correctamente la cinta sobrante (bien enganchada) en las trabillas.

Regulación y prueba de suspensión

Su arnés debe estar bien ajustado al cuerpo para reducir el riesgo de lesión en caso de caída.

Debe realizar movimientos y una prueba de suspensión, en un lugar seguro, de cada punto de enganche para estar seguro de que tenga el nivel de comodidad necesario para la utilización prevista y que el arnés esté bien regulado.

6. Cinturón de sujeción y de retención EN 358: 2018

Estos puntos de enganche deben ser utilizados únicamente para la conexión a un sistema de sujeción o a un sistema de retención.

Consulte la ficha técnica del elemento de amarre utilizado para las precauciones de utilización.

Asegúrese de no utilizar un cinturón de sujeción si hay un riesgo previsible de que el usuario quede suspendido o expuesto a una tensión incontrolada en el cinturón.

Para la sujeción, utilice un punto de anclaje situado al nivel de la cintura o por encima de ella.

Estos puntos de enganche no están diseñados para ser utilizados como anticaídas. Puede que sea necesario completar los sistemas de sujeción o de retención con medios de protección contra las caídas de altura de tipo colectivo o individual. Compruebe regularmente la eficacia del sistema durante la utilización (elementos de regulación y de fijación).

6A. Punto de enganche ventral

6B. Puntos de enganche laterales del cinturón

Para descansar cómodamente en el cinturón, utilice siempre los dos puntos de enganche laterales a la vez uniéndolos con un elemento de amarre de sujeción.

6C. Punto de enganche posterior de retención

Este punto de enganche posterior del cinturón está destinado únicamente a impedir que el usuario alcance una zona desde la que se puede producir una caída.

7. Arnés de asiento EN 813: 2024

Punto de enganche ventral

Destinado a la progresión por cuerda y a la sujeción en el puesto de trabajo.

Utilice este anillo ventral para conectar un descensor, elementos de amarre de sujeción o elementos de amarre de progresión.

Un punto de enganche conforme con la norma EN 813 no es adecuado para la detención de caídas.

8. Alpinismo

EN 12277 tipo C

FALCON MOUNTAIN únicamente

8A. Encordamiento

Encuérdese utilizando los dos puntos de encordamiento. Compruebe sistemáticamente el nudo antes de empezar a escalar.

Utilización específica:

Si el arnés de asiento se utiliza en combinación con un arnés de torso, remítase al esquema de encordamiento indicado en la ficha técnica del arnés de torso.

8B. Colocación del sistema para asegurar o descender

Conecte su sistema de aseguramiento o de descenso al punto de enganche ventral mediante un mosquetón con bloqueo de seguridad. Compruebe que el mosquetón está correctamente cerrado y bloqueado y que trabaja según el eje mayor.

9. Anillos portamaterial

Los anillos portamaterial sólo deben ser utilizados para el material.

No utilice los anillos portamaterial para asegurar, descender, encordarse o asegurarse mediante un elemento de amarre.

10. Información complementaria

Este producto es conforme al Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual. La declaración de conformidad UE está disponible en Petzl.com.

- Para la sujeción, utilice un punto de anclaje situado al nivel de la cintura o por encima de ella.

- Puede que sea necesario completar los sistemas de sujeción o de retención con medios de protección contra las caídas de altura de tipo colectivo o individual.

- La temperatura de fusión del polietileno de alta densidad (140° C) es inferior a la de la poliamida y del poliéster. El polietileno de alta densidad posee un bajo coeficiente de fricción.

- Realice un plan de rescate y prevea los medios de rescate necesarios para intervenir rápidamente en caso de dificultades.

- El anclaje del sistema tiene que estar situado, preferentemente, por encima de la posición del usuario y debe cumplir con las exigencias de la norma EN 795 (resistencia mínima 12 kN).

- En un sistema anticaídas y antes de cualquier utilización, es esencial comprobar la altura libre requerida por debajo del usuario para evitar cualquier colisión con el suelo o con un obstáculo en caso de caída.

- Asegúrese de que el punto de anclaje está colocado correctamente para así limitar el riesgo y la altura de la caída.

- Un arnés anticaídas es el único dispositivo de prensión del cuerpo que está permitido utilizar en un sistema anticaídas.

Un peligro puede sobrevenir cuando se utilizan varios equipos en los que la función de seguridad de uno de los equipos puede verse afectada por la función de seguridad de otro equipo.

- Procure que sus productos no rocen con materiales abrasivos o piezas cortantes.

- Los usuarios deben ser aptos desde el punto de vista médico para las actividades en altura. Estar suspendido e inerte en un arnés puede provocar problemas fisiológicos graves o la muerte.

- Deben ser respetadas las instrucciones de utilización definidas en las fichas técnicas de cada equipo asociado a este producto.

- Las instrucciones de utilización deben entregarse al usuario de este equipo en el idioma del país de utilización.

- Conserve las instrucciones de utilización archivadas permanentemente para poder consultarlas tras haberlas retirado de su equipo.

- Asegúrese de la legibilidad de los marcados en el producto.

Dar de baja

Un suceso excepcional puede llevarle a dar de baja un producto después de una sola utilización (por ejemplo, tipo e intensidad de utilización, entorno de utilización: ambientes agresivos, ambientes marinos, aristas cortantes, temperaturas extremas, productos químicos).

Un producto debe darse de baja cuando:

- Ha superado su vida útil.

- Ha sufrido una caída o un esfuerzo importante.

- El resultado de las revisiones del producto no es satisfactorio. Duda de su fiabilidad.

- No conoce el historial completo de utilización (por ejemplo, un marcado en el producto ilegible).

- Su utilización es obsoleta (por ejemplo, evolución legislativa, normativa, técnica o incompatibilidad con otros equipos).

Destruya estos productos para evitar una utilización futura.

Pictogramas:

A. Vida útil: 10 años - B. Marcado - C. Temperaturas toleradas. Las condiciones de humedad (por ejemplo, lluvia, bruma marina, condensación) combinadas con clima frío (inferior a 0° C) pueden afectar al correcto funcionamiento de su producto. - D. Precauciones de utilización - E. Limpieza/desinfección - F. Secado - G. Almacenamiento/transporte. El no respeto de las condiciones de almacenamiento puede provocar un envejecimiento prematuro del producto. - H. Mantenimiento - I. Modificaciones/repificaciones (prohibidas fuera de los talleres de Petzl, excepto las piezas de recambio) - J. Preguntas/contacto

Garantía 3 años

Contra cualquier defecto del material o de fabricación. Se excluye: el desgaste normal, la oxidación, las modificaciones o retoques, el almacenamiento incorrecto, el mantenimiento incorrecto, las negligencias y las utilizaciones para las que este producto no está destinado.

Señales de advertencia

1. Situación que presenta un riesgo inminente de lesión grave o mortal. 2. Exposición a un riesgo potencial de incidente o de lesión. 3. Información importante sobre el funcionamiento o las prestaciones de su producto. 4. Incompatibilidad material.

Trazabilidad y marcado

a. Conforme a los requisitos del Reglamento EPI. Organismo notificado para el examen UE de tipo - b. Número del organismo notificado para el control de la producción de este EPI - c. Trazabilidad: datamatrix - d. Talla - e. Número individual - f. Año de fabricación - g. Mes de fabricación - h. Número de lote - i. Identificador individual - j. Normas - k. Lea atentamente la ficha técnica - l. Identificación del modelo - n. Fecha de fabricación (mes/año) - o. Dirección del fabricante

Estas instruções (texto e desenhos) explicam a única utilização correcta deste produto.

As alertas informam-nos das utilizações incorrectas mais frequentes relacionadas com a utilização do seu produto, mas é impossível imaginar e descrever todas as utilizações incorrectas. Tome conhecimento das últimas actualizações e informações complementares em Petzl.com.

É responsável por tornar conhecimento de cada alerta e pela utilização correcta do seu equipamento. Se não seguir exactamente estas instruções, corre o risco de sofrer ferimentos graves ou morte. Contacte a Petzl se tiver dúvidas ou dificuldades de compreensão.

1. Campo de aplicação

Equipamento de protecção individual (EPI) contra quedas em altura.

Aprovado para um utilizador, incluindo com as suas ferramentas e o seu material, com um peso total até 150 kg.

FALCON: arnês de cintura leve para intervenções em suspensão.

FALCON ASCENT: arnês de cintura leve para intervenções com subida em corda.

Este arnês não é adequado à progressão em técnica de escalada: risco de se virar de cabeça para baixo.

FALCON MOUNTAIN: arnês de cintura muito leve para intervenções em técnica de escalada.

Este produto não deve ser solicitado para além dos seus limites. Este produto não deve ser utilizado em qualquer outra situação que não a descrita nas instruções da Petzl.

Responsabilidade

ATENÇÃO!

As actividades a que este produto se destina são por natureza perigosas e apresentam um risco de ferimentos graves ou mortais devido à queda da pessoa, queda de objectos ou outros perigos objectivos do ambiente. Você é responsável pelos seus actos, pelas suas decisões e pela sua segurança.

Antes de utilizar este produto, deve:

- Ler e compreender todas as instruções de utilização do produto e dos equipamentos associados.
- Receber uma formação específica para a utilização deste produto e dos equipamentos associados, assim como sobre a gestão dos riscos inerentes às actividades a que o produto se destina.
- Familiarizar-se com o seu equipamento, aprender a conhecer as suas performances e limitações.
- Compreender e aceitar os riscos inerentes.

O desrespeito do conjunto destas instruções ou dos avisos pode ser a causa de ferimentos graves ou mortais.

Este produto não deve ser utilizado senão por pessoas competentes e responsáveis, ou colocado sob o controlo visual directo de uma pessoa competente e responsável.

Você é responsável pelos seus actos, pelas suas decisões, pela sua segurança e assume as consequências. Se você não se sentir apto a assumir essa responsabilidade, ou se não entendeu bem as instruções de utilização, não utilize este equipamento.

2. Nomenclatura

(1) Fita de cinto, (2) Fivelas de ajuste DOUBLEBACK das fitas do cinto, (3) Ponto de fixação ventral, (4) Perneiras, (5) Pontos de fixação laterais do cinto, (6) Ponto de fixação anterior de retenção, (7a) Fivelas FAST de ajuste e fecho das perneiras, (7b) Fivelas DOUBLEBACK de ajuste das perneiras, (8) Porta-material, (9) Passadores elásticos, (10) Passadores para as perneiras, (11) Passadores para CARITOOL, (12) Porta-bolsa, (13) Fivela posterior de ligação torso/arnês de cintura, (14) Fivela de fixação das alças, (15) Ponto de conexão de assento.

Materiais principais:

Fitas: poliéster, polietileno de alta densidade.

Fivelas: alumínio, aço.

D-ring: alumínio.

3. Inspeção, pontos a verificar

A sua segurança está ligada à integridade do seu equipamento.

A Petzl aconselha uma verificação aprofundada, por uma pessoa competente, no mínimo a cada 12 meses (em função da legislação em vigor no seu país e das condições de utilização). Uma utilização intensa pode levá-lo a verificar com maior frequência o seu EPI. Respeite os modos de operação descritos em Petzl.com.

Registe os resultados na ficha de inspeção do seu EPI: tipo, modelo, coordenadas do fabricante, número de série ou número individual, datas: de fabrico, aquisição, primeira utilização, próximas inspeções periódicas, defeitos, observações, nome e assinatura do controlador.

Antes de qualquer utilização

Verifique as fitas ao nível dos pontos de fixação, das fivelas de ajuste e das costuras de segurança.

Controle os cortes, desgastes e danos devidos, por exemplo, à utilização, ao calor, aos produtos químicos. Verifique a ausência de fios cortados ou distendidos.

Verifique o correcto funcionamento das fivelas de ajuste e de fecho.

Durante a utilização

É importante controlar regularmente o estado do produto e as suas conexões com os outros equipamentos do sistema. Assegure-se do posicionamento correcto dos equipamentos uns em relação aos outros.

As fitas molhadas ou geladas do arnês são mais difíceis de ajustar.

4. Compatibilidade

Este produto faz parte de um sistema de segurança. Verifique a compatibilidade deste produto com os outros elementos associados à sua utilização.

Os elementos utilizados com o seu arnês devem estar conformes às normas em vigor no seu país (mosquetões EN 362 ou EN 12275 por exemplo).

5. Equipar-se com o arnês

- Para o fecho do FALCON ASCENT, utilize um mosquetão com segurança EN 362 concebido para trabalhar segundo três eixos, por exemplo o OMNI.
- Procure arrumar correctamente o excesso de fitas (bem coladas) nos passadores.

Ajuste e teste de suspensão

O seu arnês deve estar ajustado ao corpo para reduzir o risco de ferimento em caso de queda.

Deve efectuar movimentos e um teste de suspensão num lugar seguro, em cada ponto de fixação, para ter a certeza que o arnês tem o nível de conforto necessário para a utilização pretendida e que o ajuste esteja optimizado.

6. Cinto de posicionamento no trabalho e de retenção

EN 358: 2018

Estes pontos de fixação devem ser utilizados unicamente para a fixação a um sistema de posicionamento no trabalho ou sistema de restrição.

Consulte as instruções da longe utilizada para as precauções de utilização.

Procure não utilizar um cinto de posicionamento se houver um risco previsível que o utilizador fique suspenso ou exposto a uma tensão incontrolada no cinto. Para o posicionamento no trabalho, utilize um ponto de ancoragem situado ao nível da cintura ou acima.

Estes pontos de fixação não foram concebidos para utilizações antequeda. Pode ser necessário completar os sistemas de posicionamento no trabalho, ou de restrição, através de meios de protecção contra quedas em altura do tipo colectivo ou individual.

Verifique regularmente a eficácia do sistema durante a utilização (elementos de ajuste e fixação).

6A. Ponto de fixação ventral

6B. Pontos de fixação laterais do cinto

Utilize sempre os dois pontos de fixação laterais em conjunto, ligando-os por uma longe de posicionamento, para estar apoiado confortavelmente na cintura.

6C. Ponto de fixação traseiro de restrição

Este ponto de fixação traseiro do cinto é destinado unicamente a impedir o utilizador de alcançar um local onde uma queda é possível.

7. Arnês de cintura EN 813: 2024

Ponto de fixação ventral

Destinado à progressão em corda e posicionamento no trabalho.

Utilize este anel ventral para conectar um descensor, as longes de posicionamento ou as de progressão.

Um ponto de fixação conforme à norma EN 813 não está adaptado para o travamento de quedas.

8. Alpinismo

EN 12277 tipo C

FALCON MOUNTAIN unicamente

8A. Encordamento

Encorde-se sobre os dois pontos de encordamento. Verifique sistematicamente o seu nó antes de começar a escalar.

Utilização específica:

Se o arnês de cintura é utilizado em combinação com um arnês de torso, consultar o esquema de encordamento indicado nas informações do arnês de torso.

8B. Montagem do sistema de segurança ou descida

Conecte o seu sistema de segurança ou o de descida ao seu ponto de fixação ventral com um mosquetão de segurança. Verifique que o mosquetão esteja bem fechado e travado e também que trabalhe ao longo do eixo maior.

9. Porta-material

Os porta-material devem ser utilizados unicamente para material.

Não utilizar os porta-material para assegurar, descer, encordar ou para as longe.

10. Informações complementares

Este produto está conforme o regulamento (UE) 2016/425 relativamente aos equipamentos de protecção individual. A declaração de conformidade UE está disponível em Petzl.com.

- Para o posicionamento no trabalho, utilize um ponto de ancoragem situado ao nível da cintura ou acima.
- Pode ser necessário completar os sistemas de posicionamento no trabalho, ou de restrição, através de meios de protecção contra quedas em altura do tipo colectivo ou individual.
- A temperatura de fusão do polietileno de alta densidade (140° C) é inferior à da poliamida e do poliéster. O polietileno de alta densidade dispõe de um baixo coeficiente de fricção.
- Faça um plano de resgate: preveja os meios de resgate necessários para intervir rapidamente no caso de surgirem dificuldades.
- A amarração do sistema deve estar de preferência situada acima da posição do utilizador e responder às exigências EN 795 (resistência mínima 12 kN).
- Num sistema antequedas, é essencial verificar o espaço livre necessário sob o utilizador, antes de cada utilização, afim de evitar qualquer colisão com o solo ou com um obstáculo, em caso de queda.
- Certifique-se que o ponto de amarração esteja correctamente posicionado, afim de limitar o risco e a altura de queda.
- Um arnês antequedas é o único dispositivo de prensão do corpo que é permitido utilizar em um sistema antequedas.

Pode ocorrer uma situação perigosa quando se utilizam vários equipamentos em que a função de segurança de um dos equipamentos pode ser afectada pela função de segurança de outro equipamento.

- Verifique que os produtos não estejam sujeitos a atrito com materiais abrasivos ou peças cortantes.
- Os utilizadores devem estar clinicamente aptos para as actividades em altura. Estar suspenso e inerte num arnês pode desencadear perturbações fisiológicas graves ou a morte.
- As instruções de utilização definidas nos informativos de cada equipamento associado a este produto devem ser respeitadas.
- As instruções de utilização devem ser fornecidas ao utilizador deste equipamento no idioma do país de utilização.
- Guarde as instruções de utilização num dossier permanente para poder consultá-las depois de as ter retirado do seu equipamento.
- Assegure-se da legibilidade das marcações no produto.

Descartar um equipamento

Uma ocorrência excepcional pode levar ao descarte de um produto após uma só utilização (por exemplo, tipo e intensidade de utilização, ambiente de utilização: ambientes agressivos, ambientes marinhos, arestas cortantes, temperaturas extremas, produtos químicos).

Um produto deve ser descartado quando:

- Ultrapassou o seu tempo de vida útil.
- Foi sujeito a uma queda ou a um esforço importante.
- O resultado das verificações do produto não for satisfatório. Tiver uma dúvida sobre a sua fiabilidade.
- Não conhecer o seu histórico de utilização completo (por exemplo, uma marcação de produto ilegível).
- A sua utilização for obsoleta (por exemplo, evolução legislativa, normativa, técnica ou incompatibilidade com outros equipamentos).

Destrua esses produtos para evitar uma futura utilização.

Pictogramas:

A. Duração de vida: 10 anos - B. Marcação - C. Temperaturas toleradas. As condições húmidas (por exemplo, chuva, maresia, condensação) associadas ao frio (inferior a 0° C) podem afectar o bom funcionamento do seu produto. - D. Precauções de utilização - E. Limpeza/desinfecção - F. Secagem - G. Armazenamento/transporte. O desrespeito das condições de armazenamento podem levar a um envelhecimento prematuro do produto. - H. Manutenção - I. Modificações/reparações (interditas fora das oficinas Petzl salvo peças sobresselentes) - J. Questões/contacto

Garantia 3 anos

Contra qualquer defeito de material ou fabrico. Estão excluídos: desgaste normal, oxidação, modificações ou retoques, mau armazenamento, má manutenção, negligências, utilizações para as quais este produto não está destinado.

Avisos de alerta

1. Situação que apresenta risco iminente de ferimento grave ou mortal. 2. Exposição a um risco potencial de incidente ou ferimento. 3. Informação importante sobre o funcionamento ou as performances do seu produto. 4. Incompatibilidade de materiais.

Rastreio e marcações

a. Conforme às exigências do regulamento EPI. Organismo notificado interveniente para o exame UE de tipo - b. Número do organismo notificado para o controlo de produção deste EPI - c. Rastreio: datamatrix - d. Tamanho - e. Número individual - f. Ano de fabrico - g. Mês de fabrico - h. Número de lote - i. Identificador individual - j. Normas - k. Ler atentamente a informação técnica - l. Identificação do modelo - n. Data de fabrico (mês/ano) - o. Endereço do fabricante

Deze bijsluiter (tekst en schema's) legt de enige juiste toepassingen van dit product uit.

De waarschuwingen informeren u over de meest voorkomende gebruiksfouten van dit product, maar we kunnen uiteraard niet alle mogelijke gebruiksfouten identificeren of beschrijven. Lees daarom de nieuwste updates en aanvullende info op Petzl.com.

U bent zelf verantwoordelijk om met elke waarschuwing rekening te houden en uw materiaal juist te gebruiken. Bij niet-naleving van deze technische bijsluiter stelt u zichzelf bloot aan het risico op ernstige of dodelijke verwondingen. Neem bij twijfel of onduidelijkheden contact op met Petzl.

1. Toepassingsveld

Persoonlijk beschermingsmiddel (PBM) tegen hoogtevallen.

Goedgekeurd voor één gebruiker, inclusief zijn uitrusting en materiaal, met een totaalgewicht tot 150 kg.

FALCON: lichte zitgordel voor interventies in hangende positie.

FALCON ASCENT: lichte zitgordel voor interventies met opklim langs touw.

Deze gordel is niet geschikt voor voortbeweging met rotsklimtechnieken, want er bestaat een risico op kantelen.

FALCON MOUNTAIN: zeer lichte zitgordel voor interventies met rotsklimtechnieken. Dit product mag niet boven zijn grenzen belast worden. Dit product mag niet gebruikt worden in situaties die niet in de gebruiksinstructies van Petzl beschreven staan.

Verantwoordelijkheid

WAARSCHUWING!

De activiteiten waarvoor dit product bedoeld is, zijn van nature gevaarlijk en houden een risico in op ernstige of dodelijke verwondingen bij een val, vallende voorwerpen of andere omgevingsgevaren. U staat zelf in voor uw daden, beslissingen en veiligheid.

Voordat u deze uitrusting gebruikt, moet u:

- Alle gebruiksinstructies van het product en de bijbehorende materialen lezen en begrijpen.

- Een aangepaste training hebben gevolgd voor het gebruik van dit product en de bijbehorende materialen, alsook voor het beheer van de risico's die inherent zijn aan de activiteiten waarvoor dit product bedoeld is.

- Zich vertrouwd maken met uw uitrusting, en de prestaties en beperkingen ervan leren kennen.

- De inherente risico's begrijpen en aanvaarden.

Het niet-respecteren van al deze instructies en waarschuwingen kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

Dit product mag enkel gebruikt worden door (personen die onder direct visueel toezicht staan van) bevoegde en beraden personen.

U staat zelf in voor uw daden, beslissingen en veiligheid, en neemt dan ook persoonlijk de gevolgen op zich. Indien u niet in staat bent om deze verantwoordelijkheid op u te nemen of de gebruiksinstructies niet goed begrepen hebt, gebruik deze uitrusting dan niet.

2. Terminologie van de onderdelen

(1) Heupriem, (2) DOUBLEBACK regelgespen van de heupriem, (3) Ventraal inbindpunt, (4) Beenlussen, (5) Laterale inbindpunten van de heupriem, (6) Verbindingspunt achteraan voor werkplaatsbeperking, (7a) FAST regelbare sluitingsgespen van de beenlussen, (7b) DOUBLEBACK regelgespen van de beenlussen, (8) Materiaallussen, (9) Elastische doorsteeklussen, (10) Doorsteeklussen voor beenlussen, (11) Doorsteeklussen voor CARITool, (12) Bevestigingslus voor tas, (13) Gesp achteraan voor de verbinding tussen zitgordel en borstriem, (14) Bevestigingsgesp van de schouderriemen, (15) Verbindingspunt voor zijtle.

Voornaamste materialen:

Bandlussen: polyester, polyethyleen met hoge dichtheid.

Gespen: aluminium, staal.

D-ring: aluminium.

3. Check: te controleren punten

Uw veiligheid is afhankelijk van uw volledige uitrusting.

Petzl beveelt op zijn minst een grondige 12-maandelijkse controle door een bevoegd persoon aan (conform de normen die van kracht zijn in uw land en de omstandigheden waarin u het product gebruikt). Een intensiever gebruik kan ervoor zorgen dat u uw PBM vaker moet controleren. Leef de gebruiksregels na zoals vermeld op Petzl.com. Vermeld de resultaten op de fiche van uw PBM: type, model, gegevens van de fabrikant, serienummer of individueel nummer, data van fabricage/ aankoop/ eerste ingebruikneming/ volgende periodieke nazichten, gebreken, opmerkingen, naam/handtekening van de controleur.

Vóór elk gebruik

Kijk de bandlussen ter hoogte van de inbindpunten, de regelgespen en de veiligheidstiksels na.

Controleer op scheuren, slijtage en schade ten gevolge van bv. het gebruik, hitte, chemische producten. Controleer op de afwezigheid van doorgesneden of uitgerokken vezels.

Check de goede werking van de regelbare sluitingsgespen.

Tijdens het gebruik

Het is belangrijk om regelmatig de staat van het product te controleren, alsook zijn verbindingen met de andere onderdelen van het systeem. Zorg ervoor dat alle elementen goed geplaatst zijn ten opzichte van elkaar. Natte of bevroren riemen zijn moeilijk te regelen.

4. Verenigbaarheid

Dit product is een onderdeel van een veiligheidssysteem. Gelieve na te zien of dit product compatibel is met de andere elementen die u hierbij gebruikt.

De elementen die u samen met uw gordel gebruikt, moeten voldoen aan de normen die van kracht zijn in uw land (bv. karabijnen EN 362 of EN 12275).

5. Aantrekken van de gordel

- De FALCON ASCENT sluiten: gebruik een vergrendelbare karabiner EN 362 die volgens drie assen kan worden belast, bv. de OMNI.

- Zorg ervoor dat u het overvollige deel van de bandlussen (goed platgedrukt) in de doorsteeklussen opbergt.

Afstelling en ophangingstest

Uw gordel moet zo goed mogelijk op uw lichaam aansluiten om het risico op verwondingen bij een val te beperken.

U moet op een veilige plaats een ophangingstest op elk inbindpunt en verschillende bewegingen met uw uitrusting uitvoeren om er zeker van te zijn dat deze voldoende comfort verzekert voor het gewenste gebruik, en dat de gordel optimaal ingesteld is.

6. Heupriem voor werkpositionering en werkplaatsbeperking EN 358: 2018

Deze inbindpunten mogen enkel gebruikt worden voor het bevestigen aan een systeem voor werkpositionering of werkplaatsbeperking.

Respecteer de gebruiksvoorwaarden zoals vermeld in de technische bijsluiter van de gebruikte leeflijn.

Gebruik geen heupriem voor werkplaatsbeperking indien het risico bestaat dat de gebruiker in hangende positie blijft of blootgesteld wordt aan een ongecontroleerde spanning op de heupriem. Voor werkplaatsbeperking moet u een verankeringspunt ter hoogte van de taille of hoger gebruiken.

Deze inbindpunten zijn niet geschikt voor een toepassing in antivallbeveiliging. Het kan nodig zijn om deze systemen voor werkpositionering en werkplaatsbeperking aan te vullen met collectieve of persoonlijke beschermingsmiddelen tegen hoogtevallen.

Controleer tijdens het gebruik regelmatig of het systeem nog goed werkt (bevestigings- en afstellingselementen).

6A. Ventraal inbindpunt

6B. Laterale inbindpunten van de heupriem

Gebruik steeds beide laterale inbindpunten samen door ze te verbinden met een leeflijn voor werkpositionering, zodat u comfortabel gesteund wordt in de heupriem.

6C. Inbindpunt achteraan voor werkplaatsbeperking

Dit inbindpunt achteraan de heupriem is enkel bedoeld om te voorkomen dat de gebruiker een plaats bereikt waar hij kan vallen.

7. Zitgordel EN 813: 2024

Ventraal inbindpunt

Bestemd voor het voortbewegen op touw en werkpositionering.

Gebruik dit ventraal inbindpunt voor het verbinden van een afdaalapparaat of leeflijnen voor werkpositionering of voortbeweging.

Een inbindpunt conform de norm EN 813 is niet geschikt voor valstopsystemen.

8. Alpinisme

EN 12277 type C

Enkel FALCON MOUNTAIN

8A. Inbinden

Bind u in op de twee inbindpunten. Controleer systematisch uw knoop voordat u begint te klimmen.

Specifiek gebruik:

Gebruikt u de zitgordel samen met een borstgordel, neem dan het inbindingsschema door (zie bijsluiter van de borstgordel).

8B. Plaatsing beveiligings- of afdalingssysteem

Verbind uw beveiligings- of afdalingssysteem met een vergrendelbare karabiner op uw ventraal inbindpunt. Controleer of de karabiner goed gesloten en vergrendeld is, en in de richting van de lengteas werkt.

9. Materiaallus

De materiaallussen mogen enkel gebruikt worden voor het transporteren van materiaal.

Gebruik de materiaallussen niet voor het beveiligen, voor afdalingen, om u in te binden of om u te verbinden met een leeflijn.

10. Extra informatie

Dit product is conform de verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen. De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op Petzl.com.

- Voor werkplaatsbeperking moet u een verankeringspunt ter hoogte van de taille of hoger gebruiken.

- Het kan nodig zijn om deze systemen voor werkpositionering en werkplaatsbeperking aan te vullen met collectieve of persoonlijke beschermingsmiddelen tegen hoogtevallen.

- De smeltingswarmte van polyethyleen met hoge dichtheid (140 °C) ligt lager dan deze van polyamide en polyester. Polyethyleen met hoge dichtheid heeft een lage wrijvingscoëfficiënt.

- Zorg voor een noodplan en voorzie de nodige reddingsmogelijkheden om snel te kunnen reageren bij eventuele moeilijkheden.

- De verankering van het systeem bevindt zich bij voorkeur boven de positie van de gebruiker en moet voldoen aan de vereisten van de norm EN 795 (minimale weerstand van 12 kN).

- In een valstopstelsm is het van essentieel belang dat u vóór elk gebruik nagaat dat er onder de gebruiker de nodige vrije ruimte is, zodat elke botsing met de grond of een hindernis bij een val vermeden wordt.

- Zorg voor de juiste positie van het verankeringspunt om het risico op en de hoogte van een val te beperken.

- In een valstopstelsm is enkel het gebruik van een antivalgordel toegelaten als verbinding naar het lichaam.

Er kan zich een gevaar voordoen tijdens het gebruik van meerdere uitrustingen waarbij de veiligheidsfunctie van een van de apparaten kan beïnvloed worden door de veiligheidsfunctie van een ander apparaat.

- Zie erop toe dat uw producten niet schuren over ruwe oppervlakken of scherpe randen.

- De gebruikers moeten medisch geschikt zijn voor activiteiten op hoogte. Onbeweeglijk hangen in een gordel kan ernstige fysiologische letsels of de dood veroorzaken.

- De gebruiksinstructies, bepaald in de bijsluiter van elke uitrusting geassocieerd met dit product, moeten worden gerespecteerd.

- De gebruiksinstructies moeten geleverd worden aan de gebruiker van deze uitrusting in de taal van het land van gebruik.

- Houd de gebruiksinstructies in een permanente map bij, zodat u deze later nog kunt raadplegen wanneer u ze van uw materiaal verwijderd hebt.

- Zorg ervoor dat de markeringen op het product goed leesbaar zijn.

Af schrijven

Een uitzonderlijk voorval kan u ertoe brengen het product af te schrijven na één enkel gebruik (bv. type en intensiteit van gebruik, gebruiksomgeving: agressieve milieus, zeewater, scherpe randen, extreme temperaturen, chemische producten). Een product moet worden afgeschreven wanneer:

- De levensduur overschreden is.

- Het een belangrijke val of belasting heeft ondergaan.

- Het resultaat van de controles van het product geen voldoende geeft. U twijfelt aan de betrouwbaarheid ervan.

- U zijn volledige gebruikshistoriek niet kent (bv. een onleesbare markering op het product).

- Het product in onbruik is geraakt (bv. wijziging van de wetgeving, normen of technieken, onverenigbaarheid met de andere delen van de uitrusting).

Vernietig deze afgeschreven producten om een verder gebruik te vermijden.

Pictogrammen:

A. Levensduur: 10 jaar - B. Markering - C. Toegelaten temperatuur.

Vochtige omstandigheden (bv. regen, zeespray, condensatie) in combinatie met koude temperaturen (lager dan 0° C) kunnen de goede werking van uw product schaden. - D. Gebruiksvoorschriften - E. Reiniging/ desinfectie - F. Droging - G. Berging/transport. Het niet respecteren van de opslagvoorwaarden kan vroegtijdige veroudering van het product veroorzaken. - H. Onderhoud - I. Veranderingen/herstellingen (verboden buiten de Petzl ateliers, behalve voor vervangstukken) - J. Vragen/contact

3 jaar garantie

Voor fabricage- of materiaalfouten. Met uitzondering van: normale slijtage, oxidatie, veranderingen of aanpassingen, slechte berging, slecht onderhoud, nalatigheid of toepassingen waarvoor dit product niet bestemd is.

Waarschuwingsborden

1. Situatie die een dreigend risico op een ernstige of dodelijke verwonding inhoudt. 2. Blootstelling aan een mogelijk risico op een incident of verwonding. 3. Belangrijke informatie over de werking of de prestaties van uw product. 4. Niet compatibel met ander materiaal.

Markering en tracement

a. Conform de vereisten van de verordening betreffende PBM's. Erkend keuringsorganisme dat zich uitspreekt over de EU-typegoedkeuring - b. Nummer van de bevoegde instantie die de productie van dit PBM controleert - c. Tracement: datamatrix - d. Maat - e. Individueel nummer - f. Fabricagejaar - g. Fabricagemaaand - h. Lotnummer - i. Individuele identificatie - j. Normen - k. Lees aandachtig de technische bijsluiter - l. Identificatie van het model - n. Fabricagedatum (maand/ jaar) - o. Adres van de fabrikant

DK

Brugsanvisningen (tekst og tegninger) indeholder forklaringer på de eneste korrekte anvendelser af produktet.

Advarslerne informerer dig om de hyppigste ukorrekte anvendelser af produktet, men det er umuligt at forestille sig og beskrive alle ukorrekte anvendelser. Du kan finde opdateringer og flere oplysninger på Petzl.com.

Du er selv ansvarlig for at tage højde for alle advarslerne og anvende udstyret korrekt. Hvis denne brugsanvisning ikke følges nøjagtigt, kan det medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald. Kontakt Petzl, hvis du er i tvivl eller har svært ved at forstå brugsanvisningen.

1. Anvendelsesområde

Personligt værnemiddel (PV) anvendt til faldsikring.

Godkendt til én bruger, inkl. brugerens værktøj og materiale, med en samlet vægt på op til 150 kg.

FALCON: Let siddesele til opgaver i hængende stilling.

FALCON ASCENT: Let siddesele til opgaver, hvor der anvendes klatring på reb.

Denne sele er ikke egnet til klatring, hvor der anvendes teknikker til klippeklatring. Der er risiko for at blive vendt med hovedet nedad.

FALCON MOUNTAIN: Let siddesele til opgaver, hvor der bruges teknikker til klippeklatring.

Produktet må ikke overbelastes. Produktet må ikke bruges til andre formål end de formål, som fremgår i Petzls instrukser.

Ansvar

ADVARSELI

De aktiviteter, som dette produkt er designet til, er i sagens natur farlige og udgør en risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald ved fald af person, genstande eller som følge af andre objektive farer i omgivelserne. Du er ansvarlig for dine egne handlinger, beslutninger og sikkerhed.

For anvendelse af dette produkt, skal du:

- Læse og forstå alle instruktionerne i brugsanvisningen for produktet og det tilhørende udstyr.
- Modtage specifik træning i korrekt anvendelse af produktet og det tilhørende udstyr, og i håndtering af de risici, der er forbundet med de aktiviteter, som produktet er designet til.
- Blive bekendt med udstyret, dets ydeevne og begrænsninger.
- Forstå og acceptere risikoen forbundet med udstyret.

Manglende overholdelse af alle disse instruktioner og advarsler kan resultere i alvorlige kvæstelser eller dødsfald.

Udstyret bør kun benyttes af kompetente og erfarne personer, eller under direkte visuelt opsyn af en kompetent og erfarne person.

Du er ansvarlig for dine handlinger, beslutninger og sikkerhed, og du må påtage dig ansvaret for konsekvenserne heraf. Du må ikke bruge udstyret, hvis du ikke er i stand til at påtage dig dette ansvar, eller hvis du ikke forstår hele brugsanvisningen.

2. Fortegnelse over delene

(1) Hoftebæltets rem, (2) DOUBLEBACK justerbare spænder på hoftebæltets rem, (3) Fastgørelsespunkt ved livet, (4) Benløkker, (5) D-ringe på siderne af selen, (6) Fastgørelsespunkt til arbejdspositionering, (7a) FAST justerbare spænder med lukning på benløkker, (7b) DOUBLEBACK justerbare spænder på benløkker, (8) Udstyrsholdere, (9) Elastiske stroppeholdere, (10) Stroppeholdere til benløkker, (11) Stroppeholdere til CARITool, (12) Taskeholder, (13) Forbindelsesled til brystsele på bagsiden af selen, (14) Fastgørelsespunkt til skulderstroppe, (15) Fastgørelsespunkt til sæde.

Hovedmaterialer:

Remme og stropper: polyester, høj densitet polyethylen.

Spænder: aluminium, stål.

D-ring: aluminium

3. Kontrolpunkter

Din sikkerhed afhænger af, at udstyret er fuldstændig funktionsdygtigt.

Petzl anbefaler, at udstyret efterses indgående af en kompetent person mindst én gang hver 12. måned (i overensstemmelse med reglerne gældende i dit land og din anvendelse af produktet). Afhængigt af brugens omfang kan du være nødt til at kontrollere dit personlige værnemiddel hyppigere. Fremgangsmåder beskrevet på Petzl.com bør overholdes. Registrer resultaterne i logbogen for dit personlige værnemiddel (PV): Udstyrstype, model, oplysninger om producenten, serienummer eller individuelt nummer, dato for: fremstilling, køb, første anvendelse, næste regelmæssige kontrolundersøgelser, fejl, bemærkninger, inspektørens navn og underskrift.

For enhver anvendelse

Kontroller remme og stropper ved fastgørelsespunkterne, de justerbare spænder og ved sikkerhedssyningerne.

Hold øje med revner, slitagepor og skader, som skyldes f.eks. brug af udstyret, varme og kemikalier. Kontroller rebet for afskærne eller trævdede tråde.

Kontroller, at de justerbare spænder med lukning fungerer korrekt.

Under anvendelsen

Det er vigtigt, at produktets tilstand og forbindelser til andet udstyr fra sikringssystemet kontrolleres regelmæssigt. Kontroller, at delene i udstyret sidder rigtigt i forhold til hinanden.

Fugtige eller frose stropper på selen er sværere at justere.

4. Kompatibilitet

Dette produkt er en komponent i et sikkerhedssystem. Kontroller, at dette produkt er kompatibelt med de andre komponenter i det udstyr, som du bruger.

Det udstyr, som anvendes sammen med siddeselen, skal opfylde de gældende standarder i dit land (f.eks. EN 362 eller EN 12275 karabiner).

5. Sådan tages selen på

- FALCON ASCENT læses med en EN 362 låsekarabin, som er egnet til trepunktsbelastning såsom OMNI.

- De overskydende remme og stropper skal føres korrekt tilbage under stroppeholderne.

Justering og siddetest

Siddeselen skal tilpasses, så den sidder tæt, for at mindske risikoen for kvæstelser ved fald.

Brugeren skal bevæge sig rundt og udføre en siddetest på et sikkert sted ved at hænge i selen fra hvert forankringspunkt, for at kontrollere at selen giver optimal komfort ved den pågældende anvendelsesform og er korrekt tilpasset.

6. EN 358: 2018 Støttebælte til arbejdspositionering og fastspænding

Fastgørelsespunkterne må kun anvendes ved fastgørelse på et system til arbejdspositionering og fastspænding.

Se brugsanvisning for sikkerhedsline brugt under sædvanlige forholdsregler.

Der må ikke anvendes et støttebælte, når der er en forventet risiko for, at brugeren bliver hængende eller udsat for en ukontrolleret belastning ved støttebæltet. Til arbejdspositionering skal der anvendes et ankerpunkt, som er placeret på højde med taljen eller højere.

Fastgørelsespunkterne er ikke designet til anvendelse til faldsikring. Det kan være nødvendigt med supplerende systemer til arbejdspositionering og fastspænding, eller mobile faldsikringssystemer med en eller flere falddæmpere.

Kontroller regelmæssigt, at systemet fungerer effektivt under brug (justerings- og fastgørelsesdele).

6A. Mavefastgørelsespunkt

6B. Bæltets sidefastgørelsespunkter

Anvend altid begge sidefastgørelsespunkter samtidigt ved at forbinde dem med en passende sikkerhedsline for at opnå den optimale støtte af hoftebæltet.

6C. Bagfastgørelsespunkt til fastspænding

Bagfastgørelsespunktet på selen er udelukkende beregnet til at holde brugeren væk fra områder, hvor der er risiko for fald.

7. EN 813: 2024 siddesele

Mavefastgørelsespunkt

Designet til klatring på reb og arbejdspositionering.

Anvend D-ringen ved livet til at fastgøre en nedfiringsbremse, sikkerhedslinier til

arbejdspositionering eller sikkerhedslinier til klatring.

Et EN 813-certificeret fastgørelsespunkt er ikke egnet til faldsikringssystemer.

8. Bjergbestigning

EN 12277 type C

Kun FALCON MOUNTAIN

8A. Indbinding

Bind rebet fast på de 2 indbindingsløkker. Kontroller knuden grundigt, før du begynder at klatre.

Specifik anvendelse:

Hvis siddeselen anvendes sammen med en brystsele, se indbindingstegningen i brystselens brugsanvisning.

8B. Etablering af faldsikringssystemet eller nedfiringssystemet

Fastgør faldsikrings- eller nedfiringssystemet på siddeselens mavefastgørelsespunkt med en låsekarabin. Kontroller, at karabinen er lukket og låst, og at den bliver belastet på sin længdegående aksel.

9. Udstyrsholdere

Udstyrsholdere må kun anvendes til fastgørelse af udstyr.

Udstyrsholdere må ikke bruges til sikring, nedfiring, indbinding med reb eller sikkerhedsline.

10. Supplerende oplysninger

Dette produkt er i overensstemmelse med forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler. EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på Petzl.com.

- Til arbejdspositionering skal der anvendes et ankerpunkt, som er placeret på højde med taljen eller højere.

- Det kan være nødvendigt med supplerende systemer til arbejdspositionering og fastspænding, eller mobile faldsikringssystemer med en eller flere falddæmpere.

- Smeltepunktet for høj densitet polyethylen (140° C) er lavere end polyamids og polyesters smeltepunkt. Høj densitet polyethylen har en lav friktionskoefficient.

- Anvend en redningsplan, så du har de nødvendige redningsmidler til rådighed og hurtigt kan gribe ind, hvis der opstår vanskeligheder.

- Sikringssystemets ankerpunkt bør helst finde sig over brugeren og skal være i overensstemmelse med EN 795 (minimumsbrudstyrke på 12 kN).

- I et faldsikringssystem er det vigtigt at sikre sig, at der for enhver anvendelse er tilstrækkeligt frirum under brugeren for at forhindre, at brugeren kolliderer med jorden eller en forhindring i tilfælde af fald.

- Sørg altid for, at ankerpunktet er placeret korrekt for at begrænse risici og faldlængde.

- En faldsikringsele er det eneste tilladte værnemiddel, som må bruges til at opfange fald i et faldsikringssystem.

Der kan opstå fare ved at bruge flere værnemidler, hvor det ene værnemiddels sikkerhedsfunktion påvirker det andet værnemiddels sikkerhedsfunktion.

- Du skal sikre dig, at udstyret ikke gnider mod slidende overflader eller skarpe kanter.

- Brugeren skal være erklæret raske og egnet til aktiviteter i højden. At hænge bevidstløs i en sele kan medføre alvorlige fysiske skader eller i værste tilfælde døden.

- Instruktionerne i brugsanvisningen for hvert udstyr, som supplerer produktet, skal følges.

- Der skal vedlægges en brugsanvisning af produktet i det sprog, der tales i det land, hvor produktet anvendes.

- Opbevar brugsanvisningen et permanent sted for at kunne læse den, når den er blevet fjernet fra udstyret.

- Kontroller, at mærkningerne på produktet er læselige.

Kassering af udstyr

I særlige tilfælde kan du være nødsaget til at kassere produktet efter kun én enkelt anvendelse, afhængigt af produktets type og anvendelsen af produktet, samt det miljø, hvori produktet anvendes (f.eks. ætsende miljø og havmiljø, eller som følge af skarpe kanter, ekstreme temperaturer, kemiske produkter).

Kassér øjeblikkeligt produktet, hvis:

- Dets levetid er udløbet.
 - Det har været udsat for et stort fald eller belastning.
 - Resultaterne af inspektionen ikke er tilfredsstillende. Du er i tvivl om produktets pålidelighed.
 - Du kender ikke udstyrets tidligere anvendelser til fulde (f.eks. en ulæselig produktmærkning).
 - Når udstyret vurderes som ikke længere anvendeligt (f.eks. som følge af ændringer i lovgivningen, standarder, teknikker eller inkompatibilitet med andet udstyr).
- Skaf dig af med kasseret udstyr for at undgå yderligere anvendelse.

Piktogrammer:

A. Levetid: 10 år - B. Mærkning - C. Tilladelige temperaturer. Fugtige forhold (f.eks. regn, havgus, kondens) kombineret med koldt vejr (under 0° C) kan påvirke produktets funktion. - **D. Sædvanlige forholdsregler - E. Rensning/ desinfektion - F. Tørring - G. Opbevaring/transport.** Manglende overholdelse af opbevaringsbetingelser kan medføre, at produktet ældes for tidligt. - **H. Vedligeholdelse - I. Ændringer/reparationer** (skal udføres af Petzl undtagen udskiftning af reservedele) - **J. Spørgsmål/kontakt**

3-års garanti

Imod alle defekter i materialer og fremstilling. Garantien dækker ikke: normal slitage, oxidering, ændringer, udbedringer, forkert opbevaring, dårlig vedligeholdelse, uagtsomhed samt anvendelser, som produktet ikke er bestemt til.

Advarselsskilte

1. Situation med overhængende risiko, som kan føre til dødsfald eller alvorlige kvæstelser. 2. Potentiel faresituation, som kan føre til mindre alvorlige kvæstelser. 3. Vigtig information om produktets funktion og ydeevne. 4. Inkompatibelt.

Sporbarhed og mærkning

a. Opfylder kravene i PV-forordningen. Bemyndiget organ, som udfører EU-typeafprøvning - b. Identifikationsnummer for det bemyndigede organ, som kontrollerer produktionen af dette PV - c. Sporbarhed: datamatrix - d. Størrelse - e. Individuelt nummer - f. Fremstillingsår - g. Fremstillingsmåned - h. Batchnummer - i. Individuel reference - j. Standarder - k. Læs brugsanvisningen grundigt - l. Modelreference - n. Fremstillingsdato (måned/år) - o. Producentens adresse

Dessa användarinstruktioner (text och figurer) beskriver den enda korrekta användningen av produkten. Varningarna informerar om vanliga fall av felanvändning av produkten, men det är omöjligt att förutse eller beskriva alla tänkbara fall. Gå in på Petzl.com för uppdateringar och ytterligare information. Du är själv ansvarig för att beakta varje varning och använda utrustningen korrekt. Underlåtenhet att noggrant följa dessa användarinstruktioner medför risk för allvariga skador eller dödsfall. Kontakta Petzl om du är osäker på eller har svårt att förstå dessa användarinstruktioner.

1. Användningsområden

Personlig skyddsutrustning (PPE) som används vid risk för fall från hög höjd. Godkänd för en användare, inklusive användarens utrustning och verktyg, till en maximal vikt på 150 kg. FALCON: lätt sittsele för användning vid arbete i hängande position. FALCON ASCENT: lätt sittsele för användning vid arbete som innebär klättring på rep. Denna sele är inte lämplig för förflyttning med klippklättringsteknik då det finns risk för att användaren hamnar upp och ned. FALCON MOUNTAIN: mycket lätt sittsele för användning vid arbete som innebär teknisk klättring. Produkten får inte belastas över sin hållfasthetsgräns. Produkten får inte användas till några andra ändamål än dem som beskrivs i Petzls anvisningar.

Ansvar

WARNING!
Denna produkt är avsedd för aktiviteter som alltid innebär vissa risker och som kan leda till allvariga skador eller dödsfall till följd av fall, fallande föremål eller farliga miljöer.
Du ansvarar själv för dina egna handlingar, dina beslut och din säkerhet.

Innan du använder denna produkt måste du

- läsa och förstå samtliga användarinstruktioner för produkten och annan utrustning som används tillsammans med den
- få särskild utbildning i hur man använder produkten och tillhörande utrustning samt hur man hanterar riskerna som de tänkta aktiviteterna innebär
- lära känna utrustningens egenskaper och begränsningar
- förstå och godta befintliga risker.

Underlåtenhet att följa samtliga instruktioner och varningar kan medföra allvariga skador eller dödsfall.

Denna produkt får endast användas av kompetenta och ansvarsfulla personer eller av personer som övervakas av en kompetent och ansvarsfull person. Du ansvarar själv för dina egna handlingar, dina beslut och din säkerhet och är medveten om konsekvenserna av dessa. Använd inte produkten om du inte kan eller har möjlighet att ta detta ansvar eller denna risk, eller inte förstår någon av dessa instruktioner.

2. Utrustningens delar

(1) Midjebälte, (2) DOUBLEBACK-spännen för justering av midjebältet, (3) Främre infästningspunkt, (4) Benslingor, (5) Sidoplacerade infästningspunkter på midjebältet, (6) Bakre infästningspunkt för ett fallhindrande system, (7a) FAST-spännen för stängning och justering av benslingorna, (7b) DOUBLEBACK-spännen för justering av benslingorna, (8) Utrustningsögla, (9) Elastiska hållor, (10) Hållor för benslingorna, (11) Skåror för CARITool, (12) Hållare för påse, (13) Bakre spänne för koppling mellan bröstsele och sittsele, (14) Infästningsögla för axelrem, (15) Infästningspunkt för sits.

Huvudsakliga material:
Vävbånd: polyester, hög-molekylär polyeten.
Spännen: aluminium, stål.
D-ring: aluminium.

3. Inspektion och punkter att kontrollera

Din säkerhet är beroende av skicket på din utrustning. Petzl rekommenderar en utförlig inspektion utförd av en kompetent person minst var 12:e månad (beroende på aktuell lagstiftning i det land där utrustningen används samt under vilka förhållanden den används). Din frekvens på användningen kan påverka ditt behov av att inspektera din personliga skyddsutrustning (PPE) mer frekvent. Följ anvisningarna beskrivna på Petzl.com. Dokumentera resultaten i formuläret för PPE-inspektion: typ, modell, tillverkarens kontaktuppgifter, serienummer eller individuellt nummer, datum för tillverkning, inköp, första användning och nästa kontroll samt problem, kommentarer, kontrollantens namn och signatur.

Före varje användningstillfälle

Kontrollera vävbanden vid inkopplingspunkter, justeringsspännen och sömmar. Leta efter jack, slitage och skador som uppkommit till exempel på grund av användning, höga temperaturer, kemikalier osv. Kontrollera att det inte finns några trasiga eller lösa trådar. Kontrollera att alla spännen fungerar ordentligt.

Under användning

Det är viktigt att regelbundet kontrollera produktens skick och dess förbindelsepunkter med andra delar i utrustningen. Se till att de olika delarna i utrustningen är korrekt placerade i förhållande till varandra. Blöta eller isiga slemnar är svårare att justera.

4. Kompatibilitet

Den här produkten är en del av ett säkerhetssystem. Kontrollera att produkten är kompatibel med annan utrustning som används. Utrustning som används tillsammans med selen måste följa de standarder som finns i det land där den används (t.ex. EN 362- eller EN 12275-karbiner).

5. Påtagning och justering av selen

- För att spänna fast FALCON ASCENT, använd en EN 362-låskarbin tillverkad för belastning i tre riktningar, t.ex. OMNI.
- Se till att stoppa in lösa remmar korrekt (vikta platt) i hållorna.

Justering och belastningstest

Selen måste sluta tätt om kroppen för att minska skaderisken vid ett fall. I en säker miljö, rör på dig och häng i selen från alla inkopplingspunkter för att kontrollera att selen sitter bra och har lämplig komfort för det aktuella användningsområdet.

6. EN 358: 2018-bälte för arbetspositionering och fallhindrande system

Dessa inkopplingspunkter får endast användas för inkoppling till ett fallhindrande system eller ett positioneringssystem. För säker användning, se användarinstruktionerna för slingan som används. Använd inte arbetspositioneringsbälte om det finns en tänkbar risk för att användaren blir hängande eller utsatt för en okontrollerad spänning i bältet. Vid arbetspositionering ska förankringspunkten sitta i eller ovanför midjehöjd. Dessa inkopplingspunkter är inte gjorda för att användas till fallskydd. Det kan vara nödvändigt att komplettera arbetspositioneringssystemet eller det fallhindrande systemet med gemensamma eller personliga fallskyddssystem. Kontrollera regelbundet effektiviteten i systemet under användning (justerings- och inkopplingskomponenter).

6A. Främre inkopplingspunkt

6B. Sidoplacerade inkopplingspunkter på midjebältet

Använd alltid de två sidoplacerade inkopplingspunkterna tillsammans genom att koppla ihop dem med en positioneringsslinga, så att du får bekvämt stöd från midjebältet.

6C. Bakre inkopplingspunkt för fallhindrande system

Midjebältets bakre inkopplingspunkt är endast avsedd för inkoppling av ett system som hindrar användaren från att beträda områden där det finns risk för fall.

7. EN 813: 2024-sittsele

Främre inkopplingspunkt

Konstruerad för arbetspositionering och förflyttning på rep. Använd denna främre ring för att koppla in ett firmingsdon, positioneringsslingor eller slingor för förflyttning.

En EN 813-certifierad inkopplingspunkt är inte lämplig för fallskydd.

8. Bergsklättring

EN 12277 typ C

Enbart FALCON MOUNTAIN

8A. Inknytning

Knyt in i de två inknytningspunkterna. Kontrollera alltid knuten innan klättringen påbörjas.

Särskild användning:

Om sittselen används i kombination med en bröstsele, se figuren för inknytning i bröstseleens användarinstruktioner.

8B. Inkoppling av ett säkrings- eller firmingssystem

Koppla in säkrings- eller firmingssystemet i den främre infästningspunkten med hjälp av en låskarbin. Kontrollera att karbinen är ordentligt stängd och låst och att den belastas längs sin huvudaxel.

9. Utrustningsöglor

Utrustningsöglorna ska enbart användas för utrustning.

Använd aldrig utrustningsöglorna för säkring, firming, inknytning eller förankring.

10. Ytterligare information

Denna produkt uppfyller kraven i EU:s förordning 2016/425 om personlig skyddsutrustning. EU-försäkrän om överensstämmelse finns på Petzl.com.

- Vid arbetspositionering ska förankringspunkten sitta i eller ovanför midjehöjd.
- Det kan vara nödvändigt att komplettera arbetspositioneringssystemet eller det fallhindrande systemet med kollektiva eller personliga fallskyddssystem.
- Småtpunkten för hög-molekylär polyeten (140 °C) är lägre än den hos nylon och polyester. Hög-molekylär polyeten har låg friktionskoefficient.
- Du måste ha en räddningsplan och medel för att snabbt genomföra den om problem skulle uppstå vid användning av denna utrustning.
- Systemets förankringspunkt bör helst vara ovanför användaren och ska uppfylla kraven i standarden EN 795 (minsta hållfasthet: 12 kN).
- I ett fallskyddssystem är det viktigt att kontrollera den erforderliga frihöjden under användaren före varje användningstillfälle, för att undvika kollision med marken eller ett hinder vid ett eventuellt fall.
- Se till att förankringspunkten är korrekt placerad för att minska risken för och längden av ett fall.
- En fallskyddsssele är den enda tillåtna utrustningen för att stötta kroppen i ett fallskyddssystem.

När flera olika utrustningsdelar används ihop kan en farlig situation uppstå när ena delens säkerhetsfunktion kan påverkas av säkerhetsfunktionen hos en annan del.

- Se till att produkterna inte skrapar mot skrovliga ytor eller vassa kanter.
- Användarna måste vara friska och i skick att utföra aktiviteter på hög höjd. Att hänga fritt i sele utan att röra på sig kan leda till allvariga skador eller dödsfall.
- Användarinstruktionerna för varje del i utrustningen som används ihop med denna produkt måste följas.
- Användarinstruktioner för denna utrustning måste finnas tillgängliga på det språk som talas i det land där produkten ska användas.
- Förvara användarinstruktionerna i ett permanent referensarkiv efter att de har avlägsnats från utrustningen.
- Se till att märkningarna på produkten är läsliga.

När produkten inte längre ska användas

I extremfall kan produkten behöva kasseras efter ett enda användningstillfälle (beroende på, till exempel, hur och var den använts och vad den utsatts för: tuffa miljöer, havsmiljöer, vassa kanter, extrema temperaturer eller kemikalier). Produkten måste kasseras när

- den har nått gränsen för sin livslängd
- den har blivit utsatt för ett större fall eller kraftig belastning
- den inte klarar inspektionen och du tvivlar på dess skick
- du inte helt och hållet känner till dess historia (till exempel på grund av oläsliga produktmärkningar)
- den blir omodern (till exempel på grund av ändrade lagar, standarder och tekniker eller inkompatibilitet med annan utrustning).

Förstör dessa produkter för att undvika framtida bruk.

Ikoner:

A. Livslängd: 10 år - B. Märkning - C. Godkända temperaturer. Blöta förhållanden (t.ex. regn, havsstänk eller kondensation) i kombination med kyla (under 0° C) kan få till följd att produkten inte fungerar som den ska.
- D. Försiktighetsåtgärder vid användning - E. Rengöring/desinfektion - F. Torkning - G. Förvaring/transport. Om produkten inte förvaras korrekt kan den åldras i förtid. - H. Underhåll - I. Ändringar/repARATIONER (ej tillåtna utanför Petzls lokaler, undantaget reservdelar) - J. Frågor/kontakt

3 års garanti

Mot alla material- och tillverkningsfel. Undantag: normalt slitage, rost, modifieringar eller ändringar, felaktig förvaring, bristande underhåll, försumlighet eller felaktig användning.

Varningssymboler

1. Situation som påvisar en överhängande risk för allvarig skada eller dödsfall. 2. Exponering för möjlig risk för olycka eller skada. 3. Viktig information gällande produktens funktion eller prestation. 4. Inkompatibilitet av utrustning.

Spårbarhet och märkningar

a. Uppfyller kraven i PPE-förordningen. Testorgan som utför EU-typtest - b. Nummer på testorgan som utför produktionskontroll av denna PPE - c. Spårbarhet: datamatrix - d. Storlek - e. Serienummer - f. Tillverkningsår - g. Tillverkningsmånad - h. Batchnummer - i. Individuell identifiering - j. Standarder - k. Läs användarinstruktionerna noga - l. Modellbeteckning - n. Tillverkningsdatum (månad/år) - o. Tillverkarens adress

Näissä käyttöohjeissa (tekstissä ja kuvissa) selitetään ainoat oikeat tavat käyttää tätä tuotetta.

Varoituksissa annetaan tietoa tämän tuotteen tavallisimmista virheellisistä käyttötapoista, mutta on mahdotonta kuvitella tai kuvalla kaikkia mahdollisia virheellisiä käyttötapoja. Tarkista päivitykset ja lisätiedot osoitteesta Petzl.com. Olet itse vastuussa siitä, että huomioit varoitukset ja käytät varusteita oikein. Pienikin poikkeaminen näistä käyttöohjeista saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Ota yhteyttä Petzliin, jos olet epävarma jostakin asiasta tai jos et täysin ymmärrä näitä käyttöohjeita.

1. Käyttötarkoitus

Korkealta putoamiselta suojaukseen käytettävä henkilökohtainen suojavaruste (henkilönsuojain). Hyväksytty yhdelle käyttäjälle, mukaan lukien tämän työkaluille ja varustelle, ja enintään 150 kg:n kokonaispainolle.

FALCOON: kevyet istumavaljaat valjaiden varassa työskentelyyn. FALCOON ASCENT: kevyet istumavaljaat työhön, jossa nousetaan köydessä. Nämä valjaat eivät sovellu kalliokiipeilytekniikoilla etenemiseen; nurin kääntymisen vaara.

FALCOON MOUNTAIN: erittäin kevyet istumavaljaat työhön, jossa käytetään teknisiä kiipeilytekniikoita.

Tätä tuotetta ei saa kuormittaa yli sen kestokyvyn. Tätä tuotetta ei saa käyttää mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin Petzlin ohjeissa kuvattuihin tarkoituksiin.

Vastuu

VAROITUS!

Toiminta, johon tämä tuote on tarkoitettu, on luonteeltaan vaarallista ja saattaa johtaa putoamisen, putoavien kappaleiden tai ympäristövaarojen aiheuttamaan vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Olet vastuussa omista teoistasi, päätöksistäsi ja turvallisuudestasi.

Ennen tämän tuotteen käyttämistä sinun pitää:

- lukea ja ymmärtää tämän tuotteen ja sen kanssa käytettävien tuotteiden kaikki käyttöohjeet
- saada erityiskoulutus tämän tuotteen ja sen kanssa käytettävien tuotteiden käyttöön ja aiotun toiminnan riskien hallintaan
- tutustua sen käyttökelpoisuuteen ja rajoituksiin
- ymmärtää ja hyväksyä tähän liittyvät riskit.

Kaikkia ohjeita ja varoituksia on ehdottomasti noudatettava, sillä niiden huomiotta jättäminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Tätä tuotetta saavat käyttää vain pätevät ja vastuulliset henkilöt tai henkilöt, jotka ovat päteviä ja vastuullisen henkilön välittömän valvonnan ja silmälläpidon alaisia. Olet vastuussa omista teoistasi, päätöksistäsi sekä turvallisuudestasi ja kannat vastuun tekokesi seurauksista. Jos et ole kykenevä tai oikeutettu ottamaan tätä vastuuta tai et ymmärrä täysin näitä ohjeita, älä käytä tätä varustetta.

2. Osaluettelo

(1) Lantiovyö, (2) Lantiovyön DOUBLEBACK-säätösoljet, (3) Lantiovyön etukiinnityspiste, (4) Jalkalenkit, (5) Lantiovyön sivukiinnityspisteet, (6) Takakiinnityspiste rajoitusköyden käyttöön, (7a) Jalkalenkkin FAST-säätö- ja kiinnitysoljet, (7b) Jalkalenkkin DOUBLEBACK-säätösoljet, (8) Varustelennkki, (9) Joustavat pidikkeet, (10) Jalkahihnapidikkeet, (11) CARITool-pidikkeet, (12) Pidike pussille, (13) Takasolki rintavaljaiden/istumavaljaiden kiinnittämiseen, (14) Olkahihnan kiinnityssilmukka, (15) Istuimen kiinnityspiste.

Päämateriaalit:

Hihnasto: polyesteri, HMPE-polyeteeni.

Soljet: alumiini, teräs.

D-rengas: alumiini.

3. Tarkastuskohteet

Varusteillesi luotettavaus vaikuttaa turvallisuuteesi.

Petzl suosittelee, että asiantuntija tarkastaa varusteet perusteellisesti vähintään kerran vuodessa (riippuen käyttömaan säädöksistä sekä käyttöolosuhteista). Käytön rasittavuudesta riippuen voi olla tarpeen tarkastaa henkilönsuojaimesi tätä useammin. Noudata osoitteessa Petzl.com annettuja ohjeita. Kirjaa tulokset henkilönsuojaimen tarkastuslomakkeeseen: tyyppi, malli, valmistajan yhteyshiedot, sarja- tai yksilönumero; valmistuksen, oston, ensimmäisen käyttökerran ja seuraavan määräaikaistarkastuksen päivämäärät; ongelmat, kommentit, tarkastajan nimi ja allekirjoitus.

Ennen jokaista käyttöä

Tarkasta hinnat kiinnityspisteiden, säätösolkien ja turvaomelmen kohdalta. Tarkasta viittojen, kulumisjälkien sekä esimerkiksi lämmön tai kemikaalien aiheuttamien vaurioiden varalta. Tarkasta, ettei katkenneita tai irallisia tai kuluneita säikettä ole.

Varmista, että säätösoljet ja kiinnitysoljet toimivat asianmukaisesti.

Käytön aikana

Tuotteen kunto ja kiinnittyminen järjestelmän muihin osiin on tärkeää tarkastaa säännöllisin väliajoin. Varmista, että kaikki varusteet ovat oikeassa asennossa toisinsa nähden.

Märkien tai jäisten valjashihnojen säätäminen on vaikeampaa.

4. Yhteensopivuus

Tämä tuote on osa turvajärjestelmää. Varmista, että tämä tuote on yhteensopiva muiden sen kanssa käytettävien varusteiden kanssa.

Valjaiden kanssa käytettävien varusteiden tulee noudattaa kunkin maan sen hetkisiä standardeja (esim. EN 362- tai EN 12275 -sulkurenkkaat).

5. Valjaiden säätäminen ja pukeminen

– Käytä FALCOON ASCENT -valjaiden kiinnitykseen kolmeen suuntaan kuormitettavaa, lukkiutuvaa EN 362 -sulkurengasta, esim. OMNia. – Taittele ylimääräiset hinnat litteiksi ja laita ne pidikkeisiin.

Säätö ja roikkumiskoe

Valjaat on säädettävä niin, että ne istuvat tukevasti. Tämä vähentää loukkaantumisriskiä putoamistilanteessa.

Sinun tulee kokeilla liikkumista valjaissa ja roikkua niiden varassa jokaisesta kiinnityspisteestä turvallisessa ympäristössä ja varmistaa, että valjaat ovat riittävän mukavat odotettavissa olevaa käyttöä silmällä pitäen ja että säädöt on tehty asianmukaisesti.

6. EN 358: 2018 -standardin mukainen vyö työasemointiin ja rajoitusköyden käyttöön

Näitä kiinnityspisteitä saa käyttää ainoastaan rajoitusköyden käyttöön tai työasemointijärjestelmän kiinnittämiseen.

Katso käytettävän liitosköyden käyttöohjeista käytön varoittoimet.

Älä käytä työasemointivyötä, jos työssä on mahdollista käydä niin, että käyttäjä jää roikkumaan vyön varaan tai että vyö kiristyy hallitsemattomasti. Käytä työasemoinnissa ankkuripistettä, joka on vyötärön korkeudella tai sitä korkeammalla.

Näitä kiinnityspisteitä ei ole tarkoitettu putoamisen pysäyttämiseen. Työasemointi- tai rajoitusköysjärjestelmään pitää mahdollisesti lisätä yhteiset tai henkilökohtaiset putoamisen pysäyttävät järjestelmät.

Tarkasta säännöllisesti järjestelmän toimivuus käytön aikana (säätö- ja kiinnitysosat).

6A. Vatsakiinnityspiste

6B. Lantiovyön sivukiinnityspisteet

Käytä aina molempia sivukiinnityspisteitä yhdessä yhdistämällä ne asemointiköydellä, jotta lantiovyö tukee käyttäjää mukavasti.

6C. Takakiinnityspiste rajoitusköydelle

Lantiovyön takakiinnityspiste on suunniteltu rajoitusköysjärjestelmälle, jonka ansiosta käyttäjä ei pääse putoamisvaaralliselle alueelle.

7. EN 813: 2024 -standardin mukaiset istumavaljaat

Vatsakiinnityspiste

Suunniteltu köydessä etenemistä ja työasemointia varten.

Käytä tätä lantiovyön etukiinnityspistettä laskeutumislaitteen, asemointiköyden tai etenemisköyden kiinnittämiseen.

EN 813 -sertifioitu kiinnityspiste ei sovellu putoamisen pysäyttämiseen.

8. Vuorikiipeily

EN 12277 tyyppi C

Vain FALCON MOUNTAIN

8A. Kiinnittäytyminen köyteen

Pujota köysi kahden kiinnityspisteen läpi ja tee solmu. Tarkasta solmu aina ennen kiipeämisen aloittamista.

Erityskäyttö:

Jos istumavaljaita käytetään yhdessä rintavaljaiden kanssa, perehdy rintavaljaiden käyttöohjeiden kuvaan, jossa esitellään köyteen kiinnittäytyminen.

8B. Varmistus- tai laskeutumisjärjestelmän asennus

Kiinnitä varmistus- tai laskeutumisjärjestelmäsi lantiokiinnityspisteeseen lukkiutuvalla sulkurenkaalla. Varmista, että sulkurengas on asianmukaisesti suljettu ja lukittu ja että se on pituussuuntaan kuormitettu.

9. Varustelenkit

Varustelennkkejä saa käyttää vain varusteiden kantamiseen.

Älä koskaan käytä varustelennkkejä laskeutumiseen, henkilön varmistamiseen, köysikiinnitykseen tai ankkurointiin.

10. Lisätietoa

Tämä tuote täyttää henkilönsuojainasetuksen (EU) 2016/425 vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa Petzl.com.

– Käytä työasemoinnissa ankkuripistettä, joka on vyötärön korkeudella tai sitä korkeammalla.

– Työasemointi- tai rajoitusköysjärjestelmään pitää mahdollisesti lisätä yhteiset tai henkilökohtaiset putoamisen pysäyttävät järjestelmät.

– HMPE-polyeteenin sulamispiste (140° C) on matalampi kuin nailonin tai polyesterin. HMPE-polyeteenin kitakerroin on hyvin pieni.

– Sinulla on oltava pelastussuunnitelma ja nopeasti toteutettavat pelastuskeinot siltä varalta, että varusteiden käytön aikana ilmaantuu ongelmia.

– Järjestelmän ankkuripisteen tulee sijaita mieluiten käyttäjän yläpuolella, ja sen tulee täyttää EN 795 -standardin vaatimukset (12 kN:n minimikestävyys).

– Putoamisen pysäyttävää järjestelmää käytettäessä on erityisen tärkeää tarkastaa ennen jokaista käyttökertaa, että käyttäjän alla on riittävä turvaetäisyys, jotta hän ei putoamistilanteessa iskeydy maahan tai muuhun esteeseen.

– Varmista, että ankkuripisteellä on asianmukainen sijainti vähentääksesi putoamisriskiä ja minimoidaksesi putoamismatkan.

– Putoamissuojainvaljaat ovat ainoa hyväksytty väline kehon tukemiseen putoamisen pysäyttävässä järjestelmässä.

Kun uelta varusteita käytetään yhdessä, yhden varusteen turvatoiminto saattaa häiritä toisen varusteen turvatoimintoa, mikä voi johtaa vaaratilanteeseen.

– Estä tuotteiden hankaantuminen naarmuttaviin pintoihin tai terävin reunoihin.

– Käyttäjien täytyy soveltua lääketieteellisen kuntonsa puolesta toimimaan korkealla. Pitkäaikainen valjaiden varassa roikkuminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

– Kaikkien tämän tuotteen kanssa käytettävien varusteiden tuotekohtaisia käyttöohjeita on noudatettava.

– Tämän varusteen käyttäjille on annettava käyttöohjeet sen maan kielellä, jossa varustetta käytetään.

– Säilytä käyttöohjeet pysyvässä kansiossa, jossa ne ovat aina saatavilla, kun olet ottanut ne pois varusteista.

– Varmista, että tuotteen merkinnät ovat luettavissa.

Milloin varusteet poistetaan käytöstä

Poikkeustapauksissa saatat joutua poistamaan tuotteen käytöstä yhden ainoan käyttökerran jälkeen; tämä riippuu esim. käytön rasittavuudesta ja käyttöolosuhteista: ankarat olosuhteet, meriympäristö, terävät reunat, äärimmäiset lämpötilat, kemikaalit.

Tuote on poistettava käytöstä, kun:

- sen käyttöikä on umpeutunut
- se on altistunut rajulle pudotukselle tai raskaalle kuormitukselle
- se ei läpäise tarkastusta tai sinulla on pienikin epäily sen luotettavuudesta
- et tunne sen käyttöhistoriaa täysin (esim. lukukelvottomat tuotteen merkinnät)
- se vanhenee muutoksien vuoksi (esim. lainsäädännön, standardien, tekniikoiden tms. muuttumisen vuoksi tai se ei enää ole yhteensopiva muiden varusteiden kanssa).

Tuhoa käytöstä poistetut varusteet, jottei kukaan käytä niitä enää.

Kuvakkeet:

A. Käyttöikä: 10 vuotta - **B. Merkinnät** - **C. Hyväksytyt käyttölämpötilat. Märät olosuhteet (esim. sade, meriveden pärskeet, kosteuden tiivistyminen) yhdessä kylmän (alle 0° C) sään kanssa voivat häiritä tuotteen asianmukaista toimintaa.** - **D. Käytön varoittoimet** - **E. Puhdistus/desifiointi** - **F. Kuivaaminen** - **G. Säilytys/kuljetus. Tuotteen vääränlainainen varastointi voi johtaa tuotteen ennenaikaiseen vanhenemiseen.** - **H. Huolto** - **I. Muutokset/korjaukset (kielletty muiden kuin Petzlin toimesta, ei koske varaosia)** - **J. Kysymykset/yhteydenotto**

3 vuoden takuu

Kattaa kaikki materiaali- ja valmistusviat. Takuuseen eivät kuulu normaali kuluminen, hapettuminen, varusteeseen tehty muutokset, virheellinen säilytys, huono huoltaminen ja välinpitämättömyyden tai sellaisen käytön aiheuttamat vauriot, johon tuotetta ei ole suunniteltu.

Varoitussymbolit

1. Tilanne, jossa on vakava loukkaantuminen tai kuoleman vaara. 2. Onnettomuus- tai loukkaantumisvaara. 3. Tärkeää tietoa tuotteen toiminnasta tai suorituskyvystä. 4. Tuotteiden yhteensopimattomuus.

Jäljitettävyyys ja merkinnät

a. Vastaa henkilönsuojaimille asetettuja vaatimuksia. EU-tyyppitarkastuksen suorittajaksi ilmoitettu laitos - b. Tämän henkilönsuojaimen tuotannon valvojaksi ilmoitetun laitoksen tunnistenumero - c. Jäljitettävyyys: tietomatriisi - d. Koko - e. Sarjanumero - f. Valmistusvuosi - g. Valmistuskuukausi - h. Eränumero - i. Yksilöllinen tunniste - j. Standardit - k. Lue käyttöohjeet huolellisesti - l. Mallin tunnistekoodi - n. Valmistuspäivä (kuukausi/vuosi) - o. Valmistajan osoite

Denne bruksanvisningen (tekst og illustrasjoner) forklarer den eneste korrekte bruken av dette produktet. Advarslene gir informasjon om vanlige eksempler på feil bruk, men det er umulig å forutse eller beskrive alle mulige eksempler på feil bruk. Oppdateringer og tilleggsinformasjon finner du på Petzl.com. Du er ansvarlig for å ta hver advarsel til etterretning og bruke utstyret ditt riktig. Dersom bruksanvisningen ikke følges helt nøyaktig, kan det medføre alvorlig personskade eller død. Kontakt Petzl dersom du er i tvil, eller dersom du ikke forstår disse bruksanvisningene.

1. Bruksområde

Personlig verneutstyr (PVU) for beskyttelse mot fall fra høyden. Godkjent for én bruker inkludert verktøy og utstyr, maksimal totalvekt 150 kg. FALCON: Lett sittesele som egner seg til bruk ved hengende arbeid. FALCON ASCENT: Lett sittesele egnet for oppstigning på tau. Selen er ikke egnet når det brukes tradisjonelle fjellklatreteknikker, da det er en risiko for å bli hengende opp/ned ved et eventuelt fall. FALCON MOUNTAIN: Svært lett sittesele egnet for teknisk klatring. Dette produktet må ikke brukes utover dets begrensninger. Dette produktet må ikke brukes i noen andre formål enn de som er beskrevet i Petzls bruksanvisninger.

Ansvar

ADVARSELI
Aktiviteter som dette produktet er beregnet på, er i seg selv farlige og kan medføre alvorlig personskade eller død på grunn av fall, fallende objekter eller farer i omgivelsene ved bruk av produktet. Du er selv ansvarlig for dine egne handlinger og avgjørelser, og din egen sikkerhet.

For du tar i bruk dette produktet, må du:
- Lese og forstå alle bruksanvisningene for dette produktet, og for alt utstyr som brukes sammen med det.
- Sørge for å få spesifikk opplæring i bruken av dette produktet og alt utstyr som brukes sammen med det, samt få opplæring i håndtering av risikoer i de planlagte aktivitetene.
- Gjøre deg kjent med produktets muligheter og begrensninger.
- Forstå og akseptere risikoene som er involvert.

Manglende etterlevelse av alle instruksjoner og advarsler kan medføre alvorlig personskade eller død.

Dette produktet skal kun brukes av kompetente og ansvarlige personer, eller av personer som er under direkte og synlig oppsyn av en kompetent og ansvarlig person. Du er selv ansvarlig for dine egne handlinger, avgjørelser og din egen sikkerhet, og du tar selv på deg ansvaret for dette. Dersom du ikke er i stand til det eller ikke kan ta på deg dette ansvaret, eller dersom du ikke forstår bruksanvisningene, skal du ikke bruke utstyret.

2. Liste over deler

(1) Hoftebelte, (2) DOUBLEBACK justeringsspenner for hoftebelte, (3) Lavt festepunkt, (4) Lårløkker, (5) Sidefester på hoften, (6) Festepunkt for fallforhindrende system, (7a) FAST-spenner for justering og stramming av lårløkker, (7b) DOUBLEBACK-spenner for justering av lårløkker, (8) Utstyrslokke, (9) Elastiske båndholdere, (10) Båndholdere på lårløkker, (11) Åpning til montering av CARITOOL, (12) Holder for veske, (13) Festepunkt for tilkobling av brystsele, (14) Tilkoblingslokke for skulderstropp, (15) Festepunkt for sitteplate.
Hovedmaterialer:
Bånd: polyester, polyetylen med høy fasthet.
Spenner: aluminium, stål.
D-ring: aluminium.

3. Kontrollpunkter

Din sikkerhet avhenger av at utstyret du bruker er i god stand. Petzl anbefaler at en grundig kontroll blir gjort av en kompetent person minst én gang hver 12. måned (avhengig av gjeldende regelverk) i ditt land og bruksforholdene for utstyret). Avhengig av bruksintensitet bør du vurdere å utføre inspeksjon av ditt PVU oftere. Følg prosedyrene som er beskrevet på Petzl.com. Registrer resultatene i et kontrollskjema for PVU: utstyrstype, modell, produsentens kontaktinformasjon, serie- eller uniknummer, dato for: produksjon, kjøp, første bruk, neste periodiske kontroll; problemer, kommentarer, kontrollørens navn og signatur.

For bruk
Sjekk alltid bånd ved festepunkter, justeringsspenner og ved bærende sømmer. Se etter kutt, slitasje og skade som følge av for eksempel bruk, varme og kjemikalier. Sjekk at det ikke er akkumerte eller løse tråder. Sjekk at alle spenner for justering og stramming fungerer som de skal.

Under bruk
Det er viktig å jevnlig kontrollere tilstanden på produktet og dets koblinger til annet utstyr i systemet. Forsikre deg om at alle elementene er riktig posisjonert i forhold til hverandre. Våte eller frosne stropper er vanskeligere å justere.

4. Kompatibilitet

Dette produktet er del av et sikringssystem. Påse at produktet er kompatibel med annet utstyr som brukes sammen med det. Utstyr som brukes sammen med selen må være godkjent i henhold til standarder som gjelder i ditt land (f.eks. godkjent i henhold til EN 362 eller EN 12275).

5. Klargjøre og ta på selen

- FALCON ASCENT skal brukes sammen med en låsekarabiner som er godkjent i henhold til EN 362 og som tåler belastning i tre retninger, f.eks. OMNI.
- Fest overflødige bånd i båndholderne. Sorg for at de ligger flatt.

Tilpasning og funksjonstest
Selen må sitte tett på kroppen for å redusere risikoen for skader ved et eventuelt fall. På et trygt sted må du bevege deg i selen og prøve å henge i den fra alle festepunktene for å være sikker på at den er riktig tilpasset. Selen bør være komfortabel å ha på i de tiltenkte arbeidsposisjonene, og den må være tilpasset best mulig.

6. EN 358: 2018 sele for arbeidsposisjonering og fallforhindring

Disse festepunktene må kun kobles til et system for fallforhindring eller arbeidsposisjonering. Se forbindelseslinens forholdsregler for bruk i bruksanvisningen. Ikke bruk en sele til arbeidsposisjonering dersom det er fare for at brukeren kan bli hengende eller utsatt for ukontrollert belastning i selen. Ved arbeidsposisjonering bør forankringspunkt som brukes være i hofte høyde eller høyere. Disse festepunktene er ikke beregnet for bruk til falloppfangning. I tillegg til systemer for arbeidsposisjonering eller fallforhindring kan det være nødvendig å bruke et kollektivt eller personlig system for falloppfangning. Sjekk regelmessig under bruk at systemet fungerer som det skal (tilpasning og tilkoblinger).

6A. Lavt festepunkt foran

6B. Sidefester på hoften

Bruk alltid de to sidefestene på hoften sammen ved å koble festene sammen med en støttestropp, for å oppnå en komfortabel posisjon.

6C. Festepunkt bak for fallforhindrende system

Dette festepunktet bak på hoftebeltet er kun beregnet for tilkobling til et fallforhindrende system, som skal hindre at brukeren kan komme til et område der fall kan forekomme.

7. EN 813: 2024 sittesele

Lavt festepunkt foran
Beregnet for forflytning på tau og arbeidsposisjonering. Bruk denne ringen for å koble til nedfribrems, støtteliner eller forbindelseliner. Et EN 813-festepunkt er ikke egnet for falloppfangning.
8. Fjellklatring
EN 12277 Type C

Kun FALCON MOUNTAIN 8A. Innbinding

Bind deg inn i de to innbindingspunktene. Sjekk alltid innbindingsknuten for du begynner å klatre. Spesielle bruksområder: Dersom sitteselen brukes i kombinasjon med en brystsele, se tegninger i brystselens bruksanvisning for informasjon om hvordan innbindingen skal gjøres.

8B. Tilkobling av sikrings- eller nedfiringssystem

Koble sikrings- eller nedfiringssystemet til det fremre tilkoblingspunktet med en låsbar karabiner. Påse at karabineren er fullstendig lukket og låst, og at den belastes i lengderetningen.

9. Utstyrslokker

Utstyrslokkene må kun brukes til utstyr. Bruk aldri utstyrslokker til sikring, nedfiring, innbinding eller forankring av en person.

10. Tilleggsinformasjon

Dette produktet er godkjent i henhold til kravene i EU-regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr. EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på Petzl.com.
- Ved arbeidsposisjonering brukes et forankringspunkt som er i hofte høyde eller høyere.
- I tillegg til systemer for arbeidsposisjonering eller fallforhindring, kan det være nødvendig å bruke et kollektivt eller personlig system for falloppfangning.
- Smeltepunktet til høy modul-polyetylen (140 °C) er lavere enn smeltepunktet til nylon og polyester. Høy modul-polyetylen har en lav friksjonsfaktor.
- Når du bruker dette utstyret, må du ha en redningsplan og mulighet til å iverksette dette raskt.
- Systemets forankringspunkt bør fortrinnsvis være over posisjonen til brukeren, og bør være i henhold til kravene i EN 795 (bruddstyrke på minimum 12 kN).
- Ved bruk av et falloppfangende system må det alltid være tilstrekkelig klaring under brukeren for å unngå sammenstøt med bakken eller andre strukturer ved et eventuelt fall.
- Sorg for at forankringen er korrekt plassert for å redusere risikoen for, og lengden på, et eventuelt fall.
- Kun godkjente fallsikringsseler kan brukes i et falloppfangende system.
Ved bruk av flere utstyr samtidig kan farlige situasjoner oppstå dersom sikkerhetsfunksjonen i ett utstyr påvirker sikkerhetsfunksjoner på annet utstyr.
- Påse at produkter ikke gnisser mot overflater med slipeeffekt eller skarpe kanter.
- Brukere må være i medisinsk forsvarlig stand til å drive med aktivitet i høyden. Det å henge ubevegelig i en sele kan medføre personskade eller død.
- Bruksanvisningene for alt utstyr som brukes sammen med dette produktet, må følges.
- Bruksanvisningen må være tilgjengelig for brukeren av utstyret, og må leveres på språket som benyttes i brukslandet.
- Oppbevar bruksanvisningene på et fast sted etter at de fjernes fra produktene, slik at de er tilgjengelige ved behov.
- Påse at produktets merking er synlige og leselige.

Når skal utstyret kasseres

Spesielle hendelser kan føre til at produktet må tas ut av bruk etter kun én gangs bruk (avhengig av for eksempel typen bruk og intensitet på bruken samt bruksområdet: barske klima, saltvann, skarpe kanter, ekstreme temperaturer, kjemikalier). Et produkt må kasseres når:
- Det har passert levetiden.
- Det har tatt et kraftig fall eller stor belastning.
- Det ikke blir godkjent i kontroll. Du er i tvil om det er pålitelig.
- Du ikke kjenner produktets fullstendige historie (f.eks. uleselig produktmerking).
- Det blir foreldet (for eksempel på grunn av endring i lovgivning, standarder, bruksteknikker, eller når det blir inkompatibelt med annet utstyr).
Destruer disse produktene for å hindre videre bruk.

Symboler:
A. Levetid: 10 år - B. Merking - C. Temperaturbegrensninger. Våte forhold (f.eks. regn, sprut fra sjøvann, kondens) i kombinasjon med kaldt vær (under 0 °C) kan føre til at produktet ikke fungerer som det skal. - D. Forholdsregler for bruk - E. Rengjøring/desinfeksjon - F. Torking - G. Oppbevaring/transport. Feil eller dårlige lagringsforhold kan føre til redusert levetid. - H. Vedlikehold - I. Modifiseringer/reparasjoner (forbudt andre steder enn hos Petzl, med unntak av utbyttbare deler) - J. Spørsmål/kontakt oss

3 års garanti

På alle materielle feil og fabrikkasjonsteil. Følgende dekkes ikke av garantien: normal slitasje, oksidering, modifikasjoner eller endringer, feil lagring, dårlig vedlikehold, forsmøsselse eller annen bruk enn det produktet er beregnet for.

Advarselssymboler

1. Situasjonen skaper overhengende fare for alvorlig personskade eller død. 2. Eksponering for potensiell ulykke eller personskade. 3. Viktig informasjon om produktets funksjon og virkemåte. 4. Utstyr er ikke kompatibel.

Sporbarhet og merking

a. Er godkjent i henhold til PVU-direktivet. Instansen som utfører EU-typegodkjenningen - b. Instansen som godkjenner produsenten av dette PVU - c. Sporbarhet: Data Matrix - d. Størrelse - e. Serienummer - f. Produksjonsår - g. Produksjonsmåned - h. Batch-nummer - i. Individuelt identifikasjonsnummer - j. Standarder - k. Les bruksanvisningen grundig - l. Modellidentifikasjon - n. Produksjonsdato (måned/år) - o. Produsentens adresse

Niniejsza instrukcja (tekst i rysunki) przedstawia jedynie poprawne użycie produktu. Ostrzeżenia pokazują najczęściej spotykane, niewłaściwe sposoby użycia produktu, ale nie jest możliwe wyobrażenie i opisanie wszelkich niewłaściwych zastosowań. Należy sprawdzać uaktualnienia instrukcji oraz dodatkowe informacje na Petzl.com. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za stosowanie się do każdego ostrzeżenia oraz do prawidłowego użycia swojego sprzętu. Nieprzestrzeganie zapisów instrukcji obsługi, może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią. W razie wątpliwości lub trudności zrozumieniu instrukcji należy się skontaktować z Petzl.

1. Zastosowanie

Środek Ochrony Indywidualnej (ŚOI) chroniący przed upadkiem z wysokości. Dopuszczony dla użytkownika ważącego do 150 kg, wliczając jego wyposażenie i narzędzia.

FALCOON: lekka uprząż biodrowa do interwencji w zawieszaniu.

FALCOON ASCENT: lekka uprząż biodrowa do interwencji z wychodzeniem po linie.

Ta uprząż nie jest odpowiednia do wychodzenia technikami wspinaczkowymi:

istnieje ryzyko odwrócenia.

FALCOON MOUNTAIN: bardzo lekka uprząż biodrowa do interwencji wykorzystujących techniki wspinaczkowe.

Produkt nie może być poddawany obciążeniom przekraczającym jego wytrzymałość. Produkt nie może być używany do innych celów niż opisane

w instrukcjach Petzl.

Odpowiedzialność

UWAGA!

Zastosowania, do których produkt został przewidziany są ze samej swojej natury niebezpieczne, mogą spowodować poważne obrażenia, do utraty życia włącznie, w wyniku upadku osoby, spadających przedmiotów lub innych zagrożeń środowiskowych. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za swoje działania, decyzje i bezpieczeństwo.

Przed użyciem tego produktu należy:

- Przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje użytkowania produktu i powiązanego z nim sprzętu.

- Uzyskać odpowiednie przeszkolenie dla prawidłowego użycia tego produktu i powiązanego z nim sprzętu, jak również z zarządzania ryzykiem związanym z aktywnościami, do których produkt jest przeznaczony.

- Zapoznać się z produktem, z jego parametrami i ograniczeniami.

- Zrozumieć i zaakceptować potencjalne niebezpieczeństwo.

Nieprzestrzeganie całości tych instrukcji lub zlekaczeniewanie któregokolwiek z powyższych ostrzeżeń może prowadzić do poważnych uszkodzeń ciała lub do śmierci.

Produkt ten może być używany jedynie przez osoby kompetentne i odpowiedzialne lub pod bezpośrednią kontrolą takich osób.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność za swoje działania, decyzje, bezpieczeństwo i odpowiada za konsekwencje. Jeżeli nie zamierza lub nie jest w stanie takiej odpowiedzialności i ryzyka podjąć, nie zrozumiał instrukcji użytkowania, nie powinien posługiwać się tym sprzętem.

2. Oznaczenia części

(1) Taśma pasa, (2) Klamry DOUBLEBACK do regulacji taśmy pasa, (3) Przedni punkt wpinania, (4) Taśmy udowe, (5) Boczne punkty wpinania na pasie, (6) Tylny, ograniczający punkt wpinania, (7a) Klamry FAST do regulacji i zapięcia taśm udowych, (7b) Klamry DOUBLEBACK do regulacji taśm udowych, (8) Uchwyt na narzędzia, (9) Szlufki elastyczne, (10) Szlufki na taśmy udowe, (11) Szlufki na uchwyty CARITool, (12) Uchwyt na worek, (13) Tylna klamra łącząca uprząż biodrową z uprzążą piersiową, (14) Klamra do wpięcia szelek, (15) Punkt wpięcia wspornika.

Materiały podstawowe:

Taśmy: poliestr, polietylen o wysokiej gęstości.

Klamry: aluminium, stal.

Koluchy: aluminium.

3. Kontrola, miejsca do sprawdzenia

Wasze bezpieczeństwo jest związane z niezawodnością sprzętu.

Petzl zaleca przeprowadzanie dogłębnej kontroli przynajmniej raz na 12 miesięcy, przez osobę kompetentną (w zależności od prawodawstwa w waszym kraju oraz waszych warunków użytkowania).

Przy intensywnym użytkowaniu należy częściej wykonywać kontrolę waszego ŚOI. Należy przestrzegać procedur opisanych na Petzl.com. Na karcie kontrolnej waszego ŚOI należy zapisać rezultaty kontroli: typ sprzętu, model, nazwa i adres producenta lub dostawcy, numer seryjny lub indywidualny, daty: produkcji, zakupu, pierwszego użycia, następnych kontroli, wady, uwagi, nazwisko i podpis kontrolera.

Przed każdym użyciem

Należy sprawdzić stan taśm przy punktach wpinania, klamer, szwów bezpieczeństwa.

Zwrócić uwagę na przecięcia i rozerwania oraz uszkodzenia spowodowane na przykład wysoką temperaturą, kontaktem z środkami chemicznymi. Sprawdzić czy nie ma przeciętych lub wyciągniętych nici.

Sprawdzić prawidłowe działanie klamer do regulacji i zapięcia.

Podczas użytkowania

Należy regularnie kontrolować stan produktu i jego połączenie z pozostałymi elementami systemu. Upewnić się co do prawidłowej pozycji elementów wyposażenia względem siebie.

Mokre lub zalodzone taśmy uprząży są trudniejsze w regulacji.

4. Kompatybilność

Ten produkt jest elementem systemu bezpieczeństwa. Zweryfikować kompatybilność produktu z innymi elementami wyposażenia powiązanymi z waszą aktywnością.

Elementy wyposażenia używane z waszą uprzążą muszą być zgodne z obowiązującym normami (na przykład karabinki EN 362 lub EN 12275).

5. Zakładanie uprząży

- Do spięcia uprząży FALCOON ASCENT użyj karabinka z blokadą EN 362, opracowanego do obciążania w trzech osiach, na przykład OMNI.

- Schować nadmiar taśm w szlufkach (dobrze złożyć).

Regulacja i test wiszenia

Uprząż musi być dopasowana blisko ciała, by zmniejszyć ryzyko zranienia podczas upadku.

Użytkownik powinien uprząż wypróbować: w bezpiecznym miejscu zrobić test wiszenia na każdym z punktów wpinania, przejść kilka kroków, usiąść, zrobić parę skłonów i przysiadów. Tylko w ten sposób można sprawdzić czy uprząż dobrze wyregulowana i wystarczająco wygodna.

6. Pas do stabilizacji i podtrzymywania w pozycji roboczej EN 358: 2018

Punkty wpinania powinny być używane wyłącznie do wpięcia do systemu stabilizacji w pozycji roboczej lub systemu podtrzymywania.

Sprawdzić instrukcje użycia lony pod kątem dodatkowych środków ostrożności.

Nie należy używać pasa podtrzymującego jeżeli istnieje przewidywalne zagrożenie, że użytkownik znajdzie się w zwisie lub będzie narażony na niekontrolowany ucisk przez pas. Do stabilizacji w pozycji roboczej należy używać punktu stanowiskowego znajdującego się na wysokości pasa lub powyżej.

Te punkty wpinania nie służą do ochrony przed upadkiem z wysokości. Może zaistnieć konieczność uzupełnia systemów stabilizacji w pozycji roboczej lub podtrzymujących przez środki chroniące przed upadkiem z wysokości (indywidualne lub zbiorowe).

Regularnie sprawdzać skuteczność systemu podczas użytkowania (elementu regulujące i łączące).

6A. Przedni punkt wpinania

6B. Boczne punkty wpinania pasa

By mieć wygodne podparcie na pasie, należy używać zawsze obu bocznych punktów wpinania, połączonych lony podtrzymującą.

6C. Tylny, ograniczający punkt wpinania

Ten punkt wpinania znajdujący się z tyłu pasa służy wyłącznie do uniemożliwienia użytkownikowi na dotarcie do miejsca, w którym upadek jest możliwy.

7. Uprząż biodrowa EN 813: 2024

Przedni punkt wpinania

Przeznaczona do wychodzenia po linie i stabilizacji w pozycji roboczej.

Przedni punkt wpinania służy do wpięcia przyrządu jzadowego, lony stabilizujących lub lony do przemieszczania się.

Punkt wpinania zgodny z normą EN 813 nie jest przeznaczony do zatrzymywania upadków z wysokości.

8. Alpinizm

EN 12277 typ C

Wyłącznie FALCOON MOUNTAIN

8A. Wiązanie się

Związać się przez obydwa punkty wiązania. Regularnie sprawdzać węzeł przed rozpoczęciem wspinaczki.

Specyficzne zastosowania:

Jeżeli uprząż biodrowa jest używana w połączeniu z uprzążą piersiową, należy sprawdzić sposób wiązania w instrukcji obsługi uprząży piersiowej.

8B. Wpięcie systemu do asekuracji lub zjazdu

Wpiąć system asekuracyjny lub zjazdowy do przedniego punktu wpinania przy pomocy karabinka z blokadą. Sprawdzić czy karabinek jest zamknięty i zablokowany oraz czy pracuje wzdluż osi podłużnej.

9. Uchwyt sprzętowy

Uchwyty sprzętowe mogą być używane wyłącznie do podwieszania sprzętu.

Nie używać uchwytów sprzętowych do asekuracji, zjazdu, wspinania się, wiązania.

10. Dodatkowe informacje

Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej. Deklaracja zgodności UE jest dostępna na Petzl.com.

- Do stabilizacji w pozycji roboczej należy używać punktu stanowiskowego znajdującego się na wysokości pasa lub powyżej.

- Może zaistnieć konieczność uzupełnia systemów stabilizacji w pozycji roboczej lub podtrzymujących przez środki chroniące przed upadkiem z wysokości (indywidualne lub zbiorowe).

- Temperatura topnienia polietylenu o wysokiej gęstości (140° C) jest niższa od temperatury topnienia poliamidu i poliestru. Polietylen o wysokiej gęstości ma mały współczynnik tarcia.

- Przygotować plan ratunkowy: należy przewidzieć odpowiednie środki ratownicze do szybkiej interwencji w razie trudności.

- Punkt kotwiczący powinien znajdować się nad użytkownikiem i spełniać wymagania normy EN 795 (wytrzymałość minimum 12 kN).

- W systemie chroniącym przed upadkiem z wysokości, przed każdym użyciem, niezbędne jest sprawdzenie wymaganej wolnej przestrzeni pod użytkownikiem, by w razie upadku uniknąć uderzenia o ziemię lub przeszkodę.

- Sprawdzić czy punkt kotwiczący ma prawidłową pozycję, aby zmniejszyć ryzyko i wysokość upadku.

- Uprząż chroniąca przed upadkiem z wysokości jest jedynym urządzeniem obejmującym ciało, które jest dozwolone do użycia w systemie chroniącym przed upadkiem z wysokości.

Niebezpieczeństwo! Podczas użycia wielu elementów wyposażenia, poszczególne przyrządy mogą nawzajem zakłócać prawidłowe, bezpieczne funkcjonowanie.

- Należy zwracać uwagę, by wasze produkty nie tarły o szorstkie materiały lub ostre krawędzie.

- Nie uprawiać działalności wysokościowej, jeśli istnieją jakiegokolwiek medyczne przeciwwskazania. Bezwładne wiszenie w uprząży może doprowadzić do poważnych zaburzeń fizjologicznych lub śmierci.

- Należy postępować zgodnie z instrukcjami użytkowania określonymi w instrukcjach obsługi każdego sprzętu powiązanego z tym produktem.

- Użytkownik musi otrzymać instrukcje obsługi tego urządzenia w języku kraju użytkowania.

- Instrukcje obsługi należy zachować na stałe w dokumentacji, by móc je sprawdzić po odłączeniu od waszych produktów.

- Upewnić się czy oznaczenia na produkcie są czytelne.

Utylizacja

W wyjątkowych okolicznościach może się zdarzyć, że jednorazowe użycie sprzętu spowoduje jego zniszczenie (na przykład rodzaj i intensywność użytkowania, środowisko użytkowania: środowiska agresywne, środowiska morskie, ostre krawędzie, ekstremalne temperatury, substancje chemiczne).

Produkt musi zostać wycofany jeżeli:

- Przekroczył swoją żywotność.

- Uległ poważnemu upadkowi lub obciążeniu.

- Rezultat kontroli nie jest satysfakcjonujący. Istnieje jakiegokolwiek podejrzenia co do jego niezawodności.

- Nie jest znana pełna historia użytkowania (na przykład oznaczenie produktu jest nieczytelne).

- Jeśli jest przestarzały (na przykład rozwój prawny, normatywny lub niekompatybilność z innym wyposażeniem).

Należy zniszczyć wycofane produkty, by uniknąć ich przypadkowego użycia.

Piktogramy:

A. Czas życia: 10 lat - B. Oznaczenia - C. Tolerowane temperatury. Wilgotne warunki (na przykład deszcz, mgła morską, kondensacja) w połączeniu z niską temperaturą (poniżej 0° C) mogą mieć wpływ na prawidłowe działanie produktu. - D. Środki ostrożności podczas użytkowania - E. Czyszczenie/desztyfikacja - F. Suszenie - G. Przechowywanie/transport. Nieprzestrzeganie warunków przechowywania może prowadzić do przedwczesnego starzenia się produktu. - H. Konserwacja - I. Modyfikacje/naprawy (wykonywane poza warsztatami Petzl, są zabronione. Nie dotyczy części zamiennych) - J. Pytania/kontakt

Gwarancja 3 lata

Dotyczy wszelkich wad materiałowych i produkcyjnych. Gwarancji nie podlegają produkty: noszące cechy normalnego zużycia, zardzewiałe, przerabiane i modyfikowane, nieprawidłowo przechowywane, uszkodzone w wyniku wypadków, zaniedbań i zastosowań niezgodnych z przeznaczeniem.

Znaki ostrzegawcze

1. Sytuacja grożąca nieuchronnym ryzykiem poważnego obrażenia lub śmierci.
2. Narażenie na potencjalne ryzyko incydentu lub zranienia. 3. Ważna informacja na temat działania lub parametrów waszego produktu. 4. Niekompatybilność sprzętowa.

Identyfikacja i oznaczenia

a. Zgodny z wymaganiami rozporządzenia ŚOI. Jednostka notyfikowana do zastosowania procedury weryfikacji UE - b. Numer jednostki notyfikowanej kontrolującej produkcję tego ŚOI - c. Identyfikacja: datamatrix - d. Rozmiar - e. Numer indywidualny - f. Rok produkcji - g. Miesiąc produkcji - h. Numer partii - i. Identyfikator - j. Normy - k. Przeczytać uważnie instrukcje obsługi - l. Identyfikacja modelu - n. Data produkcji (miesiąc/rok) - o. Adres producenta

本取扱説明書(テキストおよび図)は、この製品の正しい使用方法のみを説明するものです。
警告は、製品の使用に関連して最も起こりやすい誤使用を示していますが、全ての誤使用を想定し説明することはできません。最新の情報や、その他の補足情報等は Petzl.com で参照できますので、定期的に確認してください。
警告および注意事項に留意し、製品を正しく使用する事は、ユーザーの責任です。本取扱説明書に正確に従わない場合、重度の傷害や死につながる危険があります。疑問点や理解しにくい点がある場合には、ベツルにお問合せください。

1.用途

本製品は墜落からの保護を目的として使用する個人用保護具 (PPE) です。
工具および用具を含めた重さが最大で 150 kg までの 1 人のユーザー用として認証を受けています。
FALCON: ワークポジショニングを要する作業に適した軽量シットハーネス
FALCON ASCENT: ロープ登高を多く要する作業に適した軽量シットハーネス
このハーネスは、クライミング技術を用いた登高には適しません (体が逆さまになってしまう危険があります)。
FALCON MOUNTAIN: クライミング技術を要する作業に適した超軽量シットハーネス
本製品の限界を超えるような使用をしないでください。ベツルの取扱説明書に記載されている以外の目的では、本製品を使用しないでください。

責任

警告!

この製品が対象としているアクティビティは本質的に危険であり、墜落、落下物や環境上の危険により、重度の傷害や死につながる危険があります。ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保についてその責任を負うこととします。

使用する前に必ず:
- 本製品および併用する全ての用具の取扱説明書をよく読み理解してください。
- 本製品および関連用具の使用法、またこれらを使用する活動におけるリスク管理方法について、それに特化したトレーニングを受けてください。
- この製品の機能とその限界について理解してください。
- この製品を使用する活動に伴う危険について理解してください。

全ての取扱説明および警告に従わない場合、重度の傷害や死につながる場合があります。

この製品は使用方法を熟知していて責任能力のある人、あるいはそれらの人から目の届く範囲で直接指導を受けられる人のみ使用してください。
ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保について責任を負い、またそれによって生じる結果についても責任を負うこととします。各自で責任がとれない場合や、その立場にない場合、また取扱説明書の内容を理解できない場合は、この製品を使用しないでください。

2.各部の名称

(1) ウェストベルトストラップ、(2) ウェストベルト調節用 DOUBLEBACK バックル、(3) 腹部アタッチメントポイント、(4) レッグループ、(5) 側部アタッチメントポイント、(6) レストレイン用アタッチメントポイント、(7a) レッグループ調節および連結用 FAST バックル、(7b) レッグループ調節用 DOUBLEBACK バックル、(8) ギャループ、(9) ストラップリテーナー、(10) レッグループリテーナー、(11) CARITOOL 取付用スロット、(12) バッグホルダー、(13) チェストハーネスとシットハーネスを連結するためのリアバックル、(14) ショルダーストラップアタッチメントループ、(15) シート用コネクショポイント

主な素材:
ストラップ: ポリエステル、高弾性ポリエチレン
バックル: アルミニウム、スチール
金属製アタッチメントポイント: アルミニウム

3.点検のポイント

器具の状態は、ユーザーの安全に大きく関係します。
ベツルは、十分な知識を持つ適任者による詳細点検を、少なくとも 12 ヶ月ごとに行うことをお勧めします (国や地域における法規や、使用状態によっても変わります)。使用頻度によっては、より頻繁に個人用保護具 (PPE) を点検する必要があります。Petzl.com で説明されている方法に従って点検してください。個人用保護具 (PPE) の点検結果を点検フォームに記録してください: 種類、モデル、製造者の連絡先、個別番号、製造日、購入日、初回使用時の日付、次回点検予定日、問題点、コメント、点検者の名前と署名。

毎回、使用前に

ウェビングのアタッチメントポイント部分、調節バックル部分、および縫製部分を点検してください。
使用や熱、化学物質等による切れ目や摩耗、損傷がないことを確認してください。縫製部分が切れたりゆるんだりしていないことを確認してください。
調節用バックルおよび連結用バックルが正常に機能することを確認してください。

使用中の注意点

この製品および併用する器具 (連結している場合は連結部を含む) に常に注意を払い、状態を確認してください。全ての構成器具が正しくセットされていることを確認してください。
ハーネスのストラップが濡れているまたは凍っている場合は、調節が難しくなります。

4.適合性

本製品は安全システムの一部です。本製品がシステムで使用されるその他の器具と併用できることを確認してください。
本製品と併用する用具は、使用する国における最新の規格に適合していなければなりません (例: ヨーロッパにおけるコネクタの規格 EN 362、EN 12275)。

5.ハーネスの装着および調節方法

- FALCON ASCENT を装着するには、3 方向への荷重用にデザインされた EN 362 適合のロックングカラビナ (例: OMNI) を使用してください。
- 余分なストラップは必ず折って平らにした状態でリテーナーにしまってください。

調節と吊り下がっての確認

墜落の際に怪我をする危険を低減するため、ハーネスは体にぴったりとフィットするように調節してください。
ハーネスが正しくフィットし、使用目的に見合う快適性が得られることを必ず確認してください。安全な環境でハーネスを装着した状態で動いたり、各アタッチメントポイントから吊り下がったりして、適切に調節されているかテストをしてください。

6.EN 358:2018 適合レストレインおよびワークポジショニング用ウェストベルト

これらのアタッチメントポイントは、レストレインまたはワークポジショニングのみ使用できます。
使用上の注意については、使用するランヤードの取扱説明書を参照してください。
ユーザーがベルトで宙吊りになる、または、動きの取れない状態になる危険性が予測される際には、ワークポジショニング用ベルトを使用しないでください。ワークポジショニングの際は、支点がユーザーの腰の高さより上になるようにしてください。
これらのアタッチメントポイントは、フォールアレストの目的で使用することはできません。状況に応じて、ワークポジショニングやレストレインシステムに加えて、共同の確保システム (手すり、安全ネット等) や個人用フォールアレストシステムを併用する必要があります。
作業中も常にシステムの有効性を確認してください (長さ等の調節や連結箇所を確認してください)。

6A.腹部アタッチメントポイント

6B.側部アタッチメントポイント

ウェストベルトの快適なサポート性を得るため、必ず両側部のアタッチメントポイントをワークポジショニング用ランヤードで連結して使用してください (U字吊り)。

6C.後部レストレイン用アタッチメントポイント

このウェストベルト後部のアタッチメントポイントは、墜落の可能性がある場所にユーザーが侵入するのを防ぐための、レストレインシステムを連結する目的でのみ使用できます。

7.EN 813:2024 適合シットハーネス

腹部アタッチメントポイント

ロープアクセスおよびワークポジショニング用にデザインされています。
腹部アタッチメントポイントは、下降器やワークポジショニング用ランヤード等の接続に使用します。
EN 813 適合のアタッチメントポイントはフォールアレストの目的には適していません。
8.マウンテンアタリング
EN 12277 type C

FALCON MOUNTAIN のみ該当

8A.ロープの連結

必ず上下のタイインポイントにロープを通します。登り始める前に必ず結び目を確認してください。
特殊な使用:
チェストハーネスと併用する場合は、チェストハーネスの取扱説明書に示されている図の通りにロープを結んでください。

8B.ビレイまたは懸垂下降用器具のセット

ビレイまたは懸垂下降用の器具はロックングカラビナを使用して腹部アタッチメントポイントに取り付けてください。カラビナが正しく閉じてロックされ、縦軸方向に荷重がかかっていることを確認してください。

9.ギャループ

ギャループは用具を携行 / 整理する目的でのみ使用してください。
ギャループは、ビレイ、懸垂下降、ロープの連結、自己確保には絶対に使用しないでください。

10.補足情報

本製品は個人用保護具に関する規則 (EU) 2016/425 に適合しています。EU 適合宣言書は Petzl.com で確認できます。
- ワークポジショニングの際は、支点がユーザーの腰の高さより上になるようにしてください。
- 状況に応じて、ワークポジショニングやレストレインシステムに加えて、共用または個人用の高所からの墜落に対する保護システムを併用する必要があります。
- 高弾性ポリエチレンの融点 (140°C) は、ナイロンやポリエステルと比較して低いです。高弾性ポリエチレンは摩擦係数が低いです。
- この製品の使用中に問題が生じた際にすみやかに対処できるよう、レスキュープランとそれに必要となる装備をあらかじめ用意しておく必要があります。
- システム用のアンカーは、ユーザーの体より上になるようにしてください。アンカーは、最低でも 12 kN の強度を持ち、EN 795 の要求事項を満たしていなければなりません。
- フォールアレストシステムでは、墜落した際に地面や障害物に衝突することがないように、毎回使用前に十分なクリアランスがユーザーの下に確保されていることを確認する必要があります。
- 墜落距離を短くし、危険を少なくするため、アンカーが適切な位置に設置されていることを確認してください。
- フォールアレストシステムで身体をサポートに使用できるのは、フォールアレストハーネスのみです。
複数の器具を同時に使用する場合、1 つの器具の安全性が、別の器具の使用によって損なわれることがあります。
- 製品がざらざらした箇所や尖った箇所でごすねないように注意してください。
- ユーザーは、高所での活動が行える良好な健康状態にあることが必要です。ハーネスを着用して動きの取れない状態のまま吊り下げられると、重度の傷害や死に至る危険があります。
- 併用する全ての用具の取扱説明書をよく読み、理解してください。
- 取扱説明書は、製品と一緒にユーザーの手に届かなければなりません。また、取扱説明書は製品が使用される国の言語に訳されていないければなりません。
- 取扱説明書は、用具から取り外した後も参照できるように、永久保存してください。
- 製品に記されたマーキングが読めなくならないように注意してください。

廃棄基準

極めて異例な状況においては、1 回の使用で損傷が生じ、その後使用不可能になる場合があります (例: 劣悪な使用環境、海に近い環境での使用、鋭利な角との接触、極端な高 / 低温下での使用や保管、化学薬品との接触)。
以下のいずれかに該当する製品は以後使用しないでください:

- 耐用年数を経過した。
- 大きな墜落を止めた、あるいは非常に大きな荷重がかかった。
- 点検において使用不可と判断された。製品の状態に疑問がある。
- 完全な使用履歴が分からない (例: 判読できない製品のマーキング)。
- 変更や変化により使用には適さないと判断された (例: 法律、規格、技術、他の器具との併用に適さない)。
このような製品は、以後使用されることを避けるため廃棄してください。

アイコン:

A.耐用年数: 10年 - B.マーキング - C.使用温度、濡れた状態 (例: 雨、波しぶき、結露) と寒さ (0 °C 以下) が重なる、製品の正常な機能に影響を及ぼす可能性があります - D.使用上の注意 - E.クリーニング / 消毒 - F.乾燥 - G.保管 / 持ち運び。保管条件を守らない場合は、製品の劣化が早まる可能性があります - H.メンテナンス - I.改造 / 修理 ベツルの施設外での製品の改造および修理を禁じます (パーツ交換は除く) - J.問い合わせ

3 年保証

原材料および製造過程における全ての欠陥に対して適用されます。以下の場合には保証の対象外とします: 通常の磨耗や傷、酸化、改造や改変、不適切な保管方法、メンテナンスの不足、事故または過失による損傷、不適切または誤った使用方法による故障。

警告のマーク

1.重傷または死につながるおそれがあります。2.事故や怪れにつながる危険性があります。3.製品の機能や性能に関する重要な情報です。4.してはいけない内容です。

トレーサビリティとマーキング

a.個人用保護具の規格の要求事項に適合。EU 型式検定を行った公認認証機関 - b.この個人用保護具の製造を監査する公認機関の ID 番号 - c.トレーサビリティ: データマトリクスコード - d.サイズ - e.個別番号 - f.製造年 - g.製造月 - h.ロット番号 - i.個体識別番号 - j.規格 - k.取扱説明書をよく読んでください - l.モデル名 - n.製造日 (月 / 年) - o.製造者住所

该说明书（文字及图示）解释了该产品唯一的正确使用方法。警告仅展示了最常见的对该产品的错误使用，但不可能预见和描述所有的错误使用情况。请登录 Petzl.com 查阅更新和附加信息。您有责任阅读每一条警示且正确使用您的装备。如果您不严格遵守该使用说明，将可能导致严重受伤或死亡。若有任何疑问或对理解该文件有困难，请联系Petzl。

1.应用范围

用于高空坠落保护的个人防护装备（PPE）。适用于单人使用，包含其工具和装备，最高总负重为150 kg。FALCON: 轻量化座式安全带，用于涉及悬挂的作业。FALCON ASCENT: 轻量化座式安全带，用于涉及绳索上升的作业。这款安全带不适合使用攀岩技术行进，因为会有倒挂的风险。FALCON MOUNTAIN: 非常轻量化的座式安全带，用于涉及技术攀登的作业。使用该产品时，不可超出其限制范围。该产品不能用于Petzl说明书中描述以外的其他用途。

责任
警告！
该产品设计用于的活动都具有危险性，会因坠落、落物或环境危险导致严重受伤或死亡。
您应对个人的行动、决定和安全负责。
在使用此产品前，您必须：
- 阅读并理解该产品及相关装备的全部使用说明。
- 为使用该产品及相关装备进行专门的训练，以及学习管理相关活动的风险。
- 熟悉您的装备，了解其性能及使用限制。
- 理解并接受所涉及的风险。

如果不遵守所有使用说明和警告，将有可能造成严重受伤或死亡。
该产品只能由有能力且负责任的人使用，或在有能力且负责任的人的直接目视监督下使用。
您应对个人的行动、决定和安全负责并承担后果。如果您无法承担相关责任或无法完全理解本使用说明，则请勿使用该装备。

2.部件名称

(1) 腰带， (2) DOUBLEBACK腰带调节扣， (3) 腹部连接点， (4) 腿环， (5) 腰带侧部连接点， (6) 后部限位连接点， (7a) FAST腿环调节固定扣， (7b) DOUBLEBACK腿环调节扣， (8) 装备挂环， (9) 弹性束带， (10) 腿带束带， (11) CARITool槽， (12) 工具包连接点， (13) 胸式/座式安全带上部连接环， (14) 肩带连接环， (15) 座板连接点。
主要材料：
织带：聚酯、高模量聚乙烯。
卡扣：铝、钢。
D环：铝。

3.检查、核实要点

您的安全和您装备的状态密切相关。
Petzl建议至少每12个月请有资质的人员进行一次全面检查（根据每个国家现行法规以及具体情况）。高频率的使用会需要您更加频繁地检查您的PPE。
请根据Petzl.com网站上描述的操作方式进行检查。在您的PPE检查表格中记录：类型、型号、生产商信息、序列号或独立编码，生产、购买、第一次使用和下次周期检查的日期，问题、评论、检查者姓名和签名。
每次使用前
检查连接点、调节扣以及安全缝线处的织带状况。
检查是否存在例如因使用、暴露于高温、与化学品接触而导致的划痕、磨损和损坏等状况。检查没有切割或脱线。
检验调节扣和固定卡扣是否能够正常操作。
每次使用时
经常检查产品状况及其与系统内其他装备的连接状况是至关重要的。确保系统内所有装备的位置均互相正确。
如果安全带织带潮湿或结冰，会增加调节难度。

4.兼容性

该产品是安全系统中的一个部分。验证该产品与共同使用的其他装备的兼容性。
与您的安全带配合使用的设备必须符合您所在国家的现行标准（如，EN 362或EN 12275标准锁扣）。

5.安全带的穿戴

- 穿戴FALCON ASCENT，使用一个可以三向受力的EN 362的主锁来安装，例如OMNI。
- 确保正确地將多余的织带收（折叠）在束环中。

调节和悬挂测试

安全带必须调节至合身以减轻下坠时受伤的风险。
您必须在安全的地方走一走，并使用每个连接点进行悬挂测试，确保它能为需要的作业提供足够的舒适度，并已调节至最佳状态。

6.用于工作定位和限位的EN 358:2018腰带

这些连接点只可用于连接一个限位或工作定位系统。
具体使用注意事项请参阅所使用挽索的使用说明书。
如果使用者有悬挂在腰带上或在腰带上受到无法控制的拉力的风险，请不要使用工作定位腰带。用于工作定位时，请使用位于腰部或以上位置的锚点。
这些连接点并非设计用于止坠用途。必要时在工作定位或限位系统之外增加一个集体或个人止坠系统。
在使用中定期检查系统的有效性（调节及连接部件）。
6A.腹部连接点
6B.腰带侧部连接点
使用一条定位挽索同时连接两侧连接点，可使腰带提供更舒适的支撑。
6C.后部限位连接点
腰带后部的连接点设计用途仅用于连接一个限位系统，防止使用者进入有坠落可能的区域。

7.EN 813:2024座式安全带

腹部连接点

设计用于绳索行进和工作定位。
使用这腿环连接一个下降器、定位挽索或行进挽索。
一个符合EN 813标准的连接点不能用作止坠。
8.登山
EN 12277 C类
仅适用于FALCON MOUNTAIN
8A.连接绳索
同时连接上下两个连接点。在每次攀爬前，都必须检查您的绳结。
特殊用途：

如果座式安全带是同胸式安全带一起使用，请参照胸式安全带技术说明中的连接步骤图示。

8B.安装一个保护或下降系统

使用一把主锁将腹部连接点与保护或下降系统连接。确保锁扣已正确关闭、上锁，并位于主轴位置受力。

9.装备挂环

装备挂环必须只能用于存放装备用途。
装备挂环决不能用作保护、下降、连接或作为锚点用途。

10.附加信息

该产品符合欧盟2016/425个人防护装备法规。请登录Petzl.com查看欧盟符合性声明。
- 用于工作定位时，请使用位于腰部或以上位置的锚点。
- 必要时在工作定位或限位系统之外加一个集体或个人止坠系统。
- 高模量聚乙烯的熔点（140摄氏度）低于尼龙和聚酯。高模量聚乙烯具有低摩擦系数的特性。
- 您必须制定一个救援方案，并且能够快速实施，以便使用该装备遭遇困难时使用。
- 系统的锚点最好置于使用者之上，而且应符合EN 795标准（最小强度为12 kN）。
- 在止坠系统中，每次使用前都必须检查使用者下方是否留有足够的净空距离，从而避免在坠落时与地面或障碍物发生碰撞。
- 确保锚点正确放置，从而降低坠落的风险并缩短坠落距离。
- 防坠落安全带是止坠系统中唯一可用来支撑身体的装备。
当多个装备组合在一起使用时，一件装备的安全功能可能会影响另一件装备的安全功能，从而导致危险情况的出现。
- 确保您的产品不会与粗糙表面或锋利边缘直接摩擦。
- 用户的身体条件必须适合高空作业。无意识地悬挂于安全带上，可能导致严重的生理伤害甚至死亡。
- 任何装备在与此装备一同使用时，必须严格遵守其使用说明。
- 使用说明必须以产品使用国家的语言提供给用户。
- 请将从装备上取下的使用说明放到一个永久文件夹中，已备查阅。
- 确保产品上的标识清晰可见。

淘汰您的装备

一次意外事故可能导致产品在首次使用后就必须淘汰（例如，使用方式及强度、使用环境：严酷的环境、海洋环境、尖锐边缘、极限温度、化学品）。
何时需要淘汰您的产品：
- 已超过产品的寿命。
- 经历过严重坠落或负荷。
- 无法通过产品检查。您对其安全性产生怀疑。
- 您不清楚产品的全部使用历史（例如，产品标识无法辨识）。
- 它已过时（例如，因为法律、标准、技术的改变或与其它装备不兼容）。
销毁这些产品以防将来误用。

图标：

A.寿命：10年 - B.标识 - C.使用温度范围。潮湿条件下（例如，下雨、海水飞沫、凝结水），**同时天气寒冷时（低于0°C）可能会影响您产品的正常工作。- D.使用注意 - E.清洁/消毒 - F.干燥 - G.存放/运输。不遵守正确的存储条件可能造成产品的提前老化。- H.维护 - I.改造/修理（不能在Petzl以外的地方修理，除了更换零件）- J.问题/联络**

3年质保

针对材料或生产上的缺陷。例外：正常的磨损、氧化、自行改装或改动、不正确的储存、欠佳的保养、使用疏忽或用于非该产品设计之用途。

警告标志

1.表示有即刻产生严重伤害或死亡风险的情况。2.表示有潜在的意外或伤害风险。3.表示产品在功能或性能方面的重要信息。4.表示装备的不兼容性。

可追溯性及标识

a.符合PPE监管要求。进行欧盟型式测试的公告机构 - b.对此PPE进行生产控制的公告机构代码 - c.追踪：二维码 - d.尺寸 - e.独立编码 - f.生产年份 - g.生产月份 - h.批号 - i.独立身份识别号 - j.标准 - k.仔细阅读说明书 - l.型号识别 - n.生产日期（月份/年份） - o.生产商地址

본 사용 설명서 (텍스트 및 그림)는 이 제품의 올바른 사용 방법만을 설명한다. 경고는 본 제품의 일반적인 오용에 대한 정보를 제공하지만, 모든 오용을 예상하거나 설명하는 것은 불가능하다. 최신 정보 및 추가 정보는 Petzl.com을 확인한다. 각각의 경고 내용 확인 및 정확한 장비 사용은 사용자에게 책임이 있다. 본 설명서를 정확하게 따르지 않으면 심각한 부상 또는 사망에 이를 수 있다. 본 설명서를 이해하는데 어려움 점이나 의문점이 있으면, Petzl에 문의한다.

1. 적용 분야

높은 곳으로부터 추락 보호의 용도로 사용되는 개인 보호 장비 (PPE). 한 명의 사용자 (도구 및 장비 포함)에 대해, 최대 총 중량 150 kg까지 사용 승인되었다. FALCON: 매달린 상태에서의 작업을 위한 경량의 시트 하네스. FALCON ASCENT: 로프 등강이 필요한 작업을 위한 경량의 시트 하네스. 본 하네스는 암벽 등반 기술을 이용한 진행에는 적합하지 않다. 거꾸로 뒤집힐 위험이 있다. FALCON MOUNTAIN: 기술적인 암벽 등반이 필요한 작업을 위한 초경량 시트 하네스. 본 제품은 절대 한계를 초과해서는 안 된다. 본 제품은 Petzl 설명서에 기재된 것 이외의 목적으로 사용되어서는 안 된다.

책임

경고!
본 제품이 사용되는 활동은 본질적으로 위험하며 추락, 떨어지는 물체 또는 환경적 위험으로 인해 심각한 부상이나 사망으로 이어질 수 있다. 자신의 행동이나 판단 및 안전에 대한 책임은 사용자에게 있다.

본 제품을 사용하기 전에, 반드시 알아야 할 사항:
- 본 제품 및 제품과 함께 사용되는 장비에 관한 모든 사용 설명서를 읽고 이해한다.
- 본 제품 및 관련 장비가 사용되는 활동의 위험 관리에 대해 구체적인 교육을 받는다.
- 장비의 사용법과 가용 범위를 숙지하기.
- 관련된 위험을 이해하고 숙지하기.

모든 설명서와 경고를 따르지 않으면 심각한 부상 또는 사망에 이를 수 있다.

본 장비는 반드시 전문가와 관련 담당자만 사용하거나 이들의 직접적인 통제하에 설치되어야 한다. 행동이나 판단 및 안전에 대한 책임은 사용자에게 있으며 이에 따른 결과도 사용자의 책임이다. 책임질 수 없거나 또는 책임질 수 있는 위치에 있지 않은 경우, 또는 사용 설명서를 완전히 이해하지 못했다면 본 장비를 사용해서는 안 된다.

2. 부분 명칭

(1) 허리 벨트, (2) DOUBLEBACK 허리 벨트 조절 버클, (3) 복부 부착 지점, (4) 다리 고리, (5) 허리 벨트 측면 부착 지점, (6) 후면 제한 시스템 부착 지점, (7a) FAST 다리 고리 조절 및 고정 버클, (7b) DOUBLEBACK 다리 고리 조절 버클, (8) 장비 고리, (9) 신축성 있는 보관 키퍼, (10) 다리 스트랩 보관 키퍼, (11) CARITool 슬롯, (12) 가방 홀더, (13) 흉부-시트 하네스 연결용 후면 버클, (14) 어깨 스트랩 연결 고리, (15) 시트 연결 지점. 주요 소재:

웨빙: 폴리에스터, 고탄성 폴리에틸렌.
버클: 알루미늄, 스틸.
D-링: 알루미늄.

3. 검사 및 확인사항

사용자의 안전은 장비의 온전한 상태에 달려있다. Petzl은 적어도 일년에 한 번 이상 전문가의 세부 검사를 받을 것을 권장한다 (사용 국가의 현재 규정과 사용자의 사용 환경에 따를 것). 사용 강도에 따라 사용자의 PPE 장비를 더 자주 검사할 수도 있다. Petzl.com에 설명된 절차를 따른다. PPE 장비 서식에 유형, 모델, 제조업체 연락처 정보, 일련 번호 또는 개별 번호, 제조일, 구매일, 최초 사용일, 추후 정기 검사, 문제점, 코멘트, 검사관의 이름 및 서명 등의 PPE 검사 결과를 기록한다.

매번 사용 전

부착 지점, 조절 버클, 안전 박음질 부위의 웨빙을 확인한다. 예를 들어, 사용, 열, 화학 물질로 인한 절단, 마모 및 손상된 부분이 있는지 확인한다. 절단되었거나 풀린 실밥이 없는지 확인한다. 조절 버클과 고정 버클이 올바르게 작동하는지 확인한다.

제품 사용 도중

제품의 상태와 시스템 상에서 다른 장비와의 연결 상태를 정기적으로 검사하는 것이 중요하다. 장비에 연결된 모든 제품들이 각각 정확한 위치에 있는지 확인한다. 하네스 스트랩이 젖거나 열어있는 상태이면 조절이 더욱 어렵다.

4. 호환성

본 제품은 안전 시스템의 일부이다. 본 제품과 함께 사용하는 다른 장비와 호환되는지 확인한다. 하네스와 함께 사용하는 장비는 해당 국가의 현 기준을 충족해야 한다 (예, EN 362 또는 EN 12275 카라비너).

5. 하네스 세팅 및 착용

- FALCON ASCENT을 조이기 위해서는, 3개의 축으로 하중이 실리도록 설계된 EN 362 잠금 카라비너 (예: OMNI) 를 사용한다.
- 남은 웨빙 (평형화 접힌 상태)을 보관용 밴드에 올바르게 낄었는지 확인한다.

조절 및 매달림 테스트

추락이 발생할 경우 부상의 위험을 줄이기 위해 하네스를 반드시 꼭 맞게 조절해야 한다. 안전한 환경에서, 하네스가 의도한 사용에 적합한 편안함을 제공하는지, 적절하게 조정되었는지 확인하기 위해, 각 부착 지점에서 하네스를 착용한 채로 움직여 보거나 매달려 본다.

6. EN 358: 2018 작업 위치 확보 및 제한용 벨트

이러한 부착 지점은 반드시 제한 또는 작업 위치 확보 시스템에 연결하기 위한 용도로만 사용해야 한다. 랜야드 사용 시 주의 사항은 사용 설명서를 참조한다. 사용자가 통제할 수 없는 장력에 매달리거나 노출될 위험이 있는 경우에는 작업 위치 확보용 벨트를 사용하지 않는다. 작업 위치

확보를 위해, 허리 높이 이상의 앵커 포인트를 사용한다. 이러한 부착 지점은 추락 제동용으로 제작된 것이 아님을 명시한다. 작업 위치 확보 또는 제한 시스템을 개인 혹은 다수의 추락 제동 시스템으로 보완해야 할 수도 있다. 사용 중 시스템의 효율성을 자주 확인한다 (조절 및 연결 부분).
6A. 복부 부착 지점
6B. 허리벨트 측면 부착 지점
허리벨트로 편안하게 매달릴 수 있도록, 항상 두 개의 측면 부착 지점을 위치 확보 랜야드로 연결하여 함께 사용한다.
6C. 후면 제한 부착 지점
이 후면 허리벨트 부착 지점은 사용자가 추락할 가능성이 있는 영역에 들어가는 것을 방지하기 위한 제한 시스템을 부착하기 위한 용도로만 설계되었다.

7. EN 813: 2024 시트 하네스

복부 부착 지점

로프에서의 진행 및 작업 위치 확보용으로 설계되었다. 이 복부 링은 하강기, 위치 확보 랜야드 또는 진행 랜야드를 부착하기 위해서 사용된다. EN 813 인증된 부착 지점은 추락 방지 용도로 적합하지 않다. 8. 마운티니어링
EN 12277 C 유형

FALCON MOUNTAIN에만 해당

8A. 타이-인 연결

두 개의 타이-인 연결 지점에 묶는다. 등반을 시작하기 전 항상 매듭을 확인한다. 스페셜 사용: 만약 시트 하네스를 상단 하네스와 함께 사용하는 경우, 상단 하네스 사용 설명서에 표시된 ' 타이-인 (tie-in) ' 그림을 참고한다.

8B. 빌레이 또는 하강 시스템 설치하기

잠금 카라비너로 빌레이 또는 하강 시스템을 사용자의 복부 부착 지점에 연결한다. 카라비너가 올바르게 닫히고 잠긴 상태이며, 장축에 하중이 실렸는지 확인한다.

9. 장비 고리

장비 고리에는 반드시 장비만 걸어야 한다. 사람을 빌레이하거나, 하강하거나, 묶거나 확보하기 위해 절대 장비 고리를 사용하지 않는다.

10. 추가 정보

본 제품은 개인 보호 장비에 관한 규정 (EU) 2016/425의 필수 요건에 부합한다. EU 적합성 선언서는 Petzl.com에서 확인 가능하다.
- 작업 위치 확보를 위해, 허리 높이 이상의 앵커 포인트를 사용한다.
- 작업 위치 확보 또는 제한 시스템을 집단 또는 개인 추락 제동 시스템으로 보완해야 할 수도 있다.
- 고탄성 폴리에틸렌의 녹는점 (140 ° C)은 나일론 및 폴리에스터보다 낮다. 고탄성 폴리에틸렌은 마찰 계수가 낮다.
- 사용자는 장비 사용 도중에 무연히 부딪치게 될 위험에 대비하여, 반드시 신중하게 이행할 수 있는 구조 계획과 방법을 가지고 있어야 한다.
- 시스템의 앵커 지점은 가급적 사용자 위치보다 위에 위치되어야 하고, EN 795 표준의 요건 (최소 강도 12 kN)을 충족해야 한다.
- 추락 제동 시스템에서는, 사용 전에 매 번 사용자 아래의 필요한 여유 공간을 확인하여, 추락 시 지면이나 장애물에 부딪히지 않도록 해야 한다.
- 추락의 위험과 길이를 제한하기 위해, 앵커 지점이 올바른 위치에 있는지 확인한다.
- 추락 제동 하네스는 추락 제동 시스템에서 사용자의 신체를 지탱하는 유일한 장비이다. 여러 개의 장비를 함께 사용할 경우, 한 가지 장비의 안전 성능이 다른 장비의 안전 성능에 의해 영향을 받을 수 있는 위험한 상황이 발생할 수 있다.
- 제품이 마모성 표면이나 날카로운 모서리에 닿지 않도록 주의한다.
- 사용자는 반드시 고소 활동에 의학적으로 적합해야 한다. 하네스에 움직임 없이 매달려 있을 경우 심각한 부상 또는 사망을 초래할 수 있다.
- 본 제품과 함께 사용하는 장비는 각 품목별 사용 설명서를 반드시 따라야 한다.
- 본 제품의 사용 설명서는 반드시 장비가 사용되는 국가의 언어로 제공되어야 한다.
- 장비에서 사용 설명서를 떼어낸 후 언제든지 참조할 수 있도록 파일에 영구적으로 보관한다.
- 제품의 마킹이 식별 가능한지 확인한다.

장비 폐기 시점

사용 유형, 사용 강도 및 사용 환경 (거친 환경, 해양 환경, 날카로운 모서리, 극한의 온도, 화학 제품 등)에 따라 단 한 번의 사용으로도 제품을 폐기해야 할 수 있다. 다음과 같은 경우 제품을 반드시 폐기해야 한다:
- 제품 수명을 초과한 경우.
- 심한 추락이나 하중을 받은 적이 있는 경우.
- 검사에 통과하지 못한 경우. 장비의 신뢰성이 의심되는 경우.
- 장비의 전체적인 사용 내역을 모를 경우 (예: 관독이 불가능한 제품 마킹).
- 더 이상 사용하지 못할 경우 (예: 적용 규정, 기준, 기술의 변경 또는 다른 장비와의 비호환성으로 인해). 이러한 장비가 다시 사용되는 일이 없도록 폐기한다.

아이콘:

A. 제품 수명: 10년 - B. 마킹 - C. 허용 온도. 젖은 환경 (예: 비, 바닷물, 땀, 응결)과 추운 날씨 (0° C 이하)가 결합되면 제품의 정상적인 기능이 저해될 수 있다. - D. 사용 주의 사항 - E. 세척/살균 - F. 건조 - G. 보관/운반. 제품을 적절하게 보관하지 않으면 조기 노화가 발생할 수 있다. - H. 유지 관리 - I. 수리/수선 (Petzl 시설 외부에서는 부품 교체를 제외한 수리 금지) - J. 문의사항/연락

3년간 보증

원자재 또는 제조상의 결함에 대해 보증을 제공한다. 제외: 일반적인 마모 및 찢김, 산화, 제품 변형 및 개조, 부적절한 보관, 올바르게 않은 유지 관리, 사용 상 부주의, 제작 용도 이외의 사용 등.

경고 기호

1. 심각한 부상 또는 사망과 같은 갑작스런 위험이 존재하는 상황. 2. 사고 또는 부상으로 이어지는 잠재적인 위험에 노출. 3. 제품의 기능 또는 성능에 대한 중요 정보. 4. 장비 비호환성.

추적 및 마킹

a. PPE 규정의 요구 사항을 충족한다. EU 형식 시험을 수행하는 공인 기관 - b. 본 PPE의 생산 관리를 담당하는 인증 기관 번호 - c. 추적성: 데이터 매트릭스 - d. 사이즈 - e. 일련 번호 - f. 제조년도 - g. 제조일 - h. 로트 번호 - i. 개인 식별자 - j. 표준 - k. 사용 설명서를 주의 깊게 읽는다 - l. 모델 식별 - n. 제조일자 (월/년) - o. 제조업체 주소

Tento návod k použití (text a nákresy) vysvětluje jediné správné použití tohoto produktu. Upozornění poskytují informace o běžném nesprávném použití tohoto produktu, ale není možné si představit nebo popsat všechny možné způsoby nesprávného použití. Navštěvujte Petzl.com a sledujte aktualizace a doplňkové informace.

Vaši odpovědnosti je věnovat pozornost každému upozornění a používat vaše vybavení správným způsobem. Opomenutí či porušení těchto pokynů k použití přesně nebo jakéhokoli z těchto upozornění může vést k vážnému poranění nebo smrti. Máte-li jakékoli pochybnosti nebo obtíže s porozuměním návodu k použití, kontaktujte firmu Petzl.

1. Rozsah použití

Osobní ochranný prostředek (OOP) používaný při ochraně proti pádu z výšky. Určen pro jednoho uživatele, včetně nářadí a vybavení, do maximální celkové hmotnosti 150 kg.

FALCOON: lehký sedací postroj pro operace zahrnující práce v zavěšení.

FALCOON ASCENT: lehký sedací postroj pro operace zahrnující výstupy po laně.

Tento postroj není vhodný pro výstupy za použití horolezeckých technik; existuje zde riziko převrácení.

FALCOON MOUNTAIN: velmi lehký sedací postroj pro operace zahrnující technické lezení.

Tento produkt nesmí být používán přes hranice svých omezení. Tento produkt nesmí být používán k jiným účelům, než které jsou popsány v návodu k použití Petzl.

Zodpovědnost

UPOZORNĚNÍ!

Cinnosti, pro které je tento produkt určen, jsou ze své podstaty nebezpečné a mohou vést k vážnému zranění nebo smrti v důsledku pádů, padajících předmětů nebo ohrožení životního prostředí.

Za své jednání, rozhodování a bezpečnost zodpovídáte sami.

Před používáním tohoto výrobku je nutné:

- Přesčit všechny pokyny pro použití tohoto produktu a jakéhokoli vybavení používaného s ním a rozumět jim.
- Absolvovat specifické školení v používání tohoto produktu a souvisejícího vybavení, a školení o řízení rizik zamýšlených činností.
- Seznámit se s možnostmi výrobku a s omezeními jeho použití.
- Pochopit a přijmout rizika spojená s jeho používáním.

Nedodržení všech těchto pokynů a upozornění může vést k vážnému poranění nebo smrti.

Tento výrobek smí používat pouze odborně způsobilé a odpovědné osoby, nebo osoby umístěné pod přímé vedení a dohled odborně způsobilé a odpovědné osoby. Za své činy, rozhodnutí a bezpečnost zodpovídáte sami a stejně jste si vědomi možných následků. Jestliže nejste schopni, nebo nejste v pozici tuto zodpovědnost přijmout, nebo pokud plně nerozumíte návodu k používání, toto vybavení nepoužívejte.

2. Popis částí

(1) Pás, (2) Nastavovací přezky pásu DOUBLEBACK, (3) Přední přípojovací bod, (4) Nožní popruhy, (5) Postranní přípojovací body pásu, (6) Zadní přípojovací bod pro zadržení, (7a) Nastavovací a dotahovací přezky nožních popruhů FAST, (7b) Nastavovací přezky nožních popruhů DOUBLEBACK, (8) Poutko na materiál, (9) Elastické přídržovače, (10) Přídržovače nožních popruhů, (11) Sloty pro CARITOOŁ, (12) Držák na vak, (13) Zadní přezka pro spojení hrudního/sedacího postroje, (14) Přípojovací poutko pro ramenní popruhy, (15) Přípojovací bod pro sedačku.

Hlavní materiály:

Popruhy: polyester, vysoce pevnostní polyetylen.

Přezky: hliník, ocel.

D-ring: hliník.

3. Prohlídka, kontrolní body

Vaše bezpečnost závisí na neporušenosti vašeho vybavení.

Petzl doporučuje hloubkové revize odborně způsobilou osobou nejméně jedenkrát za 12 měsíců (v závislosti na aktuální legislativě ve vaší zemi, a na podmínkách použití). Intenzita vašeho používání může způsobit to, že bude potřeba častěji provádět revize OOP. Postupujte dle kroků uvedených na Petzl.com. Výsledky revize zaznamenajte ve vašem formuláři pro revize OOP: typ, model, kontakt na výrobce, sériové nebo kusové číslo, datum: výroby, prodeje, prvního použití, další periodické revize; problémy, poznámky, jméno a podpis inspektora.

Před každým použitím

Zkontrolujte stav popruhů v místech přípojovacích bodů, u nastavovacích přezek a bezpečnostních švů.

Zaměřte se na fyz. opotřebení a poškození způsobené například používáním, vysokými teplotami nebo chemikáliemi. Zkontrolujte, že na nich nejsou přetřené nebo uvolněné nitě.

Ujistěte se, že nastavovací přezky a dotahovací přezky správně fungují.

Během používání

Je důležité pravidelně kontrolovat stav výrobku a jeho spojení s ostatním vybavením v systému. Vždy se přesvědčte, jsou-li všechny součásti vybavení navzájem ve správné poloze.

Mokrě nebo namrzlé popruhy se obtížněji nastavují.

4. Slučitelnost

Tento produkt je součástí zabezpečovacího systému. Ověřte slučitelnost tohoto produktu s dalším vybavením s ním používaným. Vybavení používané s vaším postrojem musí splňovat současné normy pro vaši zemi (např. EN 362 nebo EN 12275 spojky).

5. Nastavení a nasazení úvazku

- Ke spojení postroje FALCOON ASCENT použijte spojku s pojistkou zámku dle EN 362, určenou pro zatížení ve třech směrech, např. OMNI.

- Nezapomeňte správně založit přesahující popruhy (naplocho poskládané) do přídržovačů.

Nastavení a zkouška zavěšení

Postroj musí být nastaven tak, aby pohodlně padnul a snížil riziko poranění v případě pádu.

V bezpečném prostředí se musíte pohybovat všemi směry a zavěsit se do každého přípojovacího bodu, abyste si ověřili, jestli vám postroj poskytuje adekvátní pohodlí pro zamýšlené použití a že je správně nastaven.

6. EN 358: 2018 pás pro pracovní polohování a zadržení

Tyto přípojovací body musí být používány pouze k připojení systémů pro zadržení nebo pracovní polohování.

Viz návod k použití daného spojovacího prostředku, jeho bezpečnostní opatření. Nepoužívejte pás pro pracovní polohování pokud existuje evidentní nebezpečí, že uživatel zůstane zavěšen, nebo bude vystaven nekontrolovatelnému tlaku pásu. Pro pracovní polohování použijte kotvící bod umístěný v, nebo nad úrovní pasu.

Tyto přípojovací body nejsou určeny k připojení systému zachycení pádu. Někdy je nutné systémy pracovního polohování nebo zadržení doplnit kolektivními nebo osobními systémy zachycení pádu.

V průběhu používání pravidelně kontrolujte efektivitu celého systému (nastavení a připojení všech prvků).

6A. Přední přípojovací bod

6B. Postranní přípojovací body pásu

Vždy používejte oba postranní přípojovací body současně, spojené polohovacím spojovacím prostředkem, aby vám pás poskytoval pohodlnou oporu.

6C. Zadní přípojovací bod pro zadržení

Tento zadní přípojovací bod je určen pouze k připojení zadržovacího systému, který zabraňuje uživateli ve vstupu do prostoru s nebezpečím pádu.

7. EN 813: 2024 sedací postroj

Přední přípojovací bod

Je určen pro výstupy po laně a pracovní polohování.

Tento přední přípojovací bod použijte k připojení slaňovací zařízení, polohovacího spojovacího prostředku nebo postupového spojovacího prostředku.

EN 813 certifikovaný přípojovací bod není vhodný pro zachycení pádu.

8. Alpinismus

EN 12277 typ C

Pouze FALCOON MOUNTAIN

8A. Navázání

Navazujte se na oba přípojovací body. Před zahájením výstupu vždy kontrolujte navazovací uzel.

Zvláštní použití:

Pokud je sedací úvazek použit v kombinaci s prsním úvazkem, prohlédněte si nářkes způsobu navazování, uvedený v návodu k používání prsního úvazku.

8B. Připojení jisticího nebo slaňovacího systému

Váš jisticí nebo slaňovací systém připojte do předního přípojovacího bodu karabinou s pojistkou zámku. Zkontrolujte správné uzavření a zajištění karabiny a je li zatížena v hlavní podélné ose.

9. Poutka na materiál

Poutka na materiál jsou určena pouze pro nošení a organizování vybavení.

Nikdy nepoužívejte poutka na materiál k jistění, slaňování, navazování nebo připojování jiné osoby.

10. Doplňkové informace

Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. Prohlášení o shodě EU je dostupné na Petzl.com.

- Pro pracovní polohování použijte kotvící bod umístěný v, nebo nad úrovní pasu.

- Někdy je nutné systémy pracovního polohování nebo zadržení doplnit kolektivními nebo osobními systémy zachycení pádu.

- Teplota tavení vysoce modulárního polyetylenu (140° C) je nižší než u polyamidu, či polyesteru. Vysoce modulární polyetylen má nízký koeficient tření.

- Musíte mít záchranný plán a prostředky pro jeho rychlou realizaci v případě obtíží vzniklých při používání tohoto vybavení.

- Kotvící bod systému by se měl přednostně nacházet nad polohou uživatele a měl by splňovat požadavky normy EN 795 (minimální pevnost 12 kN).

- V systému zachycení pádu je důležité před použitím zkontrolovat požadovanou volnou hloubku pod uživatelem, aby se v případě pádu předešlo nárazu na překážku, nebo na zem.

- Zkontrolujte správnou polohu kotvícího bodu, aby bylo minimalizováno nebezpečí a délka pádu.

- Zachycovací postroj je jediný povolený prostředek pro ochranu těla v systému zachycení pádu.

Jestliže používáte různé části výstroje, může nastat nebezpečná situace, ve které je zabezpečovací funkce jedné součásti narušena zabezpečovací funkcí jiné součásti výstroje.

- Zajistěte, aby se produkty neodíraly o drsné povrchy nebo ostré hrany.

- Uživatelé provádějící aktivity ve výškách a nad volnou hloubkou musí být v dobrém zdravotním stavu. Nehybné zavěšení v postroji může způsobit vážné zranění nebo smrt.

- Je nutné dodržovat pokyny z návodů k použití pro každý prostředek, který je používán ve spojení s tímto produktem.

- Návod k použití musí být dodán uživateli v jazyce té země, ve které bude vybavení používáno.

- Návodů k použití si po odstranění z produktů uchovejte pro pozdější potřebu.

- Označení na produktu udržujte čitelná.

Kdy vaše vybavení vyřadí

Některé výjimečné situace mohou způsobit okamžité vyřazení výrobku již po prvním použití (v závislosti například na druhu a intenzitě použití a na prostředí ve kterém je používán: znečištěné prostředí, mořské prostředí, ostré hrany, vysoké teploty, chemikálie).

Výrobek musí být vyřazen pokud:

- Přesáhne dobu své životnosti.

- Byl vystaven těžkému pádu nebo velkému zatížení.

- Neprojde periodickou prohlídkou. Máte jakékoli pochybnosti o jeho spolehlivosti.

- Neznáte jeho úplnou historii používání (např. nečitelné označení produktu).

- Se stane zastaralým vzhledem ke změnám (například v legislativě, normách, technikách nebo slučitelnosti s ostatním vybavením).

Takové produkty znehodnotte, abyste zamezili jejich dalšímu použití.

Piktogramy:

A. Životnost: 10 let - **B. Označení** - **C. Povolené teploty. Vlhké podmínky** (např. déšť, mořská trůšť, kondenzace) **v kombinaci se studeným počasím (pod 0° C) mohou ovlivnit správné fungování vašeho výrobku.** - **D. Bezpečnostní opatření** - **E. Čištění/dezinfekce** - **F. Sušení** - **G. Skladování/transport.** **Nemožnost správného skladování výrobku může způsobit jeho předčasné stárnutí.** - **H. Údržba** - **I. Úpravy/opravy (zakázány mimo provozovny Petzl, výjimkou je výměna náhradních dílů)** - **J. Dotazy/kontakt**

3letá záruka

Na vady materiálu a vady vzniklé ve výrobě. Nevztahuje se na vady vzniklé:

běžným opotřebením a roztržením, oxidací, úpravami nebo opravami, nesprávným skladováním, nedostatečnou údržbou, nedbalostí, nesprávným použitím.

Varovné symboly

1. Situace představující bezprostřední riziko vážného poranění nebo smrti. 2. Vystavení potenciálnímu riziku úrazu nebo poranění. 3. Důležitá informace týkající se fungování nebo chování vašeho výrobku. 4. Neslučitelnost vybavení.

Sledovatelnost a značení

a. Splňuje požadavky nařízení o OOP. Oznamovaný subjekt provádějící certifikační zkoušky EU - b. Číslo oznamovaného subjektu provádějícího kontrolu výroby tohoto OOP - c. Sledovatelnost: označení - d. Velikost - e. Výrobní číslo - f. Rok výroby - g. Měsíc výroby - h. Sériové číslo - i. Individuální kontrola - j. Normy - k. Pozorně čtěte návod k používání - l. Identifikace typu - n. Datum výroby (měsíc/rok) - o. Adresa výrobce

Ta navodila za uporabo (besedilo in diagrami) pojasnjujejo edino pravilno uporabo tega izdelka.

Opozorila vsebujejo informacije o pogostih napakah načinih uporabe tega izdelka, vendar je nemogoče predstaviti ali opisati vse možne napačne načine. Za posodobitve in dodatne informacije preverjajte Petzl.com. Odgovorni ste za upoštevanje vsakega opozorila in pravilno uporabo vaše opreme. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt. Če imate kakršne koli dvome ali težave pri razumevanju teh navodil za uporabo, se obrnite na Petzl.

1. Področja uporabe

Osebnna varovalna oprema (OVO), ki se uporablja za zaščito pred padci z višine. Odobren za enega uporabnika, vključno z njegovimi orodjem in opremo, za največjo skupno težo 150 kg. FALCON: lahek sedežni pas za naloge, ki vključujejo delo v višjem položaju. FALCON ASCENT: lahek sedežni pas za naloge, ki vključujejo vzpenjanje po vrvi. Ta pas ni primeren za napredovanje z uporabo tehnik plezanja v skali; obstaja nevarnost, da vas obrne navzdol. FALCON MOUNTAIN: zelo lahek sedežni pas za naloge, ki vključujejo tehnično plezanje. Ta izdelek ne sme preseči svojih omejitev. Tega izdelka se ne sme uporabljati za druge namene, kot so opisani v Petzlovih navodilih.

Odgovornost

OPOZORILO!

Dejavnosti, za katere je ta izdelek namenjen, so same po sebi nevarne in lahko povzročijo hude poškodbe ali smrt zaradi padcev, padajočih predmetov ali nevarnosti iz okolja.

Za svoja dejanja, odločitve in varnost ste odgovorni sami.

Pred uporabo tega izdelka morate:

- prebrati in razumeti vsa navodila za uporabo tega izdelka in vse opreme, ki jo uporabljate skupaj z njim;
- se ustrezno usposobiti za uporabo tega izdelka in pripadajoče opreme ter za obvladovanje tveganj pri predvidenih dejavnostih;
- se seznaniti z njegovimi zmogljivostmi in omejitvami izdelka;
- razumeti in sprejeti s tem povezana tveganja.

Neupoštevanje vseh navodil in opozoril lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt.

Ta izdelek lahko uporabljajo samo usposobljene in odgovorne osebe ali osebe, ki so pod neposrednim in vizualnim nadzorom usposobljene in odgovorne osebe. Za svoja dejanja, odločitve in varnost ste odgovorni sami in prevzimate posledice teh dejanj. Če niste sposobni ali ne morete prevzeti te odgovornosti ali če ne razumete v celoti navodil za uporabo, te opreme ne uporabljajte.

2. Poimenovanje delov

(1) ledveni del pasu, (2) DOUBLEBACK sponka za nastavitev ledvenega dela pasu, (3) sprednje navezovalno mesto, (4) nožni zanki, (5) stranski navezovalni mesti na pasu, (6) hrbtno navezovalno mesto za omejitve gibanja, (7a) FAST sponki za nastavitev in zapenjanje nožnih zank, (7b) DOUBLEBACK sponki za nastavitev nožnih zank, (8) zanka za opremo, (9) elastična držala, (10) držala nožnih trakov, (11) utori za CARITool, (12) nosilec za torbo, (13) hrbtina sponka za povezavo prsnega in sedežnega dela pasu, (14) pritrdilna zanka za ramenski trak, (15) pritrdilna točka za sedež

Glavni materiali:

Trakovi: poliester, visokomodulni polietilen.

Sponke: aluminij, jeklo.

D-obroček: aluminij.

3. Preverjanje, točke preverjanja

Vaša varnost je odvisna od neoporečnosti vaše opreme.

Petzl priporoča podroben pregled, ki ga opravi pristojna oseba najmanj enkrat na vsakih 12 mesecev (odvisno od veljavnih predpisov v vaši državi in vaših pogojev uporabe). Zaradi intenzivnosti vaše uporabe boste morda morali svojo osebno varovalno opremo pregledovati pogostejše. Upoštevajte postopke, opisane na spletni strani Petzl.com. Rezultate zabeležite v obrazec za pregled osebne varovalne opreme: tip, model, kontaktne informacije proizvajalca, serijsko ali individualno številko, datume izdelave, nakupa, prve uporabe, naslednjega periodičnega pregleda, težave, opombe, ime pregledovalca in podpis.

Pred vsako uporabo

Preverite trakove na navezovalnih mestih, na sponkah za nastavitev ter varnostne šive.

Bodite pozorni na zareze, obrabo in poškodbe, ki so nastale na primer zaradi uporabe, vročine ali kemikalij. Preverite, da ni prerezanih ali ohlapnih šivov. Preverite pravilno delovanje sponk za nastavitev in sponk za zapenjanje.

Med uporabo

Pomembno je, da redno preverjate stanje izdelka in njegovo povezavo z drugo opremo v sistemu. Prepričajte se, da so vsi kosi opreme med seboj pravilno nameščeni.

Mokre ali podelenele trakove na pasu je težje nastaviti.

4. Skladnost

Ta izdelek je del varovalnega sistema. Preverite, ali je ta izdelek združljiv z drugo opremo, ki jo uporabljate z njim. Oprema, ki jo uporabljate z vašim pasom, mora biti skladna z veljavnimi standardi v vaši državi (npr. EN 362 ali EN 12275 vponke).

5. Nastavitev in oblačenje pasu

- Za zapenjanje pasu FALCON ASCENT uporabite EN 362 vponko z matico, zasnovano za trisno obremenitev, npr. OMNI.

- Poskrbite, da je ostanek traku pravilno pospravljen (plosko zložen) v držala.

Nastavitev in test visenja

Vaš pas mora biti nastavljen udobno, da v primeru padca zmanjša tveganje poškodbe.

V varnem okolju se morate premikati in viseti v pasu na vsakem navezovalnem mestu, da preverite, ali pas zagotavlja ustrezno udobje za predvideno uporabo in ali je pravilno nastavljen.

6. EN 358: 2018 pas za namestitev pri delu in omejitev delokroga

Te navezovalne točke lahko uporabite le za omejitve delokroga ali namestitev pri delu.

Glejte navodila za uporabo uporabljenega podaljška za previdnostne ukrepe. Ne uporabljajte pasu za pozicioniranje pri delu, če obstaja predvidljivo tveganje, da bi uporabnik obvisel ali bil izpostavljen nenadzorovani napetosti v pasu. Za namestitev pri delu uporabite sidrišče, ki se nahaja na višini pasu ali nad njim. Te navezovalne točke niso namenjene za zaščito pred padcem. Sistema za namestitev pri delu in omejitev delokroga bo mogoče treba dopolniti z kolektivnimi ali osebnimi sistemi za zaščito pred padcem.

Redno preverjajte učinkovitost sistema med uporabo (elementi za nastavitev in navezovanje).

6A. Sprednje navezovalno mesto

6B. Stranski navezovalni mesti na pasu

Vedno uporabite obe stranski navezovalni mesti skupaj, tako da ju povežete s podaljškom za namestitev pri delu, da vam pas nudi udobno podporo.

6C. Zadnje navezovalno mesto za omejitve

To hrbtno navezovalno mesto je namenjeno le za pritrditev sistema za omejitve gibanja v območju, kjer je možen padec.

7. EN 813: 2024 sedežni pas

Sprednje navezovalno mesto

Narejeno za napredovanje po vrvi in namestitev pri delu.

Za namestitev zavore, varovalnega podaljška ali podaljška za napredovanje, uporabite sprednji obroček.

Po EN 813 certificirano navezovalno mesto ni primerno za zaščito pred padcem.

8. Gornišтво

EN 12277 tip C

Samo FALCON MOUNTAIN

8A. Navezovanje

Navežite se na dve točki za navezovanje. Pred začetkom plezanja vedno preverite vozle.

Posebna uporaba:

Če uporabljate sedežni pas v kombinaciji s prsnim pasom, upoštevajte diagram za navezovanje, ki je prikazan v Navodilih za uporabo prsnega pasu.

8B. Namestitev sistema za varovanje ali spuščanje

Vaš sistem za varovanje ali spuščanje povežite s sprednjo točko za navezovanje z vponko z matico. Preverite, da so vratca vponke pravilno zaprta in zaklenjena ter da je vponka obremenjena po glavni osi.

9. Zanke za opremo

Zanke za opremo je dovoljeno uporabljati le za opremo.

Nikoli ne uporabljajte zank za opremo za varovanje, spuščanje, navezovanje ali pritrdjevanje osebe na sidrišče.

10. Dodatne informacije

Ta izdelek ustreza zahtevam Uredbe (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi. EU izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani Petzl.com.

- Za namestitev pri delu uporabite sidrišče, ki je nameščeno na višini pasu ali nad njim.

- Sistema za namestitev pri delu in omejitev delokroga bo mogoče treba dopolniti s kolektivnimi ali osebnimi sistemi za zaščito pred padci.

- Tališče visokomodulnega polietilena (140° C) je nižje kot od poliamida in poliestra. Visokomodulni polietilen ima nizek koeficient trenja.

- Imeti morate načrt in potrebno opremo, da lahko v primeru težav, ki bi lahko nastale ob uporabi tega izdelka, takoj začnete z reševanjem.

- Nosilno pritrdišče sistema naj bo po možnosti nad uporabnikom in mora zadoščati zahtevam po preskusu tipa EN 795 (minimalna nosilnost 12 kN).

- V sistemu za ustavljanje padca je bistveno, da pred vsako uporabo preverite zahtevan prazen prostor pod uporabnikom. Tako se v primeru padca izognete udarcu ob tla ali oviro.

- Zagotovite, da bo sidrišče pravilno nameščeno, da zmanjšate tveganje in višino padca.

- Pas za ustavljanje padca je edini dovoljeni pripomoček za podporo telesa v sistemu za ustavljanje padca.

Pri uporabi več kosov opreme, lahko pride do nevarne situacije, v kateri varnostna funkcija enega dela opreme lahko vpliva na varnostno funkcijo drugega dela opreme.

- Poskrbite, da se vaši izdelki ne drgnejo ob hrapave površine ali ostre robove.
- Uporabniki morajo biti zdravstveno sposobni za dejavnosti na višini. Neodjavno visenje v pasu lahko povzroči resne poškodbe ali smrt.
- Upoštevati morate navodila za uporabo vsakega posameznega kosa opreme, ki ga uporabljate s tem izdelkom.
- Uporabniku te opreme morate zagotoviti navodila za uporabo v jeziku države, v kateri se oprema uporablja.
- Navodila za uporabo hranite v trajni mapi, da jih boste lahko po odstranitvi z izdelka ponovno pogledali.
- Zagotovite, da so oznake na izdelku čitljive.

Kdaj morate izdelek izločiti iz uporabe

Zaradi izjemnega dogodka lahko izdelek izločite iz uporabe že po eni uporabi (odvisno na primer od vrste in intenzivnosti uporabe, okolja uporabe: zahtevna okolja, morska okolja, ostri robovi, ekstremne temperature, kemikalije).

Izdelek morate izločiti iz uporabe ko:

- je presegel svojo življenjsko dobo;
- je bil izpostavljen večjemu padcu ali obremenitvi;
- ni prestal pregleda oz. dvomite o njegovi zanesljivosti;
- ne poznate celotne zgodovine njegove uporabe (npr. nečitljiva oznaka izdelka);
- je izdelek zastarel (na primer zaradi sprememb zakonodaje, standardov, tehnike ali nezdružljivosti z drugo opremo).

Da bi preprečili nadaljnjo uporabo, te izdelke uničite.

Ikone:

A. Življenjska doba: 10 let - B. Oznake - C. Dovoljene temperature. Mokri pogoji (npr. dež, pršenje morja, kondenzacija) v kombinaciji s hladnim vremenom (pod 0° C) lahko vplivajo na pravilno delovanje vašega izdelka. - D. Varnostna opozorila za uporabo - E. Čiščenje/razkuževanje - F. Sušenje - G. Shranjevanje/transport. Če izdelka ne hranite pravilno, lahko to povzroči prezgodnje staranje. - H. Vzdrževanje - I. Priredbe/popravila (izven Petzlovih delavnic so prepovedana. Izjema so rezervni deli.) - J. Vprašanja/kontakt

3-letna garancija

Za kakršno koli napako v materialu ali pri izdelavi. Izjeme: običajna obraba in izraba, oksidacija, spremembe ali predelave, nepravilno shranjevanje, slabo vzdrževanje, malomarnost, uporaba, za katero ta izdelek ni namenjen.

Opozorilni simboli

1. Situacija, ki predstavlja neposredno nevarnost resne poškodbe ali smrti. 2. Izpostavljenost potencialni nevarnosti nesreče ali poškodbe. 3. Pomembne informacije o delovanju ali zmogljivostih vašega izdelka. 4. Nezdružljivost opreme.

Sledljivost in oznake

a. Izpolnjuje predpisane zahteve za OVO. Priglašeni organ, ki opravlja pregled tipa EU - b. Številka priglašene organa, ki izvaja nadzor nad proizvodnjo te OVO - c. Sledljivost: matrica s podatki - d. Velikost - e. Serijska številka - f. Leto izdelave - g. Mesec izdelave - h. Številka serije - i. Individualna označba - j. Standardi - k. Natančno preberite navodila za uporabo - l. Oznaka modela - n. Datum proizvodnje (meseč/leto) - o. Naslov proizvajalca

Ez a használati utasítás (szöveg és ábrák) ismerteti az egyetlen helyes felhasználási módját a terméknek. A figyelemztetések tájékoztatást nyújtanak a termék gyakori helytelen használatáról, de lehetetlen lenne elképzelni vagy leírni az összes lehetséges helytelen használatot. A termék legújabb használati módzatairól és az ezzel kapcsolatos aktuális kiegészítő információkról tájékozódjon a Petzl.com honlapon.

Az új információkat tartalmazó értesítések elolvasásáért, betartásáért és a felszerelés helyes használatáért mindenki maga felelős. A használati utasítás pontos betartásának elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat. Ha a használati utasítás megértésével kapcsolatban kétsége vagy nehézsége támad, forduljon a Petzl-hez bizalommal.

1. Felhasználási terület

Egyéni védőeszköz (EVE) a felhasználó magasból való leesés elleni védelmére. Egy személy számára, szerszámokkal és felszereléssel együtt, legfeljebb 150 kg tömeggel való használatra engedélyezett.

FALCON: könnyű beülőheveder függő helyzetben végzett mentésekhez. FALCON ASCENT: könnyű beülőheveder bevetésekhez kötélen való felmászással. Ez a beülőheveder nem alkalmas sziklamászásra, fennáll a megfordulás veszélye. FALCON MOUNTAIN: rendkívül könnyű beülőheveder sziklamászótechnikák alkalmazásával járó bevetésekhez.

A terméket tilos a megadott szakítószilárdságánál nagyobb terhelésnek kitenni. Ezt a terméket nem lehet más célra használni, mint ami a Petzl használati utasításában le van írva.

Felelősség

FIGYELEM!

Azok a tevékenységek, amelyekre ezt a terméket szánják, természetüknél fogva veszélyesek, és súlyos sérülést vagy halált okozhatnak esések, leeső tárgyak vagy környezeti veszélyek miatt.
Mindenki maga felelős a saját tevékenységéért, döntéseieért és biztonságáért.

A termék használata előtt okvetlenül szükséges, hogy a felhasználó:

- Olvassa el és értsse meg a termékre és a vele együtt használt eszközökre vonatkozó összes használati utasítást.
- Szerezzen speciális képzést a termék és a kapcsolódó eszközök használatáról, valamint a tervezett tevékenységek kockázatainak kezeléséről.
- Alaposan megismerje a terméket, annak előnyeit és korlátait.
- Tudatában legyen a termék használatával kapcsolatos kockázatoknak, és elfogadja azokat.

Az összes utasítás vagy figyelemztetés figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

A terméket csakis képzett és hozzáértő személyek használhatják, vagy a felhasználók legyenek folyamatosan képzett és hozzáértő személyek felügyelete alatt.

Mindenki maga felelős a saját tevékenységéért, döntéseiert és biztonságáért, és maga viseli a lehetséges következményeket. Ha Ön nincs abban a helyzetben, hogy ezt a felelősséget vállalja vagy ha nem értette meg tökéletesen jelen használati utasítást, kérjük, ne használja a terméket.

2. Részek megnevezése

(1) Derékrész hevedere, (2) Derékrész hevederének DOUBLEBACK állítócsatja, (3) Hasi bekötési pont, (4) Combhevederek, (5) Derékrész oldalsó bekötési pontjai, (6) Hátsó, pozicionáló bekötési pont, (7a) Combhevederek FAST állító- és zárócsatjai, (7b) Combhevederek DOUBLEBACK állítócsatjai, (8) Felszereléstartó, (9) Elasztikus bújítatók, (10) Combheveder bújítatók, (11) Bújítatók CARITOOL számára, (12) Bag taró, (13) A derékrészt és combrészeket összekötő heveder csatja, (14) Ülőpad rögzítőcsatja, (15) Ülőpad csatlakoztatási pontja.

Fő alanyagok:

Hevederek: poliészter, nagy sűrűségű polietilén.

Csatok: alumínium, acél.

D gyűrű: alumínium.

3. Ellenőrzés, megvizsgálándó részek

Felszerelésének ép állapota az Ön biztonságának záloga.

A Petzl javasolja a felszerelések alapos felülvizsgálatát kompetens személy által, legalább 12 havonta (a használat országában hatályos jogszabályok és a használat körülményeinek függvényében). A használat intenzitásától függően szükség lehet az egyéni védőeszköz gyakoribb felülvizgálatára. Tartsa be a Petzl.com honlapon ismertetett felülvizsgálati utasításokat. A felülvizsgálat eredményét az EVE nyilvántartólapján kell rögzíteni: típus, modell, gyártó elérhetőségei, egyedi azonosító vagy szériaszám, gyártás, vásárlás és első használatbavétel dátuma, következő esedékes felülvizsgálat időpontja, hibák, megjegyzések, az ellenőr neve és aláírása.

Minden egyes használatbavétel előtt

Vizsgálja meg a hevedereket a bekötési pontok, az állítócsatok és a biztonsági varratok körül.

Ügyeljen a szakadt, kopott részekre, például elhasználódás, magas hőmérséklet, vegyi anyagok okozta károsodásokra. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e levágott vagy laza szálak.

Vizsgálja meg az állító- és zárócsatok működőképességét.

A használat során

Az eszköz állapotát és csatlakoztatását a rendszer többi eleméhez rendszeresen ellenőrizni kell. Győződjön meg arról, hogy a felhasználnt eszközök egymáshoz képest jól helyezkedjenek el.

Ha a hevederzet hevederai nedvesek vagy jegesek, állítsuk nehezbebb.

4. Kompatibilitás

Ez a termék egy biztonsági rendszer része. Vizsgálja meg, hogy az eszköz kompatibilis-e a vele együtt használt egyéb eszközökkel.

A beülővel együtt használt eszközöknek meg kell felelniük az adott ország előírásainak (pl. a karabinerekre vonatkozó EN 362 és/vagy EN 12275 szabványoknak).

5. A hevederzet beállítása és felvétele

- A FALCON ASCENT bekötési pontjának zárásához használjon az EN 362 szabványának megfelelő, három irányban terhelhető, zárható karabinert, például OMNI-t.

- A kilógó hevedervegeket gondosan (kisimítva) rejtse el a bújítatók alá.

Beállítás és kipróbálás

Hevederzetét mindig állítsa be pontosan saját testméretére, hogy az esetleges lezuhanás esetén a sérülésveszélyt csökkentse.

Biztonságos körülmények között, minden bekötési pontban próbáljon mozogni, és lógjon bele a hevederzetbe, hogy meggyőződjön a hevederzet helyesen beállított méreteiről és a várható használati módnak megfelelő kényelemről.

6. Az EN 358: 2018 szabványnak megfelelő, munkahelyzetet pozicionáló és mozgásteret korlátozó derékrész

Ezekhez a bekötési pontokhoz kizárólag munkahelyzet pozicionálására vagy a test megtámasztására szolgáló rendszereket szabad rögzíteni.

A megfelelő óvintézkedésekről tájékozódjon az adott kantár használati utasításából. Ne használjon munkahelyzetet pozicionáló derékrészt, ha előreláthatóan fennáll a veszélye, hogy a felhasználó függő testhelyzetbe kerül, vagy a derékrészt kontrollálatlan húzó erőhatás éri. Munkahelyzet pozicionálásához használjon derékmagasságban vagy annál feljebb található kikötési pontot.

Ezek a bekötési pontok nem alkalmasak zuhanás megtartására. Adott esetben szükségessé válhat a munkahelyzet pozicionálására, illetve a mozgáster korlátozására szolgáló rendszer kiegészítése kollektív vagy egyéni lezuhanás elleni védelemmel.

A rendszer hatékonyságát a használat során folyamatosan ellenőrizze (állító- és rögzítőelemek).

6A. Hasi bekötési pont

6B. A derékrész oldalsó bekötési pontjai

A két oldalsó bekötési pontot mindig együtt kell használni, egy munkahelyzetet pozicionáló kantárral összekötve, hogy a derékrész a törzset kényelmesen megtámassza.

6C. Hátsó pozicionáló bekötési pont

Ez a hátsó bekötési pont a derékrészen kizárólag arra szolgál, hogy távol tartsa a felhasználót az olyan helyektől, ahol a lezuhanás veszélye áll fenn.

7. Beülőhevederzet EN 813: 2024

Hasi bekötési pont

Kötélen való közlekedéshez és munkahelyzet pozicionálásához.

Ezt a bekötési pontot kell használni ereszkedőeszköz, munkahelyzetet pozicionáló vagy az előrehaladást szolgáló kantár rögzítésére.

Az EN 813 tanúsítvánnyal rendelkező bekötési pont nem alkalmas zuhanás megtartására.

8. Hegymászás

EN 12277 C típus

Kizárólag a FALCON MOUNTAIN

8A. Bekötés

A kötelet mindig mindkét bekötési ponton vezesse át. A mászás megkezdése előtt mindig ellenőrizze a csomót.

Speciális használat:

Mellhevederrel való használat esetén kövesse a mellheveder használati utasításában a bekötésre vonatkozó ábrák előírásait.

8B. Biztosító- vagy ereszkedőrendszer csatlakoztatása

A biztosító- vagy ereszkedőeszközt a beülő hasi bekötési pontjához zárható nyelvű karabinerrel csatlakoztassa. Ellenőrizze, hogy a karabiner nyelve becsukódott, le van zárva; és hogy a karabiner a hossz tengely irányában terhelődik.

9. Felszereléstartók

A felszereléstartókat kizárólag felszerelés rögzítésére szabad használni.

Ne használja a felszereléstartókat biztosításra, ereszkedésre, önmaga kantárral való kikötésére vagy kötélbe való bekötésére.

10. Kiegészítő információk

Ez a termék megfelel az (EK) 2016/425 számú egyéni védőeszközökre vonatkozó rendelet előírásainak. Az EK megfeleléségi nyilatkozat a Petzl.com honlapon letölthető.

- Munkahelyzet pozicionálásához használjon derékmagasságban vagy annál feljebb található kikötési pontot.

- Adott esetben szükségessé válhat a munkahelyzet pozicionálására szolgáló rendszer kiegészítésére kollektív vagy egyéni védőrendszerrel lezuhanás elleni védelem oájából.

- A nagy sűrűségű polietilén olvadáspontja (140 °C) alacsonyabb, mint a polamidé vagy a poliészteré. A nagy sűrűségű polietilén sűrűdési együtthatója alacsony.

- Készítsen mentési tervet, és a gyors beavatkozás érdekében legyen elérhető távolságban egy mentőfelszerelés szükség esetére.

- A rendszer kikötési pontja a felhasználó fölött helyezkedjen el és feleljen meg az EN 795 szabvány előírásainak (legalább 12 kN szakítószilárdság).

- Minden zuhanást megtartó rendszerben minden használat előtt feltétlenül ellenőrizni kell a felhasználó alatt rendelkezésre álló szabad eséstérst, nehogy a felhasználó esés közben a talajnak, a szerkezetnek vagy más tárgynak ütközzön.

- A kikötési pont pozicionálásánál ügyeljen a lehetséges esésmagasság minimalizálására.

- Lezuhanás megtartására szolgáló rendszerben kizárólag zuhanás megtartására alkalmas teljes testhevederzet használható.

Többféle felszerelés használata esetén veszélyt jelenthet, ha az egyik felszerelés biztonsági működése a másik eszköz biztonsági működését akadályozza.

- Mindig ügyeljen arra, hogy felszerelése ne érintkezzen dörzsölő felületekkel vagy éles tárgyakkal.

- A felhasználó egészségi állapota feleljen meg a magasban végzett tevékenységek követelményeinek. Hevederzetben való hosszan tartó lógás eszméletlen állapotban súlyos vagy halálos keringési rendellenességekhez vezethet.

- Használat során a rendszer valamennyi elemének használati utasítását be kell tartani.

- A termék felhasználójának a termék használati utasítását a forgalomba hozatal országának nyelvén kell rendelkezésre bocsátani.

- Őrizze meg a jelen használati utasítást egy dossziében, hogy a termékről való levételt követően is tájékozódhasson belőle.

- Győződjön meg a terméken található jelölések olvashatóságáról.

Mikor kell leselejtezni a felszerelést

Rendkívüli esemény eredményeként a termék élettartama akár egyetlen használatra korlátozódhat (például a használat módjától és intenzitásától, a használat környezeti feltételeitől függően: zord környezet, tengeri környezet, éles peremek, szélsőséges hőmérséklet, vegyi anyagok).

A terméket le kell selejtezni, ha:

- A termék túllépte megengedett élettartamát.

- Nagy esés vagy erőhatás érte.

- A termék nem felelt meg a felülvizsgálaton. Ha a használat biztonságosságát illetően bármilyen kétely merül fel.

- Nem ismeri pontosan a termék előzetes használatának körülményeit (pl. a termék egyik jelölése olvashatatlan).

- Használatra elavult (például jogszabályok, szabványok, technikák változása vagy más felszerelésekkel való kompatibilitás hiánya miatt).

A leselejtett terméket semmisítse meg, hogy azt a későbbiekben se lehessen használni.

Jelmagyarázat:

A. Élettartam: 10 év - B. Jelölés - C. Megengedett hőmérséklet. Nedves körülmények (pl. eső, tengeri só, páralecsapódás) és hideg időjárás (0° C alatt) együttesen befolyásolhatják a termék megfelelő működését. - D. Óvintézkedések - E. Tisztítás/terítőtenítés - F. Szárítás - G. Tárolás/ szállítás. A termék nem megfelelő tárolása idő előtti öregedést okozhat. - H. Karbantartás - I. Módosítások/javítások (Petzl pótkatrészek kivételével csak a gyártó szakszervizében engedélyezett) - J. Kérdések/kapcsolat

3 év garancia

Minden gyártási vagy anyaghibára. A garancia nem vonatkozik a következőkre: normál elhasználódás, oxidáció, módosítások vagy változtatások, helytelen tárolás, rossz karbantartás, gondatlanság, nem rendeltetésszerű használat.

Veszélyt jelző piktogramok

1. Súlyos vagy halálos sérülés kockázatával járó, veszélyes szituáció. 2. Váratlan esemény vagy sérülés valós veszélye. 3. Fontos információ a termék működéséről vagy használatáról. 4. Nem kompatibilis felszerelés.

Nyomonkövethetőség és jelölések

a. Megfelel az egyéni védőeszközökre vonatkozó jogszabályoknak. EK tipusztanúsítványt kiállító notifikált szervezet - b. Jelen egyéni védőeszköz gyártását ellenőrző notifikált szervezet száma - c. Nyomon követhetőség: datamatrix - d. Méretezés - e. Egyedi azonosítószám - f. Gyártás éve - g. Gyártás hónapja - h. Tételszám - i. Egyedi azonosító kód - j. Szabványok - k. Olvassa el figyelmesen ezt a tájékoztatót - l. Modell azonosítója - n. Gyártás dátuma (hónap/év) - o. A gyártó címe

Эта инструкция (текст и рисунки) объясняет единственно возможные правильные способы использования данного изделия. Предупреждения информируют вас только о наиболее частых способах неправильного использования вашего снаряжения. Предугадать и описать все способы неправильного использования невозможно. Ознакомьтесь с обновлениями и дополнительной информацией на сайте Petzl.com. Лично вы несете ответственность за соблюдение всех мер предосторожности и за правильное использование своего снаряжения. Если вы не будете в точности следовать данной инструкции, вы подвергнете себя риску серьезных травм или смерти. В случае возникновения каких-либо сомнений или трудностей обращайтесь в компанию Petzl.

1. Область применения

Средства индивидуальной защиты от падения с высоты и средства спасения с высоты (ИСУ). Рассчитана на использование одним работником массой не более 150 кг, включая массу его снаряжения и инструментов. FALCON: легкая привязь для положения сидя для работы в безопасном положении. FALCON ASCENT: легкая привязь для положения сидя для работы, включающей в себя подъем по канату. Данная привязь не предназначена для подъема с применением скалолазной техники: есть риск перевернуться. FALCON MOUNTAIN: очень легкая привязь для положения сидя для работы с применением скалолазной техники. Данное изделие не должно подвергаться нагрузке, превышающей предел его прочности. Данное изделие нельзя использовать ни в каких ситуациях, кроме описанных в инструкциях Petzl.

Ответственность

ВНИМАНИЕ!

Виды деятельности, связанные с использованием данного снаряжения, опыты по своей природе и представляют риск серьезных травм или смерти в результате падения пользователя, от падающих предметов или в связи с иными объективными опасностями среды использования. Лично вы несете ответственность за свои действия, решения и безопасность.

Перед использованием данного изделия вы должны:

- Прочитать и понять все инструкции по эксплуатации этого изделия и снаряжения, используемого вместе с ним.
- Пройти специальное обучение применению этого изделия и снаряжения, используемого вместе с ним, а также управлению рисками, связанными с видами деятельности, для которых это изделие предназначено.
- Ознакомиться с возможностями вашего снаряжения и ограничениями по его применению.
- Осознать и принять возможные риски, связанные с использованием этого снаряжения.

Игнорирование каких-либо инструкций или предупреждений может привести к серьезным травмам и даже к смерти.

Это изделие может использоваться только лицами, прошедшими специальную подготовку, или под непосредственным контролем компетентного лица. Лично вы несете ответственность за свои действия, решения и безопасность, и только вы отвечаете за последствия этих действий. Если вы неспособны взять на себя ответственность за использование данного снаряжения или если вы не поняли инструкции по эксплуатации, не используйте данное снаряжение.

2. Составные части

(1) Стропа поясного ремня, (2) Пращки DOUBLEBACK для регулировки поясного ремня, (3) Брюшная точка крепления, (4) Ножные ремни, (5) Боковые точки крепления поясного ремня, (6) Задняя точка крепления системы ограничения перемещения, (7a) Пращки FAST для регулировки и застегивания ножных ремней, (7b) Регулирующие пражки DOUBLEBACK для ремней, (8) Грузовые петли, (9) Эластичные держатели стропы, (10) Фиксаторы ножных ремней, (11) Прорези для карабина CARITOOL, (12) Держатель для сумки, (13) Задняя точка присоединения соединительного звена грудной обвязки / привязи для положения сидя, (14) Пращка для прикрепления плечевых ремней, (15) Точка для крепления рабочего сиденья.

Основные материалы:

Стропы: полиэстер, полиэтилен высокой плотности.

Пращки: алюминий, сталь.

D-образное кольцо: алюминий.

3. Детальная проверка

Ваша безопасность напрямую связана с состоянием вашего снаряжения. Petzl рекомендует проводить детальную проверку снаряжения компетентным лицом как минимум каждые 12 месяцев (в зависимости от местного законодательства в вашей стране, а также от условий использования снаряжения). При высокой интенсивности использования может потребоваться чаще проводить детальную проверку вашего СИЗ. При проведении детальной проверки следуйте рекомендациям на сайте Petzl.com. Результаты детальной проверки заносятся в инспекционную форму вашего СИЗ, в которой должна содержаться следующая информация: тип снаряжения, модель, контактная информация производителя, серийный или индивидуальный номер, дата изготовления, дата покупки, дата первого использования, дата следующей детальной проверки, дефекты, примечания, имя и подпись инспектора.

Перед каждым использованием

Проверьте состояние строп возле точек крепления и состояние регулировочных пражек и силовых швов. Убедитесь в отсутствии порезов, следов износа или повреждений вследствие, например, использования или воздействия высоких температур или химикатов. Убедитесь в отсутствии порезанных или поврежденных нитей. Убедитесь, что регулировочные и застегивающие пражки работают правильно.

Во время использования

Важно регулярно проверять состояние снаряжения и его присоединение к другим элементам системы. Убедитесь, что все элементы снаряжения правильно расположены друг относительно друга. Если стропы намочили или обледенели, отрегулировать привязь становится значительно сложнее.

4. Совместимость

Данное изделие является элементом системы безопасности. Проверьте совместимость этого изделия с другим снаряжением, используемым в контексте вашей задачи. Снаряжение, которое вы используете со своей привязью, должно соответствовать местному законодательству в вашей стране (например, карабины – EN 362 или EN 12275).

5. Надевание и регулировка привязи

- Для закрепления FALCON ASCENT используйте карабин с блокировкой EN 362, который можно нагружать в трех направлениях – например, OMNI. - Убедитесь, что излишки стропы уложены (и хорошо зафиксированы) в фиксаторах.

Регулировка и тест на вывешивание

Привязь должна быть отрегулирована так, чтобы она плотно прилежала к телу; это снижает риск получения травмы в случае падения. В безопасном месте вы должны подвигаться в привязи, а потом вывеситься (тест на вывешивание), нагрузив последовательно каждую точку крепления, чтобы убедиться в том, что будет обеспечен надлежащий комфорт во время планируемого использования и что привязь оптимально отрегулирована.

6. Пояс для рабочего позиционирования и ограничения перемещения EN 358: 2018

Эти точки крепления должны использоваться только для системы позиционирования на рабочем месте или системы ограничения перемещения. Ознакомьтесь с мерами предосторожности, указанными в инструкции по эксплуатации строп.

Не используйте пояс для рабочего позиционирования, если существует риск, что пользователь может зависнуть в безопасном положении или чрезмерно нагрузить пояс. Для рабочего позиционирования используйте точку анкерного крепления на уровне пояса или выше.

Эти точки крепления не рассчитаны на удержание падения. Может возникнуть необходимость дополнить системы рабочего позиционирования или ограничения перемещения коллективными или индивидуальными средствами защиты от падения с высоты.

Регулярно проверяйте во время использования эффективность работы системы (элементы регулировки и фиксации).

6A. Брюшная точка крепления

6B. Боковые точки крепления поясного ремня

Всегда используйте обе боковые точки крепления, соединяя их стропом для позиционирования. Так вы сможете в полной мере ощутить удобство поясного ремня.

6C. Задняя точка крепления системы ограничения перемещения

Эта задняя точка крепления системы ограничения перемещения на поясном ремне предназначена для предотвращения попадания пользователя в зону возможного падения.

7. Привязь для положения сидя EN 813: 2024

Брюшная точка крепления

Предназначена для подъема по канату и рабочего позиционирования. Используйте это брюшное кольцо для присоединения спускового устройства или стропов для перемещения.

Точка крепления, соответствующая стандарту EN 813, не предназначена для защиты от падения.

8. Алюминизм

EN 12277 тип C

Только FALCON MOUNTAIN

8A. Присоединение

Вяжитесь в обе точки крепления. Систематически проверяйте узел перед началом лазания.

Особое использование:

Если привязь для положения сидя используется в комбинации с грудной обвязкой, для ее присоединения следуйте схеме, приведенной в инструкции к грудной обвязке.

8B. Установка системы страховки или спусковой системы

Присоедините свою систему страховки или спусковую систему к брюшной точке крепления при помощи карабина с блокировкой. Убедитесь, что карабин надежно закрыт и заблокирован и что он нагружен вдоль своей главной оси.

9. Грузовые петли

Грузовые петли должны использоваться только для снаряжения. Никогда не используйте грузовые петли для страховки, для спуска, а также не ввязывайте в них страховочный канат и не вставляйте на них на самостраховку.

10. Дополнительная информация

Данное снаряжение отвечает требованиям регламента (ЕС) 2016/425 для средств индивидуальной защиты. Декларация о соответствии требованиям ЕС находится на сайте Petzl.com.

Для рабочего позиционирования используйте точку анкерного крепления на уровне пояса или выше.

- Может возникнуть необходимость дополнить системы рабочего позиционирования или ограничения перемещения коллективными или индивидуальными средствами защиты от падения с высоты.
- Температура плавления полиэтилена высокой плотности (140 °C) – ниже, чем у нейлона и полиэстера. Полиэтилен высокой плотности обладает низким коэффициентом трения.
- Вы должны иметь план спасательных работ и средства для быстрой его реализации на случай возникновения чрезвычайных ситуаций.
- Точку анкерного крепления для системы желательно располагать над пользователем, и она должна отвечать требованиям EN 795 (минимальная прочность – 12 кН).
- При использовании системы защиты от падения очень важно проверять перед началом ее применения наличие минимальной необходимой глубины свободного пространства под пользователем, чтобы избежать удара о препятствие или о землю в случае падения.

- Следите за тем, чтобы точка анкерного крепления была правильно установлена, чтобы свести к минимуму риск падения и уменьшить его глубину.
- Страховочная привязь для защиты от падения – единственное устройство для удержания тела человека, которое может использоваться в системах защиты от падения.

В случае совместного использования разных видов снаряжения может возникнуть угроза, что безопасность работы одного элемента снаряжения может быть нарушена за счет обеспечения безопасной работы другого элемента.

- Следите за тем, чтобы ваше снаряжение не терлось об абразивные поверхности и острые кромки.
- У пользователей не должно быть противопоказаний к работе на высоте. Зависание в привязи без движения может привести к серьезным травмам и даже к смерти.
- Инструкции по эксплуатации для любого снаряжения, связанного с использованием данного изделия, также должны быть приняты во внимание.
- Инструкция по эксплуатации должна поставляться вместе со снаряжением и на языке страны, в которой оно используется.
- Храните инструкции по эксплуатации в специальной папке, чтобы иметь к ним доступ после того, как вы достанете их при распаковке снаряжения.
- Убедитесь, что маркировка изделия может быть прочитана.

Отбраковка снаряжения

Особые обстоятельства могут вызвать уменьшение срока службы изделия, вплоть до однократного применения (например, способ и интенсивность использования, воздействие окружающей среды: агрессивная или морской среды, контакт с острыми кромками, экстремальные температуры, химикаты). Отбраковывайте любое снаряжение, если:

- Оно превысило свой срок службы.
- Оно падало или подвергалось большой нагрузке.
- Оно не удовлетворяло требованиям при осмотре или проверке. У вас есть сомнения в его надежности.
- Вы не знаете полную историю его использования (например, из-за нечитаемой маркировки на изделии).
- Оно устарело (например, из-за изменений в стандартах, законах, технике или несовместимости с другим снаряжением).

Чтобы избежать дальнейшего использования отбракованного снаряжения, его следует уничтожить.

Рисунки:

А. Срок службы: 10 лет - В. Маркировка - С. Допустимый температурный режим. Влажные условия (например, дождь, брызги, конденсат) на фоне низкой температуры (ниже 0 °C) могут помешать работе вашего изделия. - D. Меры предосторожности - E. Чистка/дезинфекция - F. Сушка - G. Хранение/транспортировка. Несоблюдение условий хранения может привести к сокращению срока службы изделия. - H. Обслуживание - I. Модификация/ремонт (запрещены вне мастерских Petzl, за исключением заменяемых частей) - J. Вопросы/контакты

Гарантия 3 года

От любых дефектов материала и производственных дефектов. Гарантия не распространяется на следующие случаи: нормальный износ; окисление; изменение конструкции или переделка изделия; неправильное хранение и плохой уход; повреждения, вызванные небрежным отношением к изделию; а также использование изделия не по назначению.

Предупредительные знаки

1. Ситуация, представляющая неизбежный риск получения серьезных травм или ведущая к смерти. 2. Ситуация, представляющая риск возникновения несчастного случая или получения травм. 3. Важная информация о работе или о характеристиках вашего снаряжения. 4. Техническая несовместимость.

Прослеживаемость и маркировка продукции

а. Отвечает требованиям стандартов, относящихся к СИЗ. Зарегистрированная организация, которая провела проверку на соответствие стандартам ЕС - b. Номер организации, осуществляющей производственный контроль данного СИЗ - c. Прослеживаемость: матрица данных - d. Размер - e. Индивидуальный номер - f. Год изготовления - g. Месяц изготовления - h. Номер партии - i. Индивидуальный идентификатор - j. Стандарты - k. Внимательно читайте инструкцию по эксплуатации - l. Идентификация модели - m. Дата производства (месяц/год) - o. Адрес производителя

В тази инструкция (текст и рисунки) са показани единствените правилни начини на използване на продукта. Предупредителни знаци ви информират за най-често срещаните неправилни начини на използване на продукта, но не е възможно да бъдат описани всички грешни начини на употреба. Следете редовно актуализацията и допълнителната информация на страницата Petzl.com. Вие носите отговорност за спазването на всяко предупреждение и за правилното използване на средството. Ако не следвате стриктно тази инструкция, вие се излагате на риск от тежки или смъртоносни травми. Свържете се с Petzl, ако имате съмнения или затруднения да разберете нещо.

1. Предназначение

Лично предпазно средство (ЛПС) срещу падане от височина. Предназначен за един потребител, като общото тегло на човека заедно с работния инвентар не трябва да е повече от 150 kg. FALCON: лека седалка за интервентни акции, изискващи високо положение. FALCON ASCENT: лека седалка за интервентни акции, изискващи изкачване по фиксирано въже.

Тази седалка не е предназначена за изкачване по метода на катерачите, тъй като съществува риск от обръщане. FALCON MOUNTAIN: лека седалка за интервентни акции, изискваща използване на катерачни техники.

Този продукт не трябва да се използва извън границите на неговите възможности. Този продукт не трябва да се използва в никаква друга ситуация освен случаите, описаните в инструкциите на Petzl.

Отговорност

ВНИМАНИЕ!

Дейностите, за които е предназначен този продукт, по принцип са опасни и носят риск от тежки или смъртоносни наранявания поради падане на човек, падане на предмети или други обективни опасности, свързани с околната обстановка.

Вие носите отговорност за вашите действия, решения и за вашата безопасност.

Преди да започнете да употребявате този продукт трябва:

- Да прочетете и разберете всички указания за употреба на продукта и свързаните с него средства.
- Да се обучите в специфични начини на употреба на продукта и свързаните с него средства, както и как да избягвате присъщите рискове на дейностите, за които е предназначен този продукт.
- Да се усъвършенствате в работа със средството, да познавате качествата и възможностите му.
- Да разберете и осъзнаете съществуващия риск.

Неспазването на всички тези инструкции и предупреждения може да доведе до тежки или смъртоносни травми.

Този продукт трябва да се използва или от компетентни и добре осведомени лица, или работещи с него трябва да бъде под непосредствен зрителен контрол на такова лице.

Вие носите отговорност за вашите действия, решения и за вашата безопасност и вие ще поемете последиците. Ако не сте в състояние да поемете тази отговорност или не сте разбрали добре указанията за употреба, не използвайте това средство.

2. Номерация на елементите

(1) Лента на кръстния колан, (2) Регулируеми катарамы DOUBLEBACK на кръстния колан, (3) Предна ниско разположена точка, (4) Бедрени ленти, (5) Странични точки на кръстния колан, (6) Задна точка за закачане на ограничителна система, (7a) Катарамы FAST за регулиране и затваряне на бедрените ленти, (7b) Катарамы DOUBLEBACK за регулиране на бедрените ленти, (8) Инвентарници, (9) Пластмасови гайки, (10) Гайки за бедрените ленти, (11) Гайки за CARITool, (12) Гайка за закачане на торба, (13) Задна катарам за свързване на гръден колан със седалката, (14) Катарам за закачане на презрамки, (15) Точка за закачане на седалка.

Основни материали:

Ленти: полиестер, полиетилен с ултра високо молекулярно тегло.

Катарамы: алуминиева сплав, стомана.

D-образна халка: алуминиева сплав.

3. Контрол, начин на проверка

Вашата безопасност зависи от състоянието на средствата.

Petzl препоръчва задълбочена проверка от компетентно лице най-малко веднъж на всеки 12 месеца (в зависимост от действащите в страната наредби и от начина и условията на употреба). Ако използвате ЛПС интензивно, може да се наложи по-често извършване на инспекция. Спазвайте указанията за проверка, посочени на Petzl.com. Запишете резултатите от проверката в паспорта на ЛПС-тип, модел, данни за производителя, сериен или индивидуален номер, датите на производство, покупка, първа употреба, следваща периодична проверка, дефекти, забележки, име и подпис на инспектора.

Преди всяка употреба

Проверявайте лентите в мястото на точките за окачване, регулируемите катарамы и основните шевове.

Внимавайте за скъсване, износване и повреди например вследствие на употреба, топлина, химически вещества. Проверявайте за скъсани или разтеглени конци.

Проверявайте правилното функциониране на катарамите за регулиране и закопчаване на лентите.

По време на употреба

Важно е да следите редовно за състоянието на продукта и връзката му с останалите средства от системата. Уверете се, че отделните средства са правилно разположени едно спрямо друго. Ако лентите на седалката са мокри или обледенени, регулирането се извършва по-трудно.

4. Съвместимост

Този продукт е елемент от обезопасителна система. Проверете съвместимостта на този продукт с останалите средства, свързани с вашия начин на употреба. Елементите, които се използват със седалката, трябва да отговарят на действащите стандарти в страната (например карабинерите на EN 362 или EN 12275).

5. Поставяне на седалката

- За затваряне на FALCON ASCENT използвайте карабинер с муфа, съответстващ на EN 362 и с конструкция, позволяваща натоварване в три посоки например OMNI.

- Внимавайте излишната лента да бъде добре прибрана (правилно скатана) в ластичните гайки.

Регулиране и тест с увисване

Седалката трябва да прилепва плътно към тялото, за да се намали риска от травми при падане.

За да сте сигурни, че седалката предоставя желаня комфорт и е правилно регулирана, трябва да извършите няколко движения с нея и да я изпробвате като увиснете на безопасно място на всичките ѝ точки на окачване.

6. Колан за позициониране и ограничаване на достъпа EN 358: 2018

Тези точки трябва да се използват само за закачане на позиционираща или работно-ограничителна система.

Запознайте се с изискванията относно предпазните мерки при употреба на позициониращия ремък от инструкцията за употреба на ремъка.

Не трябва да използвате позициониращ колан, ако съществува риск от увисване в колана или неконтролируемо притискане на колана в тялото. За работно позициониране използвайте опорна точка, намираща се на нивото на кръста или по-високо.

Тези точки на окачване не са предназначени за спиране на падане от височина. Може да се наложи позициониращите или ограничителните системи да се допълнят с колективни или лични предпазни средства за защита срещу падане от височина.

Проверявайте редовно ефикасността на системата по време на използване (елементите за регулиране и закрепване).

6A. Предна ниска точка

6B. Странични точки за окачване на колана

Употребявайте винаги двете странични точки едновременно, обединявайки ги с позициониращ ремък, за да имате удобна опора върху кръстния колан.

6C. Задна точка за окачване на ограничителни системи

Тази задна точка за окачване, намираща се върху кръстния колан, е предназначена само да предпази работещия да достигне място, от което може да падне.

7. Колан за седнало положение (седалка) EN 813: 2024

Предна ниска точка

Предназначен е за изкачване по въже и позициониране при работа. Използвайте долната халка за включване на десандър, позициониращи ремъци или ремъци, използвани за придвижване.

Една точка EN 813 не е предназначена за спиране на падане от височина.

8. Алпинизъм

EN 12277 тип C

Отнася се само до FALCON MOUNTAIN

8A. Обвързване

Вържете се, прекарвайки въжето през двете точки за обвързване.

Проверявайте винаги възела, преди да започнете да се катерите.

Специфична употреба:

Ако използвате седалката в комбинация с гръден колан, спазвайте схемите, показващи начина на обвързване в инструкцията към гръдния колан.

8B. Закачане на уреда за осигуряване или спускане

Закачете уреда за осигуряване или рапел към предната точка на седалката посредством карабинер с муфа. Проверете дали карабинерът е със затворена ключалка и завита муфа както и дали се натоварва по голямата ос.

9. Инвентарник

Инвентарниците трябва да се използват само за закачане на инструменти. Не използвайте инвентарниците за осигуряване, спускане, обвързване или закачане на ремък.

10. Допълнителна информация

Този продукт съответства на регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства. ЕС декларацията за съответствие можете да намерите на страницата Petzl.com.

- За работно позициониране използвайте опорна точка, намираща се на нивото на кръста или по-високо.

- Може да се наложи позициониращите или ограничителните системи да се допълнят с колективни или лични предпазни средства за защита срещу падане от височина.

- Температурата на топене на полиетилен с ултрависоко молекулярно тегло (140° C) е по-ниска от тази на полиамида и полиестера. Полиетиленът с ултрависоко молекулно тегло има нисък коефициент на триене.

- Изгответе план за аварийна ситуация и предвидете необходимите спасителни средства за извършване на незабавна спасителна акция в случай на проблем.

- Препоръчително е точката на закрепване на системата да се намира над ползвателя и да отговаря на изискванията на стандарт EN 795 (минимална якост 12 kN).

- Преди всяко инсталиране на една система с елементи срещу падане от височина трябва да се провери свободното пространство под ползвателя, за да не се удари в земята или в някое препятствие в случай на евентуално падане.

- Внимавайте точката за закрепване да бъде правилно позиционирана, за да се намали риска от падане, както и височината на падането.

- Предпазният колан срещу падане е единственото средство, което трябва да се използва за обезопасяване на тялото в една система, спираща падане от височина.

При употреба на няколко предпазни средства може да възникне рискова ситуация, ако правилното функциониране на дадено средство попречи на правилното функциониране на друго.

- Следете средствата да не се трият в абразивни материали или остри елементи.

- При извършване на работа на височина е необходимо работещите да са в добро здравословно състояние. Неподвижно висящо положение в предпазния колан може да доведе до тежки физиологични нарушения или фатален изход.

- Спазвайте отиксаните в листовите инструкции за употреба, които са прикачени към всеки един продукт.

- Инструкциите за употреба трябва да бъдат предоставени на потребителите преведени на езика на страната, в която се използва средството.

- Запазете инструкциите за употреба в една папка, за да имате възможност да правите справки, след като сте ги премахнали от средството.

- Проверете дали маркировката върху продукта е четлива.

Бракуване на продукта

Някое извънредно събитие може да доведе до бракуване на даден продукт само след еднократно използване (това зависи от вида и интензивността на употреба както и от средата, в която се ползва например агресивна среда, морска среда, остри ръбове, екстремни температури, химически вещества).

Един продукт трябва да се бракува, когато:

- Срокът му на годност е изтекъл.
- Понесъл е значителен удар или натоварване.
- Резултатът от проверката на продукта е незадоволителен. Съмнявате се в неговата надеждност.
- Нямате пълна информация как е било използвано средството преди това (например маркировката е нечетлива).
- Той е морално остарял (например поради промяна в законодателството, стандартите, начините на използване или несъвместимост с останалите средства).
- Унищожите тези продукти, за да не се употребяват повече.

Пиктограми:

A. Срок на годност: 10 години - **B.** Маркировка - **C.** Разрешена температура. Влажни условия (например дъжд, морски пръски, конденз) в комбинация със студено време (под 0°С) могат да навредят на правилното функциониране на вашия продукт. - **D.** Предупреждения при употреба - **E.** Почистяване/дезинфекция - **F.** Сушене - **G.** Съхранение/транспорт. Неспазването на изискванията за съхранение може да доведе до преждевременно остаряване на продукта. - **H.** Поддръжка - **I.** Модификации/ремонти (забранени са извън сервизите на Petzl с изключение подмяна на резервни части) - **J.** Въпроси/контакти

Гаранционен срок 3 години

Отнася се до всякакви дефекти в материалите или при производството. Гаранцията не важи при: нормално износване, окисидация, модификации или ремонти, лошо съхранение, лошо поддръжане, употреба на продукта не по предназначение.

Предупредителни знаци

1. Ситуация с неизбежен риск от тежко нараняване или фатален изход. 2. Ситуация с опасност от възможен инцидент или нараняване. 3. Важна информация относно начина на функциониране или спецификацията на продукта. 4. Несъвместимост на средствата.

Контрол и маркировка

a. Отговаря на изискванията на регламента за ЛПС. Нотифициран орган за ЕС изследване на типа - b. Номер на нотифициран орган, контролиращ производството на това ЛПС - c. Контрол: основни данни - d. Размер - e. Индивидуален номер - f. Година на производство - g. Месец на производство - h. Номер на партида - i. Индивидуална идентификация - j. Стандарти - k. Прочетете внимателно техническите указания - l. Идентификация на модела - n. Дата на производство (месец/година) - o. Адрес на производителя

Kullanım Talimatları (metin ve şemalar) bu ürünün olası tüm doğru kullanım şekillerini açıklamaktadır.

Uyarılar bu ürünün yanlış kullanımıyla ilişkili en olası riskler hakkında bilgi vermektedir, ancak olası tüm yanlış kullanımları öngörmek veya açıklamak mümkün değildir. Güncel ve daha fazla bilgi için Petzl.com'u ziyaret edin.

Tüm uyarıları dikkate alarak ekipmanınızın doğru kullanmak sizin sorumluluğunuzdur. Kullanım Talimatlarına tam olarak uyulmaması ciddi yaralanmalar veya ölüme sonuçlanabilir. Kullanım Talimatlarına ilişkin herhangi bir şüpheniz veya anlamadığınız bir husus olması halinde Petzl ile iletişime geçin.

1. Kullanım alanı

Yüksekten düşmeye karşı koruma için kullanılan kişisel koruyucu donanım (KKD). Aletleri ve ekipmanı dahil olmak üzere toplam maksimum 150 kg ağırlığındadır bir kullanıcı için onaylanmıştır. FALCOON: Askıda çalışmayı gerektiren operasyonlar için hafif alt kemer. FALCOON ASCENT: İple iş gerektiren operasyonlar için hafif alt kemer. Bu emniyet kemeri kaya tırmanış teknikleri kullanılarak ilerleme için uygun değildir; ters dönme riski vardır. FALCOON MOUNTAIN: teknik tırmanış gerektiren operasyonlar için çok hafif alt kemer. Ürün, sınırların ötesinde zorlanmamalıdır. Bu ürün, Petzl talimatlarında belirtilenler dışında herhangi bir amaçla kullanılmamalıdır.

Sorumluluk

UYARI!

Bu ürünün kullanılacağı aktiviteler doğası gereği tehlikelidir ve düşme, düşen nesneler veya çevresel tehlikeler nedeniyle ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.

Eylemlerinizin, kararlarınızın ve güvenliğinizin sorumluluğu size aittir.

Bu ürünün kullanmadan önce:

- Bu ürün ve onunla birlikte kullanılan tüm ekipmanın Kullanım Talimatlarını okuyup anladığınızdan emin olun.
- Bu ürünün ve ilgili ekipmanın kullanımı ve amaçlanan aktivitelere ilişkin risklerin yönetilmesi konusunda eğitim alın.
- Ürünün kapasitesi ve sınırları hakkında bilgi sahibi olun.
- İlgili riskleri anladığınızdan ve kabul ettiğinizden emin olun.

Tüm Kullanım Talimatları ve uyarılara uyulmaması ciddi yaralanmalar veya ölüme sonuçlanabilir.

Bu ürün yalnızca yetkin ve sorumlu kişilerce veya yetkin ve sorumlu bir kişinin doğrudan gözetimi altında kullanılmalıdır. Eylemlerinizin, kararlarınızın, güvenliğinizin ve bunların sonuçlarının sorumluluğu size aittir. Bu sorumluluğu üstlenebilecek durumda değilseniz veya Kullanım Talimatlarını tam olarak anlamadıysanız, bu ekipmanı kullanmayın.

2. Terminoloji

(1) Bel kemeri, (2) DOUBLEBACK bel kemeri ayar tokaları, (3) Bel bağlantı noktası, (4) Bacak halkaları, (5) Bel kemeri yan bağlantı noktaları, (6) Sınırlandırma için arka bağlantı noktası, (7a) FAST bacak halkası ayar ve sabitleme tokaları, (7b) DOUBLEBACK bacak halkası ayar tokaları, (8) Ekipman halkası, (9) Elastik tutucular, (10) Bacak kayışı tutucular, (11) CARITool yuvaları, (12) Çanta tutucu, (13) Üst kemer/alt kemer bağlantısı için arka toka, (14) Omuz askısı bağlantı halkası, (15) Oturak bağlantı noktası. Malzeme: Malzeme: polyester, yüksek modüllü polietilen. Tokalar: alüminyum, çelik. D halka: alüminyum.

3. Muayene, kontrol edilecek hususlar

Güvenliğiniz, ekipmanınızın sağlığına bağlıdır. Petzl, (ülkenizde yürürlükte olan düzenlemelere ve kullanım koşullarınıza bağlı olarak) 12 ayda bir denetim yapılmaması kaydıyla yetkin bir kişi tarafından ayrıntılı bir muayene yapılmasını önermektedir. KKD'nizin yoğun kullanımı, daha sık kontrol edilmesini gerektirebilir. Petzl.com'da açıklanan prosedürleri izleyin. Sonuçları KKD muayene formunuza kaydedin: tip, model, üretici iletişim bilgileri, seri numarası veya ürün numarası, tarihler: üretim, satın alma, ilk kullanım, bir sonraki periyodik muayene; sorunlar, yorumlar, muayeneyi yapının adı ve imzası.

Her kullanımdan önce

Bağlantı noktalarındaki, ayar tokalarındaki ve emniyet dikişlerindeki dokumaları kontrol edin. Örneğin kullanımı, ısınma ve kimyasallarla temas nedeniyle kesik, aşınma veya hasar olup olmadığını kontrol edin. Kesik veya gevşek iplikler olmadığında emin olun. Ayar tokalarının ve sabitleme tokalarının düzgün çalıştığını doğrulayın.

Kullanım sırasında

Ürünün durumunu ve sistem içinde yer alan diğer ekipmanlarla olan bağlantılarını düzenli olarak kontrol etmek önemlidir. Ekipmanın tüm parçalarının birbirine göre doğru şekilde konumlandırıldığından emin olun. Islak veya buzlı emniyet kemeri kayışlarının ayarlanması daha zordur.

4. Uyumluluk

Bu ürün bir emniyet sisteminin parçasıdır. Bu ürünün birlikte kullanılan diğer ekipmanlarla uyumlu olduğunu doğrulayın. Emniyet kemeri ile birlikte kullanılan ekipman (ülkenizde yürürlükte olan standartlara uygun olmalıdır (örn. EN 362 veya EN 12275 karabinaları).

5. Emniyet kemerinin hazırlanması ve giyilmesi

- FALCOON ASCENT'i bağlamak için, örneğin OMNI gibi üç eksensli yüklemeye için tasarlanmış bir EN 362 kilitli karabina kullanın.
- Kayışların fazlalık kısımlarını (katlanmış olarak) tutuculara doğru şekilde yerleştirdiğinizden emin olun.

Ayar ve askıda kalma testi

Düşme durumunda yaralanma riskini azaltmak için emniyet kemerinin güvenli bir şekilde üzerine oturacak şekilde ayarlanmalıdır. Güvenli bir ortamda, emniyet kemerinin amaçlanan kullanım için yeterli konforu sağladığından ve uygun şekilde ayarlandığından emin olmak için emniyet kemerini her bir bağlantı noktasından asarak hareket ettirilirsiniz.

6. EN 358: 2018 konumlandırma ve alan sınırlandırma kemeri

Bu bağlantı noktaları yalnızca bir alan sınırlandırma veya konumlandırma sistemine bağlanmak için kullanılmalıdır. Kullanım önlemleri için kullandığınız lanyardın Kullanım Talimatlarına bakın. Kullanıcının askıda kalması veya kemer üzerinde kontrolsüz bir gerilime maruz kalması gibi öngörülebilir bir risk varsa, konumlandırma kemeri kullanmayın. Konumlandırma için, bel seviyesinde veya daha yüksekte bir ankraj noktası kullanın. Bu bağlantı noktaları düşüş durdurucu kullanıma yönelik tasarlanmamıştır. Konumlandırma veya alan sınırlandırma sistemlerini, toplu veya kişisel düşüş durdurma sistemleri ile desteklemek gerekli olabilir. Kullanım sırasında sistemin etkinliğini düzenli olarak kontrol edin (ayar ve bağlantı elemanları).

6A. Bel bağlantı noktası

6B. Bel kemeri yan bağlantı noktaları

Bel kemerinin sizi rahat bir şekilde desteklemesi için her zaman iki yan bağlantı noktasını bir konumlandırma lanyardı ile bağlayarak birlikte kullanın.

6C. Alan sınırlandırma için arka bağlantı noktası

Bel kemeri arka bağlantı noktası, yalnızca kullanıcının düşme olasılığı olan bir alana girmesini önlemek için bir alan sınırlandırma sistemi bağlantısı yapmak için tasarlanmıştır.

7. EN 813: 2024 alt emniyet kemeri

Bel bağlantı noktası

İpte ilerleme ve konumlandırma için tasarlanmıştır.

Bu bel bağlantı halkasını, iniş aleti, konumlandırma lanyardları veya ilerleme lanyardları bağlamak için kullanın.

EN 813 sertifikalı bağlantı noktası düşüş durdurma için uygun değildir.

8. Dağıtık

EN 12277 tip C

Yalnızca FALCOON MOUNTAIN

8A. İpe bağlanma

İki bağlantı noktasına birlikte bağlanın. Tırmanmaya başlamadan önce daima düğümü kontrol edin.

Özel kullanım:

Alt kemer bir üst kemer ile birlikte kullanılıyorsa, üst kemerin Kullanım Talimatlarında yer alan bağlantı şemasına bakın.

8B. Emniyet veya iniş sistemi bağlama

Emniyet veya iniş sistemini kilitli bir karabina ile bel bağlantı noktasına bağlayın. Karabinanın düğün bir şekilde kapatılıp kilitlendiğinden ve ana ekseninde yüklü olduğundan emin olun.

9. Ekipman halkaları

Ekipman halkaları yalnızca ekipman için kullanılmalıdır. Ekipman halkalarını asla bir kişiyi emniyete almak, ipe indirmek, bağlamak veya ankraj için kullanmayın.

10. Ek Bilgiler

Bu ürün, (AB) 2016/425 Kişisel Koruyucu Donanım Yönetmeliği'ne uygundur. AB uygunluk beyanına Petzl.com adresinden ulaşabilirsiniz.

- Konumlandırma için, bel seviyesinde veya daha yüksekte bir ankraj noktası kullanın.
- Konumlandırma veya alan sınırlandırma sistemlerini, toplu veya kişisel düşüş durdurma sistemleri ile desteklemek gerekli olabilir.
- Yüksek modüllü polietilenin erime noktası (140°C) naylon ve polyesterden daha düşüktür. Yüksek modüllü polietilen düşük sürünme katsayısına sahiptir.
- Bu ekipmanı kullanırken karşılaşılabileceğiniz zorluklara karşı bir kurtarma planınız ve bunu hızlı bir şekilde uygulayabilme imkanınız olmalıdır.
- Sistemin ankraj noktası tercihen kullanıcının pozisyonunun üzerinde olmalı ve EN 795 standardının gerekliliklerini karşılamalıdır (minimum 12 kN mukavemet).
- Düşüş durdurma sisteminde, düşme durumunda yere veya bir engele çarpmamak için her kullanımdan önce kullanıcının altında yeterli düşüş açıklığı mesafesi olduğunu kontrol etmek önemlidir.
- Düşme riskini ve mesafesini azaltmak için ankraj noktasının doğru konumlandırıldığından emin olun.
- Düşüş durdurucu emniyet kemeri, düşüş durdurma sisteminde vücudu desteklemek için kullanılacak tek ekipmandır.
- Birken fazla ekipman birlikte kullanırken, ekipmanların birbirlerinin güvenlik işlevini etkilemesi tehlikeli bir durum yaratabilir.
- Ürünlerinizin aşındırıcı yüzeylere veya keskin kenarlara sürünmemesine dikkat edin.
- Kullanıcılar, yüksekte yapılan aktiviteler için tıbbi olarak uygun olmalıdır. Emniyet kemerinde askıda hareketsiz kalmak ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Bu ürünle birlikte kullanılan her bir ekipmanın Kullanım Talimatlarına uyulmalıdır.
- Kullanım Talimatları, kullanıcıya, ekipmanın kullandığı ülkenin dilinde sağlanmalıdır.
- Ekipmanın ambalajından çıkardığınız Kullanım Talimatlarını başvuru amacıyla saklayın.
- Ürün üzerindeki markalamanın okunaklı olduğundan emin olun.

Ekipmanın kullanımdan kaldırılması

- (Örneğin, kullanının türüne, yoğunluğuna ve agresif ortamlar, deniz ortamı, keskin kenarlar, aşırı sıcaklıklar, kimyasallar gibi kullanım ortamına bağlı olarak) olağan dışı bir olay, bir ürünü yalnızca bir kullanımdan sonra kullanımdan kaldırmanızı gerektirebilir.
- Aşağıdaki durumlarda ürün kullanımdan kaldırılmalıdır:
- Kullanım ömrünü aştığında.
- Ciddi bir düşüşe veya yüke maruz kaldığında.
- Muayeneden geçemediğinde. Güvenilirliği konusunda herhangi bir şüpheniz olması halinde.
- Tam kullanım geçmişi bilmiyorsanız (örn. ürün üzerindeki markalamanın okunabilir durumda olmaması).
- Değişiklikler nedeniyle kullanılamaz duruma geldiğinde (örneğin; mevzuattaki, standartlardaki, tekniklerdeki değişiklikler veya diğer ekipmanlarla uyumsuzluk).
- Tekrar kullanılması önlemek için bu ürünleri imha edin.

Piktogramlar:

A. Kullanım ömrü: 10 yıl - B. Markalama - C. Kabul edilebilir sıcaklıklar. (0°C'nin altında) soğuk hava ile birlikte seyreden ıslak koşullar (örn. yağmur, deniz spreyi, yoğunlaşma) ürününüzün düzgün çalışmasını engelleyebilir.
- D. Kullanım önlemleri - E. Temizleme/dezenfeksiyon - F. Kurutma - G. Depolama/nakliye. Ürünün uygun şekilde saklanması normalden erken eskimesine neden olabilir. - H. Bakım - I. Modifikasyon/onarım (yedek parçalar hariç, Petzl tesislerinin dışında yasaktır) - J. Sorular/iletişim

3 yıl garanti

Herhangi bir malzeme veya üretim hatasına karşı. İstisnalar: normal aşınma ve yıpranma, oksitlenme, modifikasyon veya değişiklikler, yanlış depolama, yetersiz bakım, ihmal, ürünün amacına uygun olmayan kullanım.

Uyarı işaretleri

1. Yakın bir ciddi yaralanma veya ölüm riski arz eden durum. 2. Olası bir kaza veya yaralanma riskine maruz kalma. 3. Ürününüzün çalışması veya performansı hakkında önemli bilgiler. 4. Ekipmanların uyumsuzluğu.

İzlenebilirlik ve markalama

a. KKD düzenlemelerinin gerekliliklerine uygundur. AB tip incelemesini yapan onaylanmış kuruluş - b. KKD üretim kontrolünü yapan onaylanmış kuruluş numarası - c. İzlenebilirlik: karekod - d. Beden - e. Seri numarası - f. Üretim yılı - g. Üretim ayı - h. Parti numarası - i. Ürün numarası - j. Standartlar - k. Kullanım Talimatlarını dikkatli bir şekilde okuyun - l. Model bilgisi - n. Üretim tarihi (ay/yıl) - o. Üretici adresi

คู่มือการใช้งานนี้ (ข้อความและภาพประกอบ) อธิบายถึงการใช้งานที่ถูกต้องของอุปกรณ์เท่านั้น

คำเตือนเพื่อนำเสนอข้อมูลการใช้งานที่ควิวิจัยอุปกรณ์อย่างทั่วๆ ไป แต่ไม่สามารถยกตัวอย่างใดครอบคลุมการใช้งานควิวิธีที่เป็นไปได้ทั้งหมด
ตรวจสอบที่ Petzl.com เพื่อหาข้อมูลเพิ่มเติมล่าสุด

คุณควรรับคิตรวจสอบต่อการระบิระวังตามคำเตือน และ การใช้อุปกรณ์อย่างถูกต้อง
การจะเลื่อดข้อมูลในคู่มือการใช้งานอุปกรณ์ อาจมีผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัส หรืออาจถึงแก่ชีวิต
คิด่อ Petzl หรือตัวแทนจำหน่ายอามีข้อสงสัย หรือไม่เข้าใจข้อความในคู่มือนี้

1. ส่วนที่เกี่ยวข้องกัน

อุปกรณ์ป้องกันกันส่วนบุคคล (PPE) ใช้สำหรับป้องกันการตกจากที่สูง
รับรองให้ใช้สำหรับผู้ใช้งานหนึ่งคน
รวมทั้งเครื่องมือและอุปกรณ์ในการทำงาน
รวมน้ำหนักทั้งหมดไม่เกิน 150 กก

FALCON สายรัดสะโพกแบบน้ำหนักเบา ใช้เพื่อการทำงานที่ต้องมีการหยุดยั้งชั่วคราว
FALCON ASCENT สายรัดสะโพกแบบน้ำหนักเบาใช้เพื่อการไโรดวลังเชือก
สายรัดสะโพกนี้ไม่เหมาะกับการปีน โดยใช้เทคนิคแบบการปีนเขา เพราะจะเสี่ยงต่อการสับเปลี่ยนที่กัน

FALCON MOUNTAIN สายรัดสะโพกแบบน้ำหนักเบาพิเศษ สำหรับการใช้งานด้วยเทคนิคการปีนเขา

อุปกรณ์นี้ต้องไม่ถูกใช้งานเกินขีดจำกัด
อุปกรณ์นี้ต้องไม่ถูกใช้งานเพื่อวัตถุประสงค์อื่นนอกเหนือจากที่ระบุไว้ในคู่มือการใช้งานของ Petzl

ความปลอดภัย

คำเตือน!

กิจกรรมที่อุปกรณ์นี้ถูกออกแบบมาสำหรับใช้งานมีความอันตราย และ อาจนำไปสู่การบาดเจ็บสาหัส หรือ เสียชีวิตจากการตก, การตกของวัตถุ หรือ สภาพแวดล้อมที่มีความเสี่ยง

เป็นความปลอดภัยของของผู้ใช้งานต่อการกระทำ การตัดสินใจและความ

ปลอดภัยของตัวเอง

ก่อนการใช้อุปกรณ์นี้ จะต้อง:

- อ่านและทำความเข้าใจรายละเอียดในคู่มือการใช้งานอุปกรณ์นี้ รวมถึงอุปกรณ์อื่นใดที่ต้องใช้งานร่วมกัน
- ทำการอบรมโดยเฉพาะในการใช้งานอุปกรณ์นี้และอุปกรณ์อื่นที่เกี่ยวข้อง รวมถึงการจัดการความเสี่ยงสำหรับกิจกรรมที่ต้องการใช้งาน
- ทำความคุ้นเคยกับความสามารถและข้อจำกัดในการใช้งานของมัน
- เข้าใจและยอมรับความเสี่ยงที่เกี่ยวข้อง

การจะเลื่อดข้อมูลในคู่มือการใช้งานอุปกรณ์ และ คำเตือน อาจมีผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัส หรือ อาจถึงแก่ชีวิต

อุปกรณ์นี้จะต้องถูกใช้งานโดยผู้ที่มีความเชี่ยวชาญและมีความรับผิดชอบ หรือ ใช้ในสถานที่ที่อยู่ในความรับผิดชอบโดยตรงหรือควบคุมได้โดยผู้เชี่ยวชาญ

เป็นความปลอดภัยของของผู้ใช้งานควิวิธีการใช้ การตัดสินใจ และ ความปลอดภัย และคุณยอมรับในผลที่เกิดขึ้นจากวิธีการนั้น หากว่าคุณไม่มีความสามารถ หรือ ไม่อยู่ในสภาวะที่จะรับผิดชอบ หรือ ไม่เข้าใจข้อความในคู่มือการใช้งานอย่างถึถ้วน ไม่ควรใช้อุปกรณ์นี้

2. ชื่อของส่วนประกอบ

(1) สายร็รอบเอว, (2) หัวเข็มขัดปรับสายรัดรอบเอวแบบ DOUBLEBACK, (3) จุดผูกยึดตำแหน่งหน้าท้อง, (4) ห่วงรัดโคนขา, (5) จุดผูกยึดด้านข้างสายรัดรอบเอวสองข้าง, (6) จุดผูกยึดเพื่อเกี่ยวรั้งด้านหลัง, (7a) หัวเข็มขัดปรับสายรัดโคนขาและปรับเร็ว FAST, (7b) หัวเข็มขัดปรับสายรัดโคนขาแบบ DOUBLEBACK, (8) ห่วงคล้องอุปกรณ์, (9) อีลาสติคเก็บสายรัด, (10) ที่เก็บปลายสายรัดขา, (11) ช่องสำหรับสอด CARITOOL, (12) ที่ยึดถุงใส่อุปกรณ์, (13) หัวเข็มขัดสำหรับคล้องต่อสายรัดอกกับสายรัดสะโพกด้านหลัง, (14) หวงสำหรับเชื่อมต่อสายรัดไหล่, (15) จุดยึดติดที่นั้งทำงาน

วัสดุประกอบหลัก:

วัสดุประกอบหลัก: พอลิเอสเตอร์, พอลิเอทิลีนชนิดเหนียวแน่นสูง

หัวเข็มขัด: อลูมิเนียม, เหล็ก

D-ring อลูมิเนียม

3. การตรวจสอบ จุดที่ต้องตรวจสอบ

ความปลอดภัยของคุณขึ้นอยู่กับความสมบูรณ์ของอุปกรณ์ของคุณ

Petzl แนะนำให้ตรวจสอบสภาพอุปกรณ์ โดยละเอียด โดยผู้เชี่ยวชาญ อย่างน้อยหนึ่งครั้งทุก 12 เดือน (ขึ้นอยู่กับข้อกำหนดกฎหมายของประเทศและสภาพการใช้งาน)
การใช้งานอย่างเข้มข้น อาจเป็นสาเหตุที่ทำให้คุณต้องทำการตรวจสอบอุปกรณ์ PPE ด้วยความถี่มากขึ้น
ทำตามขั้นตอนควิการที่แสดงไว้ที่ Petzl.com
บันทึกผลการตรวจสอบสภาพ PPE ลงในแบบฟอร์มการตรวจเช็ก: ชนิด, รุ่น, ข้อมูลของโรงงานผู้ผลิต, หมายเลขลำดับการผลิต, หรือหมายเลขกำกับอุปกรณ์, วันที่: วันที่ของการผลิต, วันที่ส่งซื้อ, วันที่ใช้งานครั้งแรก, กำหนดการตรวจเช็กครั้งต่อไป; ปัญหาที่พบ, ความคิดเห็น, ชื่อของผูตรวจเช็กพร้อมลายเซ็น

ก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง

ตรวจสอบสายรัดที่แต่ละจุดผูกยึด, ที่เข็มขัดปรับตำแหน่ง และที่จุดยึดติดกัน

ตรวจสอบรอยขาด, เสื่อมสภาพ และ ความเสียหายต่างๆ เช่น จากการใช้งาน, ความร้อน, สารเคมี ตรวจสอบเช็คว่าไม่มีรอยรูดเส้นขาดขาดหรือหลุดลุ่ย

ตรวจสอบเช็คว่า หัวเข็มขัดปรับขนาด และหัวเข็มขัดผูกครีการใช้งานได้ตามปกติ

ระหว่างการใช้งาน

เป็นเรื่องสำคัญอย่างยิ่งที่ต้องตรวจสอบสภาพของอุปกรณ์อยู่เป็นประจำ และการต่อเชื่อมอุปกรณ์เข้ากับอุปกรณ์ตัวอื่นในระบบ แม้ไว้ว่าทุกชิ้นส่วนของอุปกรณ์อยู่ในตำแหน่งที่ถูกคล้องกันขึ้นส่วนอื่น

สายรัดสะโพกที่ป้อยขึ้นและมีน้ำหนักเบา จะขาดการปรับขนาด

4. ความเข้ากันได้

อุปกรณ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของระบบเพื่อความปลอดภัย
ตรวจสอบเช็คว่าอุปกรณ์นี้สามารถเข้ากันได้กับอุปกรณ์อื่นที่ต้องใช้งานร่วมกัน

อุปกรณ์ที่นำมาใช้งานร่วมกัน สายรัดสะโพก ต้องสอดคล้องกับข้อกำหนดมาตรฐานที่ใช้บังคับในแต่ละประเทศ (เช่นการไาบินเอร์อาน EN 362 หรือ EN 12275)

5. วิธีสวมใส่สายรัดสะโพกและการจัดการ

- การติดตั้งสายรัดสะโพกรุ่น FALCON ASCENT ใช้การไาบินเอร์มารถฐาน EN 362 ที่ออกแบบเลือกสามทิศทาง เช่น OMNI
- มั่นใจว่าได้พันกับปลายของสายรัด (folded flap) ไว้ในช่องเก็บเรียบร้อยแล้ว

การปรับขนาดและทดสอบการยับยั้ง

ชุดสายรัดนิรภัยต้องปรับขนาดให้กระชับพอดีและให้ความสบายเพื่อช่วยลดอันตรายที่เกิดจากการบาดเจ็บกรณีที่มีการตก

ในสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัย คุณต้องเคลื่อนไหวไปรอบ ๆ และหย่อนหัวอยู่ในสายรัดนิรภัยจากแต่ละจุดผูกยึด เพื่อตรวจสอบเช็คว่าสวมใส่สายรัดสะโพกได้พอดีและให้ความรู้สึกสบายเวลาปฏิบัติงานและได้ปรับขนาดที่เหมาะสมแล้ว

6. EN 358:2018 สายรัดรอบเอวเพื่อตำแหน่งการทำงานและการเหนี่ยวรั้ง

ชุดเชื่อมต่อนี้จะต้องใช้ยึดติดเพื่อ การเหนี่ยวรั้ง หรือเพื่อระบบคงตำแหน่งการทำงาน
คู่มือการใช้งานของเชือกสั้น และข้อควรระวังในการใช้งาน

ห้ามใช้สายรัดรอบเอวเพื่อตำแหน่งการทำงาน
ถ้ามองเห็นความเสี่ยงต่อการที่ผู้ใช้งานจะถูกหย่อนตัว หรือเสี่ยงต่อการที่ไม่สามารถควบคุมการถูกดึงลิบจนสายรัดเอว สำหรับการคงตำแหน่งการทำงาน ให้ใช้จุดผูกยึดที่อยู่ในตำแหน่งเดียวกัน หรืออยู่เหนือระดับของสะเอว

จุดผูกยึดเหล่านี้ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อใช้โยงกันการตก เป็นสิ่งจำเป็นที่จะเพิ่มเติมในตำแหน่งการทำงาน หรือระบบเหนี่ยวรั้ง ด้วยการไว้ร่วมกันเป็นส่วนรวม หรือระบบป้องกันการตกส่วนบุคคล
ห้ามตรวจสอบเช็กประสิทธิภาพของระบบ ในระหว่างการใช้งาน (ระบบการปรับตำแหน่งและอุปกรณ์การเชื่อมต่อ)

6A. จุดผูกยึดที่ตำแหน่งหน้าท้อง

6B. จุดผูกยึดด้านข้างสายรัดรอบเอว

ใช้จุดยึดด้านข้างทั้งสองร่วมกันเสมอ โดยเชื่อมต่อด้วยเชือกสั้นสำหรับคงตำแหน่งการทำงาน เพื่อเพิ่มการขพรอร์ตที่เพียงพอด้วยสายรัดเอว

6C. จุดผูกยึดเหนี่ยวรั้งด้านหลัง

จุดผูกยึดด้านหลังของสายรัดเอว ถูกออกแบบมาเพื่อใช้ในการเชื่อมต่อของระบบการเหนี่ยวรั้ง เพื่อป้องกันผู้ใช้งานจากการผลิตตกในการเข้าไาบินรวิวทที่อาจมีการผลิตตกเกิดขึ้น

7. มาตรฐาน EN 813:2024 สายรัดสะโพก

จุดผูกยึดที่ตำแหน่งหน้าท้อง

ออกแบบมาเพื่อการเคลื่อนไหวไปข้างหน้าบนเชือกและเพื่อตำแหน่งการทำงาน
ใช้หัวเชื่อมต่อนี้ที่ตำแหน่งหน้าท้องนี้กับตัวโกลง เชือกสั้นเพื่อตำแหน่งการทำงาน หรือเชือกสั้นนิรภัยเพื่อการเคลื่อนไหวไปข้างหน้า

จุดผูกยึดที่รับรองโดยมาตรฐาน EN 813 ไม่เหมาะกับการใช้ในระบบยับยั้งการตก

8. การได้ภูเขา

EN 12277 type C

เฉพาะ FALCON MOUNTAIN

8A. การผูกยึด

ทำการผูกยึดผ่านสองจุดผูกยึด ตรวจสอบเช็กร่อนที่ผูกยึดก่อนเริ่มปีนทุกครั้ง
การใช้งานแบบเฉพาะเจาะจง
ถ้าสายรัดสะโพกได้ถูกใช้งานร่วมกับสายรัดอก ให้ผูกยึดเข้าด้วยกันตามภาพประกอบ

8B. การติดตั้งอุปกรณ์บีเลย์ หรือระบบการไโรดตัว

ติดตั้งระบบบีเลย์หรือระบบไโรดตัว ที่จุดผูกยึดหน้าท้องด้วยคาราไบเนอร์แบบประตูล็อก ตรวจสอบเช็คว่าหัวคาราไบเนอร์ปิดและล็อกดีแล้ว และรองรับน้ำหนักที่คำนวณหลักของมัน

9. ห่วงคล้องอุปกรณ์

ห่วงคล้องอุปกรณ์ต้งใช้สำหรับอุปกรณ์เท่านั้น

ห้ามใช้ห่วงคล้องอุปกรณ์เพื่อการคุมเชือก ไโรดตัว การผูกเชือกเพื่อหย่อนตัว หรือใช้เป็นตัวผูกยึดข้อต่อตัวคน

10. ข้อมูลเพิ่มเติม

อุปกรณ์นี้ได้คิดตามข้อกำหนดของข้อบังคับ (EU) 2016/425 ในเรื่อง อุปกรณ์ป้องกันภัยส่วนบุคคล คำประกาศความสอดคล้องของสมาชิกยุโรป สามารถหาดูได้ที่ Petzl.com

- สำหรับการคงตำแหน่งการทำงาน ให้ใช้จุดผูกยึดที่อยู่ในตำแหน่งเดียวกัน หรืออยู่เหนือระดับของสะเอว

- เป็นสิ่งจำเป็นที่จะเพิ่มเติมในตำแหน่งการทำงาน หรือระบบเหนี่ยวรั้ง ด้วยการไว้ร่วมกันเป็นส่วนรวม หรือระบบป้องกันการตกส่วนบุคคล

- จุดหุลอมละลายของโพลีเอทิลีนชนิดเหนียวแน่นสูง (140° C) มีค่าต่ำกว่าจุดหลอมละลายของไาลอนและ พอลิเอสเตอร์
โพลีเอทิลีนชนิดเหนียวแน่นสูงมีค่าแรงเสียดทานต่ำ

- คุณจะต้องมีแผนการกู้ภัยและวิธีวิธีการที่ถูกต้องอย่างรวดเร็วในกรณีทีี่ประสบเหตุการณ์ฉุกเฉินในขณะที่ใช้อุปกรณ์นี้

- จุดผูกยึดของระบบการอยู่เหนือตำแหน่งของผู้ใช้งานและผ่านการรับรองมาตรฐาน EN 795 (ความแข็งแรงต้งไม่น้อยกว่า 12 kN)

- ในระบบยับยั้งการตกเป็นสิ่งที่สำคัญที่สุดที่จะต้องตรวจสอบเช็กพื้นที่ว่างด้านล่างของผู้ใช้งานก่อนการใช้งานทุกครั้ง เพื่อหลีกเลี่ยงการหล่นไปกระแทกกับพื้นหรือสิ่งกีดขวางในกรณีที่มีการตกเกิดขึ้น

- ต้องแน่ใจว่า จุดผูกยึดอยู่ในตำแหน่งที่ถูกคล้อง เพื่อจำกัดความเสี่ยง และระยะทางของการตก

- สายรัดนิรภัยเป็นเพียงอุปกรณ์ชนิดเดียวที่ช่วยพุงรงกาย ในระบบยับยั้งการตกเท่านั้น

เมื่อใช้อุปกรณ์หลายชิ้นร่วมกันอาจเกิดลรัยต่อความปลอดภัยในกรณีทีี่อุปกรณ์ชนิดหนึ่งถูกดลประสิทธิภาพแล้วส่วนประกอบเพื่อความปลอดภัยของอุปกรณ์ชนิดอื่น

- ต้องแน่ใจว่าอุปกรณ์ ไม่ถูกสัมผัสกับวัตถุที่สามารถกลัดกร่อนกับขอบแหลมคมหรือพื้นผิวแหลมคม

- ผู้ใช้งานควรมีสภาพร่างกายแข็งแรง เหมาะกับกิจกรรมในที่สูง การหย่อนตัวอยู่ในสายรัดสะโพกเป็นเวลานานอาจมีผลทำให้เกิดการบาดเจ็บสาหัส หรืออาจถึงแก่ชีวิต

- คู่มือการใช้งานของอุปกรณ์แต่ละชนิดที่ใช้เชื่อมต่อกับอุปกรณ์นี้ต้องปฏิบัติตามอย่างเคร่งครัด

- คู่มือการใช้งานต้องจัดทำให้กับผู้ใช้งานอุปกรณ์นี้ ในภาษาท้องถิ่นของประเทศที่อุปกรณ์นี้ถูกนำไปใช้งาน

- เก็บคู่มือแนะนำการใช้งานไว้อย่างถาวรเพื่อใช้อ้างอิงหลังจากแกะออกจากตัวอุปกรณ์แล้ว

- แน้ใจว่าป้ายเครื่องหมายที่ติดบนอุปกรณ์สามารถอ่าน ได้ชัดเจน

ควรหยุดใช้งานและนำอุปกรณ์ออกจากระบบเมื่อใด

ในกิจกรรมที่ใช้งานเฉพาะเจาะจงเป็นพิเศษอาจทำให้อุปกรณ์ต้องถูกเลิกใช้แม้หลังจากการใช้งานเพียงครั้งเดียว (ขึ้นอยู่กับกรณี เช่น ชนิดและความรุนแรงของการใช้งาน, สภาพแวดล้อมของการใช้งาน: สภาพแวดล้อมรุนแรง, สถานที่ใกล้ทะเล, ขอบมุมที่แหลมคม, สภาพอากาศที่รุนแรงแะ, สารเคมี)

อุปกรณ์จะต้องเลิกใช้ เมื่อ:

- เมื่ออุปกรณ์สันติอายุการใช้งาน
- ได้เคยมีการดกกระชากอย่างรุนแรง หรือ เกินขีดจำกัด
- เมื่อไม่ผ่านการตรวจเช็คสภาพ เมื่อมีข้อสงสัยหรือไม่แน่ใจในความน่าเชื่อถือได้
- เมื่อไม่รวมถึงประวัติการใช้งานทั้งหมด (เช่น มีการทำเครื่องหมายที่ไม่สามารถอ่านออกได้)
- เมื่อคุณงุ่นง่านสมัย (เช่น มีการเปลี่ยนกฎหมาย, มาตรฐาน, เทคนิค หรือ เข้ากันไม่ได้กับอุปกรณ์อื่น)

ทำลายอุปกรณ์เพื่อป้องกันการนำกลับมาใช้อีก

สัญลักษณ์:

A. อายุการใช้งาน: 10 ปี - B. เครื่องหมาย - C. สภาพภูมิอากาศ ที่สามารถใช้งานได้ สภาพเปียกชื้น (เช่น ฝน, ละอองน้ำทะเล, หรือ น้ำค้าง) เมื่อรวมกับอากาศหนาวเย็น (ต่ำกว่า 0°C) อาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของอุปกรณ์ของคุณได้ - D. ขอบกระะวังการใช้งาน - E. การทำความสะอาด/มาเชื้อโรค - F. การทำให้นั่ง - G. การเก็บรักษา/การขนส่ง การเก็บรักษาอุปกรณ์ที่ไม่เหมาะสมสามารถก่อให้เกิดการเสื่อมสภาพก่อนเร็วกว่าปกติ - H. การดูแล - I. การดัดแปลงเพิ่มเติม/การซ่อมแซม (ภายนอกโรงงาน Petzl เป็นข้อหามมิให้กระทำ ยกเว้น ในส่วนที่ขาดแทน) - J. คำถาม/คิดต่อ

อุปกรณ์มีการรับประกันเป็นเวลา 3 ปี

เกี่ยวกับความบกพร่องจากรั้ควัดับหรือการผลิต ข้อกเว้นจากการรับประกัน: การชำรุดบกพร่องจากการใช้งานตามปกติ, ปฏิกริยาจากสารเคมี, การแก้ไขดัดแปลง, การเก็บรักษาไม่ถูกวิธี, ขาดการดูแล, การนำไปใช้งานที่นอกเหนือจากที่อุปกรณ์ได้ถูกออกแบบไว้

เครื่องหมายคำเตือน

1. สถานการณ์เสี่ยงที่จะก่อเกิดอันตรายบาดเจ็บสาหัส หรือ เสียชีวิต
2. แสดงให้เห็นถึงความเสี่ยงต่อการเกิดอุบัติเหตุ หรือ การบาดเจ็บ
3. ข้อมูลสำคัญที่เกี่ยวข้องกับประสิทธิภาพในการใช้งาน หรือคุณสมบัติของอุปกรณ์
4. ความเข้ากันไม่ได้ของอุปกรณ์

การตรวจสอบย้อนหลังและการทำเครื่องหมาย

a. มีคุณสมบัติตามข้อกำหนดของอุปกรณ์ PPE ผู้ตรวจสอบอิสระที่ทดสอบรับรองมาตรฐาน EN - b. หมายเลขรับรองที่ผ่านการทดสอบที่ใช้ในการควบคุมการผลิตของ PPE นี้ - c. การสืบมาตรฐาน: ข้อมูลแหล่งกำเนิด - d. ขนาด - e. หมายเลขลำดับ - f. ปีที่ผลิต - g. เดือนที่ผลิต - h. หมายเลขลำดับการผลิต - i. หมายเลขกำกับตัวอุปกรณ์ - j. มาตรฐาน - k. อนุคู่มือการใช้โดยละเอียด - l. ข้อมูลระบุรุ่น - n. วันที่ของการผลิต (เดือน/ปี) - o. ที่อยู่ของโรงงานผู้ผลิต